

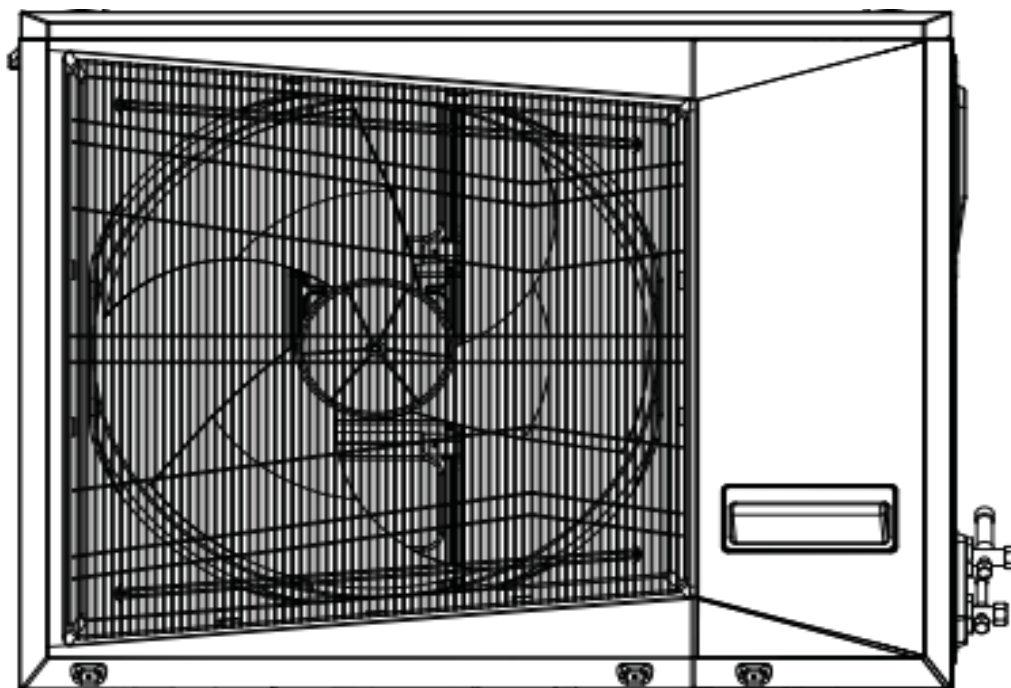


**GE APPLIANCES**  
*a Haier company*

UUC112WC\*  
UUC118WC\*  
UUC124WC\*  
UUC130WC\*  
UUC136WC\*  
UUC148WC\*

# Installation Instructions

## Side Discharge Condensing Unit



*Design may vary by model number.*

*La conception peut varier selon le numéro de modèle.*

*L'aspect peut varier selon le numéro de modèle.*

**READ CAREFULLY.  
KEEP THESE INSTRUCTIONS.**

# TABLE OF CONTENTS

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| SAFETY INFORMATION .....                     | 3  |
| INSTALLATION INSTRUCTIONS .....              | 5  |
| General Product Information .....            | 5  |
| Unit Location and Mounting .....             | 5  |
| Required Tools for Installation .....        | 5  |
| Clearances .....                             | 6  |
| Unit Wiring .....                            | 8  |
| Refrigerant Piping .....                     | 14 |
| Pairing with A-coils .....                   | 15 |
| Leak Testing, Evacuation, and Charging ..... | 16 |
| Final Check .....                            | 18 |
| LIMITED WARRANTY .....                       | 19 |

## RECORD KEEPING

Thank you for purchasing this product from GE appliances, a Haier company.

For future reference, record the model and serial number located on the label on the side of your air conditioner, and the date of purchase.

Staple your proof of purchase to this manual to aid in obtaining warranty service if needed.

Model number

Serial number

Date of purchase

To register your new system, go to **GEAppliances.com/register** and input the model/serial number information on this page. Registration is required within 60 days of installation to receive a 10-year compressor and parts warranty.



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE SYSTEM

### **⚠ WARNING**

**For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, electric shock, or personal injury.**

- Use this equipment only for its intended purpose as described in this manual.
- This air conditioner must be properly installed in accordance with these instructions before it is used.
- All wiring should be rated for the amperage value listed on the rating plate. Use only copper wiring.
- All electrical work must be completed by a qualified electrician in accordance with local and national building codes.
- Any servicing must be performed by a qualified individual.

**For any service which requires entry into the refrigerant sealed system, Federal regulations require that the work be performed by a technician having a Class II or Universal certification.**

- All air conditioners contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are disposing of an old product with refrigerants, check with the company handling disposal.
- These R-410A systems require that contractors and technicians use tools, equipment and safety standards approved for use with this refrigerant. **DO NOT** use equipment certified for R22 refrigerant only.

### **⚠ WARNING**

**RISK OF ELECTRIC SHOCK. Could cause injury or death.**

- An adequate ground is essential before connecting the power supply.
- Disconnect electric power supplies before servicing.
- Repair or replace immediately all electrical wiring that has become frayed or otherwise damaged. Do not use wiring that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.

### **⚠ WARNING**

**RISK OF FIRE. Could cause injury or death.**

- Do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.

### **⚠ WARNING**

This unit is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.

To avoid danger of suffocation, keep the plastic bag or thin film used as the packaging material away from young children.

Be sure not to allow foreign materials to enter the refrigerant piping. Seal the ends of refrigerant piping before storage.

For installation purposes, be sure to use the parts supplied by the manufacturer or other prescribed parts. The use of non-prescribed parts can cause serious accidents such as the unit falling, water leakage, electric shock, or fire.

The rated power supply of 18K to 48K product are 208/230 VAC/60hz/1PH. Verify the voltage is within 187~253 range before turning the equipment on.

The rated power supply of 12K product is 110 VAC/60hz/1PH. Verify the voltage is within 103~127 range before turning the equipment on.

Supply power should be from a dedicated circuit that meets branch circuit ampacity requirements.

Use a special branch circuit breaker and receptacle matched to the power circuit capacity of the air conditioner. Install in accordance with national, state, and local code.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE SYSTEM

### ⚠ CAUTION

It is highly recommended that you do not open or close the stop valves when the outdoor temperature is below -5°F (-21°C), as this may cause refrigerant leakage.

Do not touch the fins of the coil. Touching the coil fins could result in damage to the fins or personal injury.

Ensure the power circuit capacity is adequate for all loads connected to the electrical service panel. Increase the conductor and panel capacity if the total electrical loads exceed the power source capacity.

Contact the power utility if the power provided is below equipment rating plate requirements.

Be sure to install a circuit breaker of the specified capacity.

Refer to local requirements regarding type and kind of circuit breaker, power wiring, and control cable.

Regulation of cables and breaker differs from each locality.

Be aware of these regulations prior to installation.

Do not use existing refrigerant lines.

Use refrigerant tubing that is clean and free of any contamination which may cause damage to the system, including sulfur, copper oxide, dust, metal chips, powder, oil or water.

Avoid coupling lines whenever possible. Use a continuous length of copper tubing, as oxides formed during improper brazing techniques can damage the equipment.

Do not use copper pipes that have a collapsed, deformed, or discolored portion (especially on the interior surface). Otherwise, the expansion valve or capillary tube may become blocked with contaminants.

Improper line sizing will degrade performance. Peak pressure of R410A is much higher than R22. Use ACR copper tubing with adequate wall thickness.

Use a tubing bender to change piping direction. Make sure the radius of the bend is no less than 4".

If the pipe is bent repeatedly at the same place, it will break.

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

### BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

• **IMPORTANT** – Save these instructions for local inspector's use.

• **IMPORTANT** – Observe all governing codes and ordinances. Use for future reference.

- **Note to Installer** – Be sure to leave these instructions with the equipment owner.
- **Note to Equipment Owner** – Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** – A licensed certified technician (to handle refrigerant R-410A, recovery, etc.) and a qualified electrician are required for installation and service of this equipment.
- Use team lift for installation of this product
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the limited warranty.
- For personal safety, this system must be properly grounded.
- Protective devices (fuses or circuit breakers) acceptable for installation are specified on the nameplate of each unit.
- Piping or wiring within walls must be protected per local code.

### ⚠ CAUTION

- Aluminum electrical wiring may present special problems - consult a qualified electrician.
- When the unit is in the STOP position, there is still voltage to the electrical controls.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## General Product Information

### Unpacking and Inspection:

This equipment is shipped completely assembled and packaged. All goods are inspected at the factory and released to the freight company in good condition. When received at the site, a visual inspection should be made immediately. Any evidence of rough handling or damage should be photographed and noted on the delivery receipt in the presence of the carrier. Claims for damage are to be filed with the freight company.

### Indoor Fan Time Delay:

For maximum cooling effect, the furnace or air handler should be equipped with a time delay. Many popular electronic thermostats have programmable fan delays, newer furnaces and air handlers include them, and universal delay kits are readily available on the market.

| Model | 12K  | 18K | 24K | 30K | 36K  | 48K |
|-------|------|-----|-----|-----|------|-----|
| Delay | 115s | 90s | 90s | 90s | 100s | 65s |

### Thermostat:

Accurate temperature control and unit operation depends on proper thermostat selection and location. Refer to the thermostat manufacturer's installation instructions for specific recommendations. Avoid locating on outside walls, in direct sunlight, in the air path of a supply register, and in high traffic areas. Thermostats should be centrally located, close to a return air grille.

### System Protection:

A field-supplied liquid line filter-drier must be installed to remove particulates or moisture that may collect in the system during field work. **Installations without a filter-drier may void the warranty.**

### Indoor Unit:

This product is compatible with most major brands of domestic evaporator coils and air handlers equipped with a thermostatic expansion valve. Consult AHRI's directory of products for certified indoor unit matches.

## Unit Location and Mounting

Avoid areas where water, snow, ice, leaves, or other seasonal debris may fall on or accumulate against the unit.

Do not place the unit in a location where the minimum clearances cannot be maintained.

For multiple unit installations, the clearance distances shown below must be maintained.

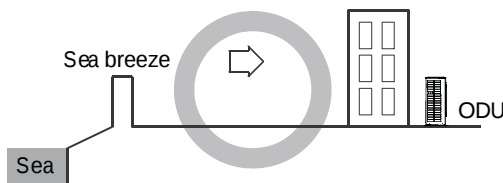
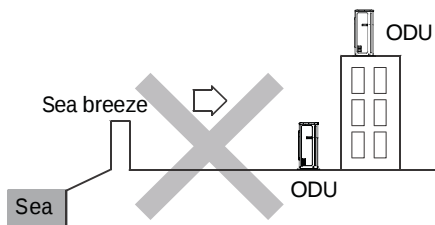
## Required Tools for Installation

- Drill
- 2 1/4" hole saw
- Vacuum pump and oil
- Leak solution or tester
- Tubing cutter
- Pipe reamer
- Razor knife
- Measuring tape
- Level
- Micron gauge
- Dry nitrogen and regulator
- Mini-Split AD-87 Adapter (1/4" to 5/16")
- Customary HVAC hand tools
- Core removal tool with micron gauge port
- Power and control wiring
- Drain hose (Included)
- Refrigerant scale
- Interior and exterior wall sealant
- 18 Gauge Thermostat Wire
- Brazing materials

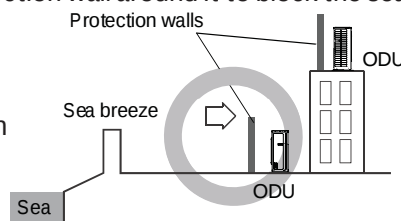
| Model                        |       | 12K    | 18K      | 24K      | 30K      | 36K      | 48K      |
|------------------------------|-------|--------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Power (outdoor)              | PHASE | 1PHASE | 1PHASE   | 1PHASE   | 1PHASE   | 1PHASE   | 1PHASE   |
|                              | Volt  | 115 V  | 208/230V | 208/230V | 208/230V | 208/230V | 208/230V |
| CIRCUIT BREAKER/FUSE (A)     |       | 15     | 15       | 15       | 20       | 25       | 40       |
| MINIMUM CIRCUIT AMPACITY (A) |       | 11     | 10       | 12       | 15       | 16       | 26       |

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

- The outdoor unit should be installed at least  $\frac{1}{2}$  mile away from the salt water, including seacoasts and inland waterways. If the unit installed from  $\frac{1}{2}$  mile to 5 miles away from the salt water, including seacoasts and inland waterways, please follow the installation instruction below.
- Install the outdoor unit in a place (such as near buildings etc.) where it can be protected from sea breeze which can damage the outdoor unit.



- If you cannot avoid installing the outdoor unit by the seashore, construct a protection wall around it to block the sea breeze.
- A protection wall should be constructed with a solid material to block the sea breeze. The height and the width of the wall should be 1.5 times larger than the size of the outdoor unit. Also, allow at least 28" (700mm) between the protection wall and the outdoor unit for air circulation to ventilate.
- Install the outdoor unit in a place where water can drain freely.
- If the above conditions cannot be met, contact GE Appliances for assistance.



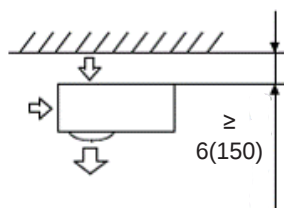
## Clearances

- Minimum clearance around the unit for installation, service, maintenance, and proper operation must be maintained. Anchoring the unit with  $\frac{3}{8}$  inch (10mm) diameter bolts and nuts is recommended in seaside locations, high wind areas, rooftops, or in regions prone to earthquakes.

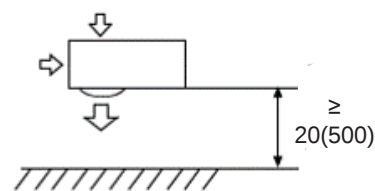
### Selection of installation location of outdoor

Single-unit installation (unit: in.(mm))

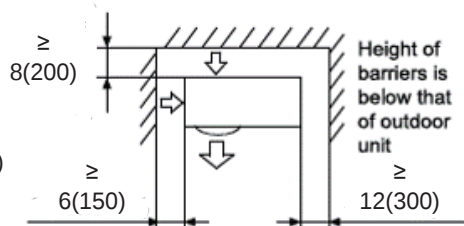
#### Back



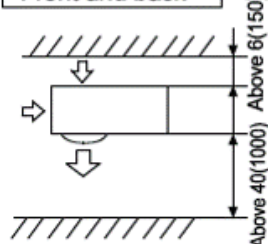
#### Front



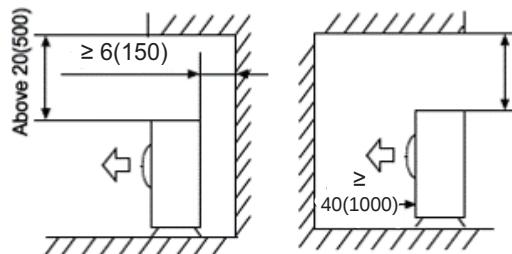
#### Back and side



#### Front and back



#### When barriers exist above the unit



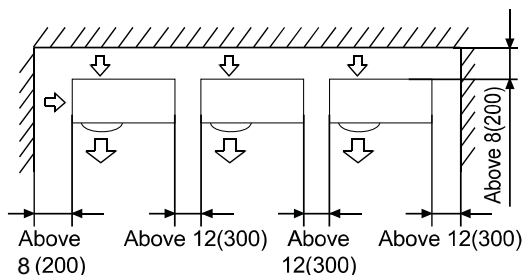
The top and two side surfaces must be exposed to open space, and barriers on at least one side of the front and back shall be lower than the outdoor unit.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Clearances

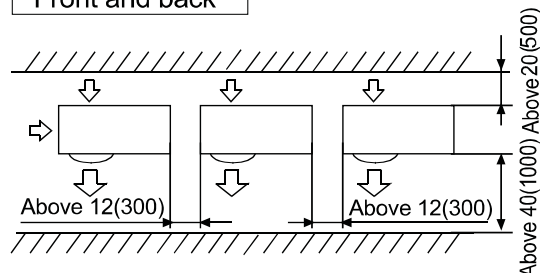
Multi-unit installation (unit: in.(mm))

Back and side



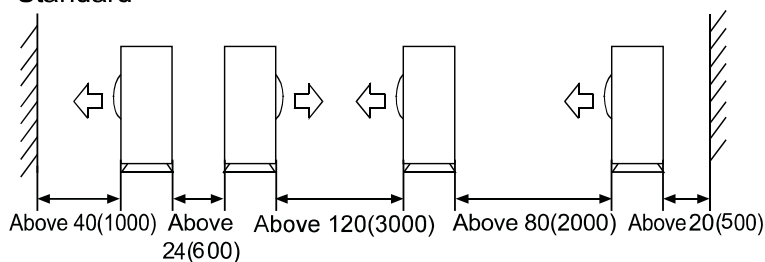
Height of barriers is below that of outdoor unit

Front and back



(3) Multi-unit installation in front and back (unit: in.(mm))

Standard

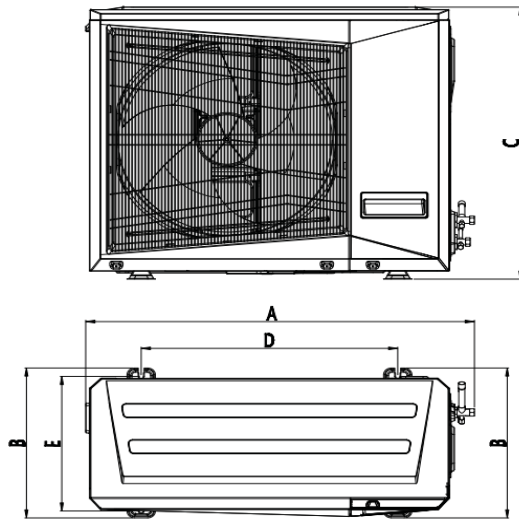


## Select the Outdoor location:

- Choose a level place solid enough to bear the weight and vibration of the OD unit and where the operation noise will not be amplified.
- Choose a location where the hot air discharge and/or noise will not create a nuisance for neighbors.
- Ensure there is sufficient space to maneuver the OD unit into place.
- Ensure there is sufficient space and no obstructions for the air inlet and outlet.
- Install the unit's power control wiring at least 10 feet away from television and radio sets to prevent interference.
- Ensure any moisture sensitive items are kept away from the condensate drain path of the OD unit.
- Choose a location not affected by heavy snowfall or wind.
- To prevent wind exposure, install a wind baffle.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Dimensions



| Model       | A    | B    | C    | D    | E    |
|-------------|------|------|------|------|------|
| 12K         | 33.5 | 13.6 | 21.9 | 20.0 | 11.0 |
| 18K         | 36.0 | 15.0 | 27.6 | 21.4 | 12.8 |
| 24K/30K/36K | 40.0 | 17.5 | 31.9 | 26.4 | 15.2 |
| 48K         | 43.3 | 20.8 | 34.3 | 25.0 | 17.4 |

## Unit Wiring

### Electrical Wiring and Supply Voltage:

All wiring must comply with national, state, and local codes.

Nameplate data indicates the operating voltage, phase, ampacity, maximum over current protection, and minimum voltage.

Install a field-supplied individual branch circuit with current protection for the unit as required by code. Run power supply wiring through a weatherproof disconnect box in conduit to the unit connections. Disconnects are required to be within sight and easy reach of the unit (usually within 3 feet).

Always refer to the unit wiring diagram for the number of conductors required. Route neatly and protect from sharp edges and damage.

Inadequate wiring and improper power supply will likely result in component failure and will void the warranty.

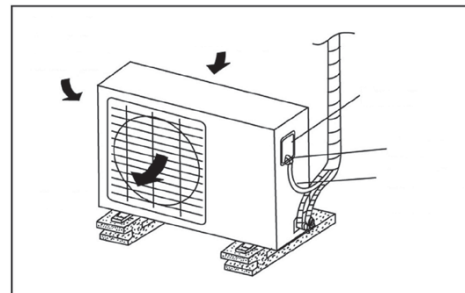
**NOTE:** The supply voltage must be consistent with the rated voltage, not to exceed +/- 10%. Ensure the unit is properly grounded.

### Wiring Connections:

1. Remove the electrical control cover from the outdoor unit.
2. Connect the cables to the identified terminals on the terminal block. 18 gauge thermostat wire is recommended; however, national and local codes prevail.
3. Form a loop in the cable to prevent water from entering the outdoor unit.
4. Insulate any unused conductors with electrical tape so that they do not touch exposed electrical or metal parts.

### ⚠ CAUTION

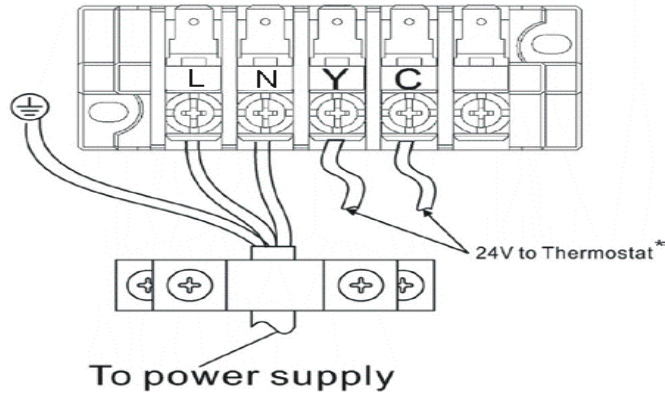
Incorrect wiring connections may cause electrical parts to malfunction. All wiring must conform to national, state, and local code, and must be installed by licensed electricians.



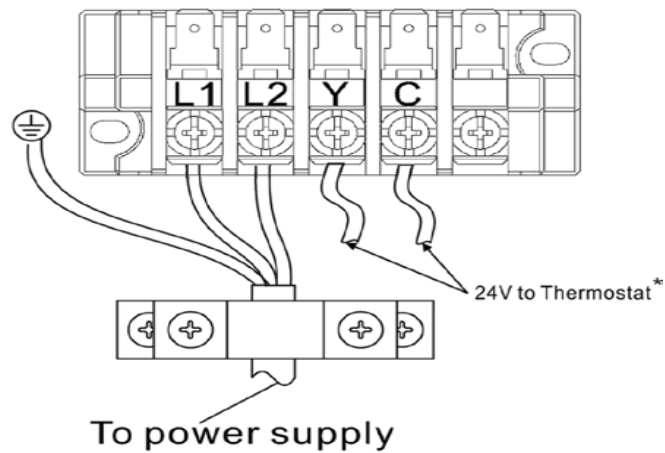
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Outdoor Unit Wiring

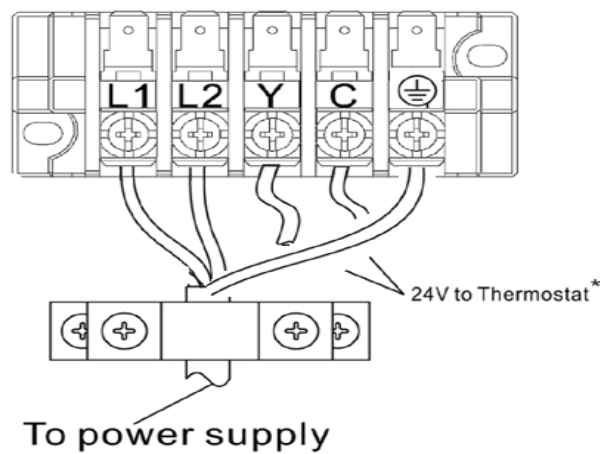
Terminal block of outdoor unit: 12K



Terminal block of outdoor unit: 18K-30K



Terminal block of outdoor unit: 36K and 48K

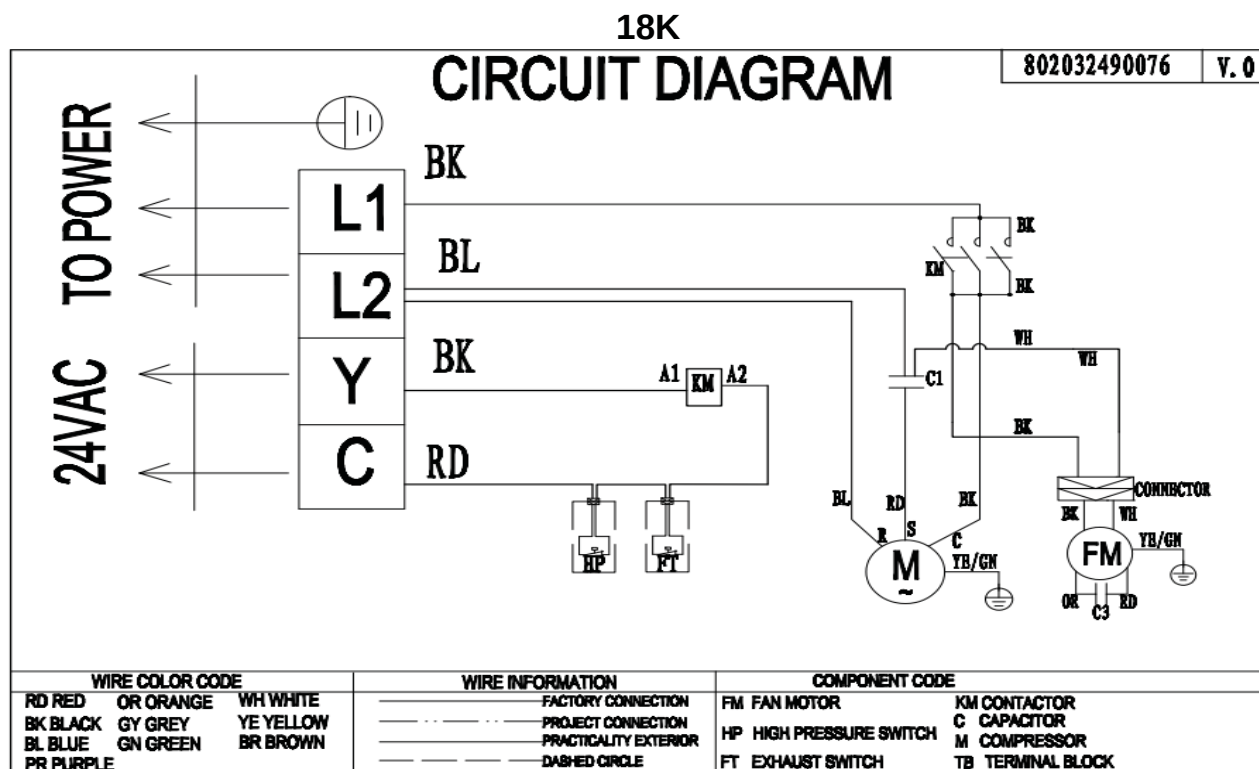
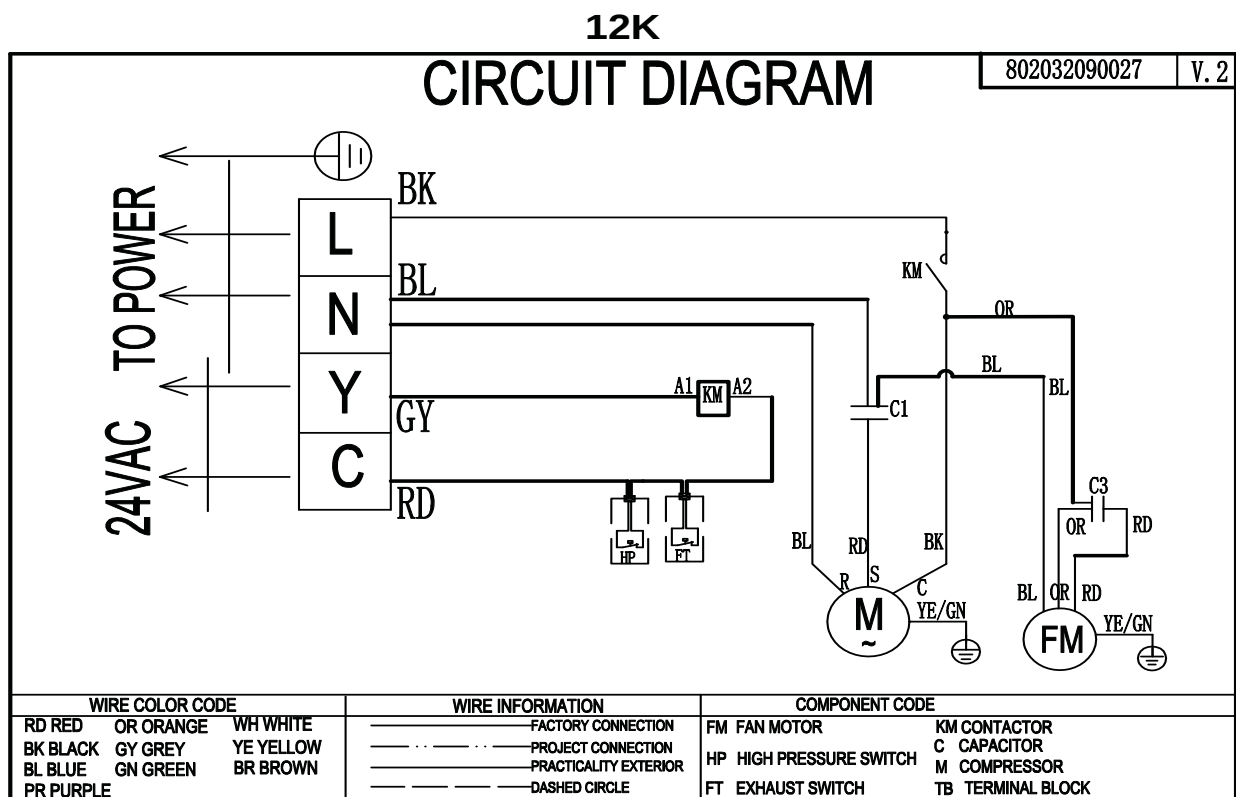


**\*NOTE:** For additional wiring instructions, see the installation manual for the 24V thermostat used in conjunction with this unit.

**NOTE:** For reference only. Refer to the unit wiring diagram.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Wiring (cont.)

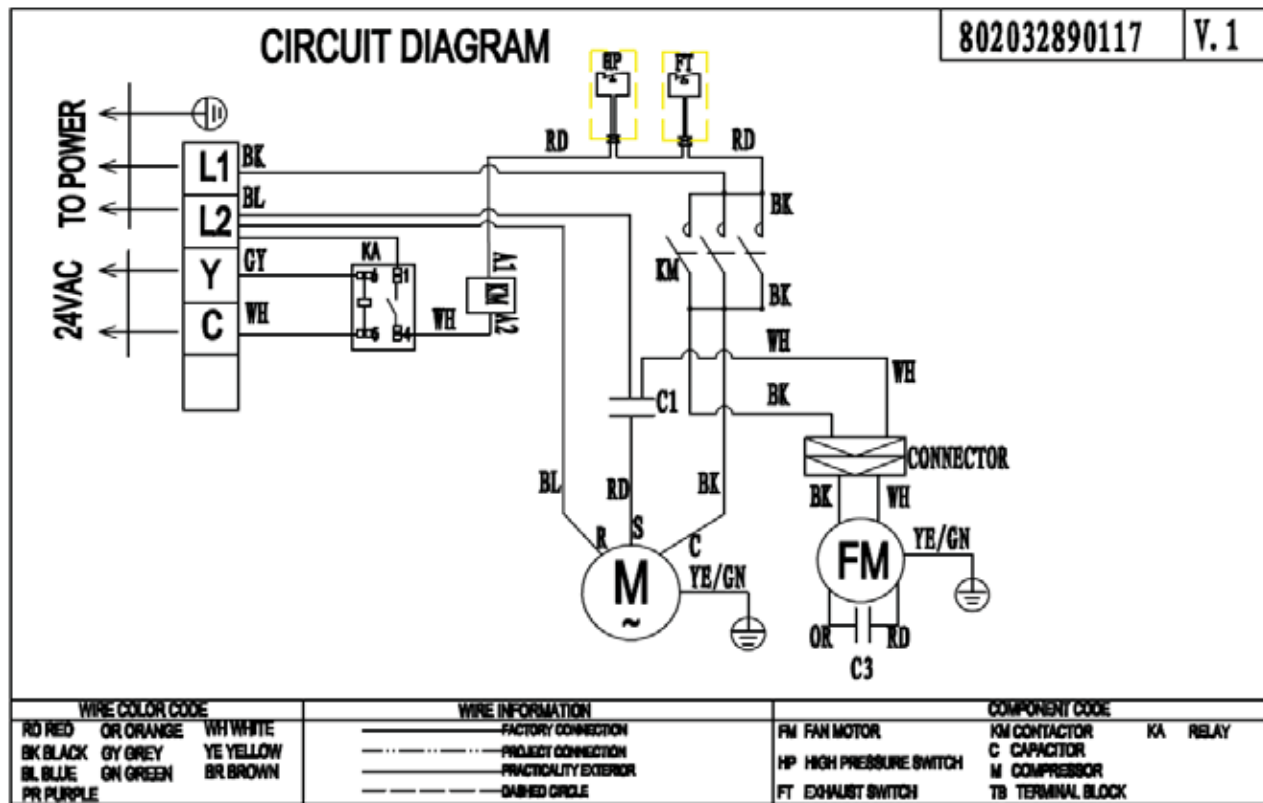


\* **NOTE:** For reference only, the actual wiring diagram shall prevail

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Wiring (cont.)

24K & 30K



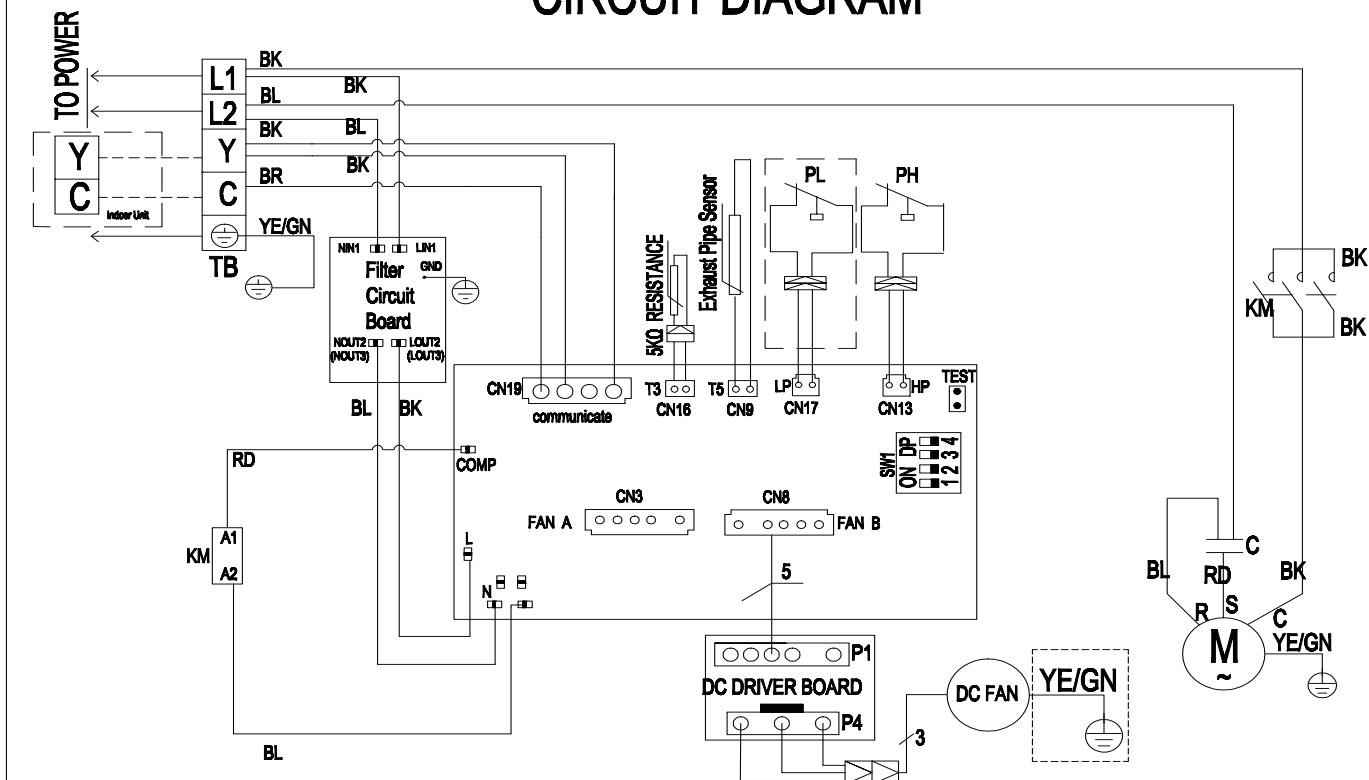
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Wiring (cont.)

36K

80203349015/V.2

## CIRCUIT DIAGRAM



| WIRE COLOR CODE                                                     |                                                          | DIP Switch Description      |            |     |    | NOTES                                                                                                       | COMPONENT CODE          |    |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------|------------|-----|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----|
| RD RED<br>BK BLACK<br>BL BLUE<br>PR PURPLE<br>BR BROWN<br>YE YELLOW | OR ORANGE<br>GY GREY<br>GN GREEN<br>WH WHITE<br>HE HENNA | NUMBER                      | 1#         | 2#  | 3# |                                                                                                             |                         | 4# |
|                                                                     |                                                          | DIAL STATE                  | 3PH (380V) |     |    |                                                                                                             |                         |    |
|                                                                     |                                                          | ON                          |            |     |    |                                                                                                             |                         |    |
|                                                                     |                                                          | OFF                         | 900        | 1PH |    |                                                                                                             |                         |    |
|                                                                     |                                                          | WIRE INFORMATION            |            |     |    |                                                                                                             |                         |    |
|                                                                     |                                                          | _____ FACTORY CONNECTION    |            |     |    |                                                                                                             |                         |    |
|                                                                     |                                                          | _____ PROJECT CONNECTION    |            |     |    |                                                                                                             |                         |    |
|                                                                     |                                                          | _____ PRACTICALITY EXTERIOR |            |     |    |                                                                                                             |                         |    |
|                                                                     |                                                          | _____ DASHED CIRCLE         |            |     |    |                                                                                                             |                         |    |
|                                                                     |                                                          |                             |            |     |    | 1. The units should use the unattached power switch, stated-cross-section wires and matching-spec. breaker. | KM CONTACTOR            |    |
|                                                                     |                                                          |                             |            |     |    | 2. Use the fuse within the specified scope, it can not replaced by iron wires or brass wires.               | C CAPACITOR             |    |
|                                                                     |                                                          |                             |            |     |    | 3. The units should install the stated-cross-section earth wire and keep it grounding unfailingly.          | M COMPRESSOR            |    |
|                                                                     |                                                          |                             |            |     |    |                                                                                                             | TB TERMINAL BLOCK       |    |
|                                                                     |                                                          |                             |            |     |    |                                                                                                             | PL LOW PRESSURE SWITCH  |    |
|                                                                     |                                                          |                             |            |     |    |                                                                                                             | PH HIGH PRESSURE SWITCH |    |

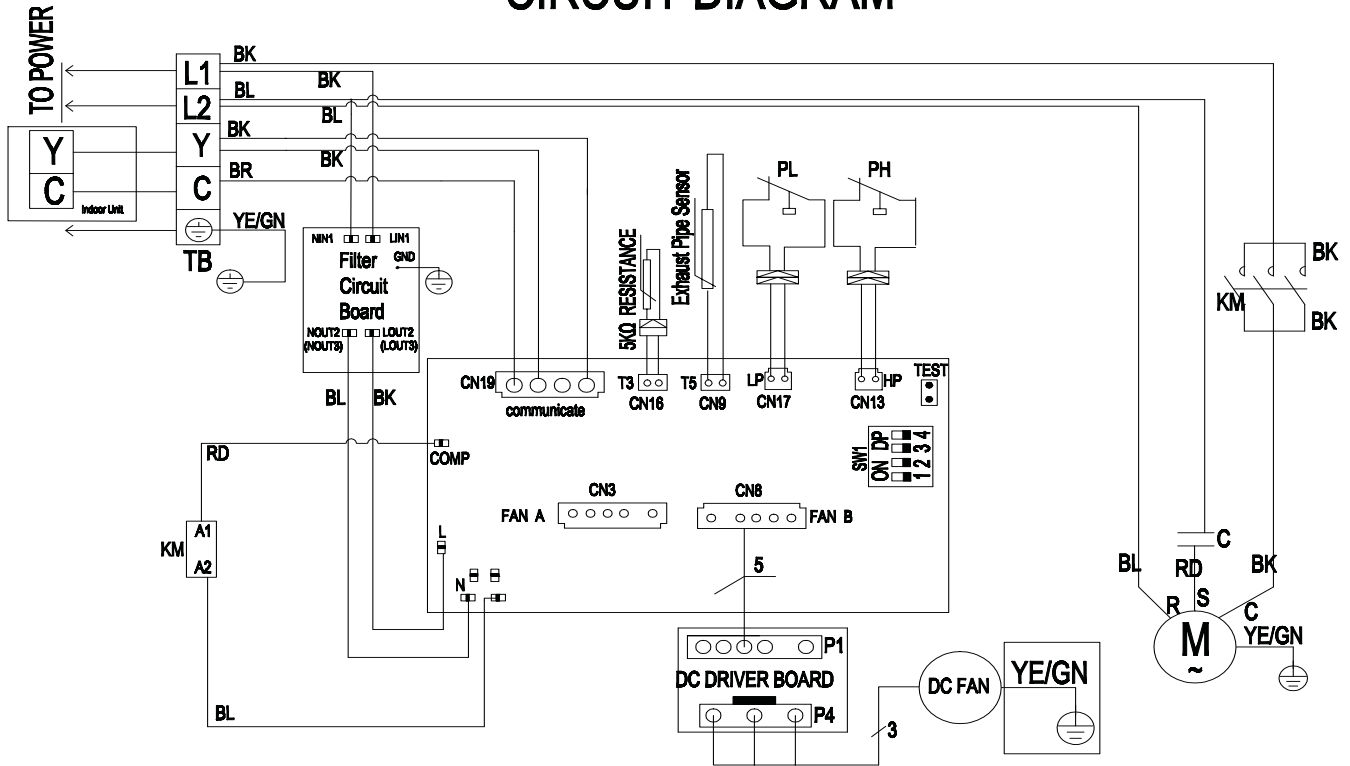
## INSTALLATION INSTRUCTIONS

Wiring (cont.)

**48K**

## CIRCUIT DIAGRAM

802034090122V.1



| WIRE COLOR CODE                                                                                             |                                                          | DIP Switch Description |     |    |    |    | NOTES | COMPONENT CODE                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------|-----|----|----|----|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RD RED<br>BK BLACK<br>BL BLUE<br>PR PURPLE<br>BR BROWN<br>YE YELLOW                                         | OR ORANGE<br>GY GREY<br>GN GREEN<br>WH WHITE<br>HE HENNA | NUMBER                 | 1#  | 2# | 3# | 4# |       |                                                                                                                       |
|                                                                                                             | DIAL STATE                                               |                        |     |    |    |    |       |                                                                                                                       |
|                                                                                                             | ON                                                       | 3PH (380V)             |     |    |    |    |       |                                                                                                                       |
|                                                                                                             | OFF                                                      | 900                    | 1PH |    |    |    |       |                                                                                                                       |
|                                                                                                             | WIRE INFORMATION                                         |                        |     |    |    |    |       |                                                                                                                       |
| _____ FACTORY CONNECTION<br>_____ PROJECT CONNECTION<br>_____ PRACTICALITY EXTERIOR<br>_____ DASHED CIRCLE  |                                                          |                        |     |    |    |    |       |                                                                                                                       |
| 1. The units should use the unstatched power switch, stated-cross-section wires and matching-spec. breaker. |                                                          |                        |     |    |    |    |       | KM CONTACTOR<br>C CAPACITOR<br>M COMPRESSOR<br>TB TERMINAL BLOCK<br>PL LOW PRESSURE SWITCH<br>PH HIGH PRESSURE SWITCH |
| 2. Use the fuse within the specified scope, it can not replaced by iron wires or brass wires.               |                                                          |                        |     |    |    |    |       |                                                                                                                       |
| 3. The units should install the stated-cross-section earth wire and keep it grounding unfailingly.          |                                                          |                        |     |    |    |    |       |                                                                                                                       |

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Refrigerant Piping

The length of refrigerant lines, and the number of bends, determine the pressure drop which affects capacity, efficiency, and oil return to the compressor.

The outdoor unit connections are braze type. Tube size should always be the same diameter as the connections provided at the service valves. Installing tubing sizes other than those shown can result in inadequate oil return to the compressor and excessive refrigerant charge, and will void the warranty.

| Refrigerant Piping                 | Model Number |      |      |      |      |      |
|------------------------------------|--------------|------|------|------|------|------|
|                                    | 12k          | 18k  | 24k  | 30k  | 36k  | 48k  |
| Liquid O.D. (inch)                 | 1/4"         | 1/4" | 3/8" | 3/8" | 3/8" | 3/8" |
| Suction O.D. in (Std)              | 1/2"         | 1/2" | 5/8" | 3/4" | 3/4" | 3/4" |
| Suction O.D. in (Opt)              | 3/8"         | 5/8" | 3/4" | 5/8" | 5/8" | 7/8" |
| Max.Refrigerant Line Length (inch) | 82           |      |      |      |      | 98   |
| Max.Elevation Vertical Lift (inch) | 33           |      |      |      |      | 49   |

\*Pipe length must not be less than 10 feet.

\*\* Oil traps are required every 15 ft. when the outdoor unit is installed above the indoor unit.

Choose a location that places this unit as close to the indoor unit as possible. Use only clean refrigeration grade tubing. Always keep the tube ends capped until you are ready to make the final connections. Remove burrs from cut ends of tubing. Use tube benders to avoid kinking.

Insulate the suction line with a wall thickness of at least 3/8". Support the tubing adequately to avoid sags that can trap oil. Isolate the tubing so as not to transmit noise to the building structure. Avoid sharp edges that could cut the insulation or piping.

### ⚠ WARNING

It is illegal to discharge refrigerant into the atmosphere. Use proper recovery methods and equipment when working on parts of the unit containing refrigerant. Service should be performed by a qualified service agency and certified technician.

Using the appropriate fittings if needed, attach the line set to the service valve stubs.

Apply heat paste to stub next to the valve and wrap the valve body with a wet cloth.

At the outdoor service valves, remove the valve cores. Introduce a purging flow of dry nitrogen through the first tube, allowing it to flow out of the flared connection stub.

Braze connections with a brazing alloy. 15% braze rod is recommended.

Repeat the above process for the second tube.

## Pairing with A-coils

Manufacture recommend installing AHRI listed matched indoor and outdoor system. Installing approved matched indoor and outdoor system will provide optimum efficiency and best overall system reliability. AHRI certification for approved matched system can be verified in the AHRI site, Residential AC and AC coil section.

<https://www.ahridirectory.org/Search/SearchHome>

Under the warranty, damage caused by a used or unapproved component is not covered by the Standard Base Warranty. When installing the Side-discharge Outdoor Unit with non-AHRI listed 3rd party indoor equipment, manufacture will presume that any damage to the outdoor unit was not caused by the indoor equipment if the following installation guidance is followed.

### When installers pair 14 SEER Side-discharge outdoor with a pre-existing "A coil + gas furnace indoor" system

- 1) Ensure to change the indoor coil to a new R410a, TXV, tonnage to tonnage matched A-coil
- 2) Ensure to install a bi-flow Filter Drier (Field supplied) in liquid line
- 3) Ensure the lineset size matches 14 SEER Side-discharge outdoor as stated in the outdoor unit installation manual (If existing lineset size is different new lineset must be installed).
- 4) Ensure proper airflow
- 5) Ensure existing linesets are cleaned by flushing if re-used.

### When installers pair 14 SEER Side-discharge outdoor with a new 3rd party AHU

- 1) Ensure the 3rd party AHU is a R410a, TXV, tonnage to tonnage matched AHU
- 2) Ensure to install a bi-flow Filter Dryer (Field supplied) in liquid line
- 3) Ensure the lineset size matches 14 SEER Side-discharge outdoor as stated in the outdoor unit installation manual (If existing lineset size is different new lineset must be installed)
- 4) Ensure proper airflow
- 5) Ensure existing linesets are cleaned by flushing if re-used.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Pairing with A-coils (cont)

### When installers pair 14 SEER Side-discharge outdoor with a pre-existing AHU

- 1) Ensure the 3rd party AHU is a R410a, TXV, tonnage to tonnage matched AHU
- 2) Ensure to install a bi-flow Filter Dryer (Field supplied) in liquid line
- 3) Ensure the lineset size matches 14 SEER Side-discharge outdoor as stated in the outdoor unit installation manual (If existing lineset size is different new lineset must be installed).
- 4) Ensure proper airflow
- 5) Ensure existing linesets are cleaned by flushing if re-used.
- 6) Ensure to install a bi-flow Filter Dryer (Field supplied) in gas line
- 7) Ensure to triple evacuation the pre-existing coil

If installation guidelines and procedures are followed for each type of application above, the outdoor unit will qualify for a Limited Standard Base Warranty (i.e., 5-year parts and compressor), subject to the other limitations in the standard warranty document.

| Model Number                                                               |           | UUC112WCDA | UUC118WCDA | UUC118WCDBA | UUC124WCDA | UUC124WCDBA | UUC130WCDA | UUC130WCDBA | UUC136WCDA | UUC136WCDBA | UUC148WCDA |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
| Factory Charge                                                             | Oz        | 49.4       | 75.84      | 81.20       | 97.00      | 100.60      | 116.40     | 119.90      | 123.50     | 127.00      | 141.10     |
| Liquid O.D. (Std)                                                          | Inch      | 1/4"       | 1/4"       | 1/4"        | 3/8"       | 3/8"        | 3/8"       | 3/8"        | 3/8"       | 3/8"        | 3/8"       |
| Suction O.D.(Std)                                                          | Inch      | 1/2"       | 1/2"       | 1/2"        | 5/8"       | 5/8"        | 5/8"       | 3/4"        | 3/4"       | 3/4"        | 3/4"       |
| Max. Refrigerant Line between Indoor and Outdoor                           | Ft        | 66         | 66         | 66          | 66         | 66          | 66         | 66          | 66         | 66          | 66         |
| Max. Refrigerant Line elevation between Indoor and Outdoor                 | Ft        | 33         | 33         | 33          | 33         | 33          | 33         | 33          | 33         | 33          | 33         |
| Additional charge<br>Additional charge if refrigerant line exceeding 25 ft | oz/<br>FT | 0.16       | 0.16       | 0.16        | 0.32       | 0.32        | 0.32       | 0.32        | 0.32       | 0.32        | 0.32       |
| <b>Memo: Colored columns are paired with ADP A-coils</b>                   |           |            |            |             |            |             |            |             |            |             |            |

**Note:** Factory charge for UUC124WCDBA is 100.6 oz and UUC130WCDBA is 119.9 oz.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Leak Testing Evacuation, and Charging

The condensing unit is supplied with an R-410A charge sufficient for most matching evaporator units. Charge must be added for interconnecting tubing.

### **R=T X (L-25)ft**

R (oz): Additional refrigerant to be charged

L (ft): The length of the liquid pipe

T (oz): The quantity of the charged refrigerant per additional foot

| Model | 12K  | 18K | 24K | 30K  | 36K | 48K |
|-------|------|-----|-----|------|-----|-----|
| oz/ft | 0.16 |     |     | 0.32 |     |     |

The service valves are shipped in the closed position and should not be opened until final connections, evacuation, and additional charging are completed.

The recommended procedure for leak test, evacuation, and charging is outlined below:

1. Complete the final piping connections to the indoor and outdoor units.
2. Remove the service core from both lines, and connect a charging manifold to the service ports on the service valves.
3. Pressurize the lines and evaporator with 500 PSI of dry nitrogen. Leak check all connections with either an electronic detector or specialized liquids. Maintain pressure for at least 30 minutes.
4. Release the nitrogen and connect a vacuum pump to the manifold center connection. Start the pump and open the manifold valves.
5. Evacuate to 350 microns or less. Close the manifold valves and shut off the pump. If the vacuum level does not rise more than 150 microns in one minute, the evacuation is considered complete. Otherwise, the system is indicating either a leak or there is still moisture present.
6. If a leak is found, repair as necessary and repeat steps 3, 4, and 5. If there are no leaks, continue with Step 5 until at least 350 microns is attained.
7. Close the manifold valves and disconnect the vacuum pump. Reinstall the valve cores and add refrigerant in the amount shown in the charging section of this manual.
8. Remove the caps from the services valves. Open the valves to the fully 'back-seated' position. Replace service valve caps and tighten securely.

## Start-up

Operation of the unit is automatic and will provide cooling depending on the setting of the thermostat.

### **IMPORTANT**

All panels must be installed, the main power turned on, and the thermostat properly connected before operating the unit.

1. Set thermostat system switch to "Off" position and fan switch to "Auto" position, Turn the power supply breaker on.
2. Set the fan switch to "On" and make sure the blower operates.
3. Return the fan switch to "Auto" and wait until the blower stops. Set the system switch to "Cool" and lower thermostat set point to coldest setting. The compressor, condenser fan, and evaporator blower will start. Cool air will be supplied after several minutes of run time.
4. Proceed to the "Fine Tuning" section of these instructions.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Hard Start Kits for 14-SEER Side Discharge ODU

When inconsistent compressor starts are found, it is an approved fix to add a locally sourced "Hard Start" kit. A kit must include a capacitor and a relay. Replacing the OEM capacitor with one that has a higher micro-fared rating IS NOT an authorized repair and will void the warranty of the product.

### Selecting the Correct Kit

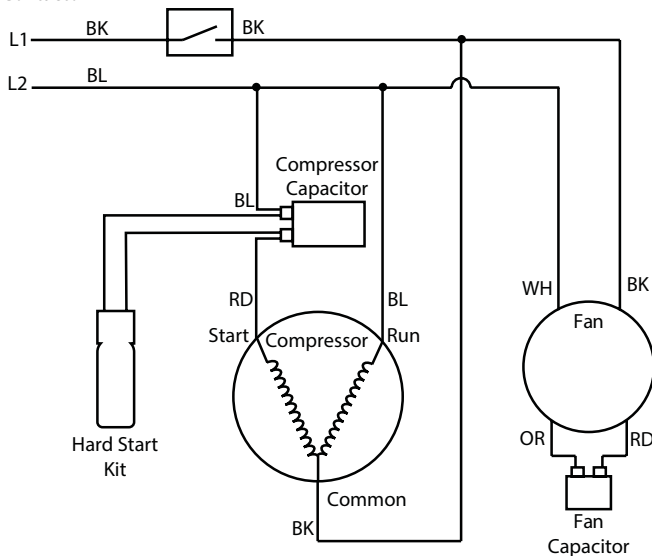
Hard start kits are sized by compressor horsepower (HP). Use the chart below

| Model     | HP  |
|-----------|-----|
| UUC112WC* | 1   |
| UUC118WC* | 1.5 |
| UUC124WC* | 2   |
| UUC130WC* | 2.5 |
| UUC136WC* | 3   |
| UUC148WC* | 4   |

### Installing Kit

The hard start kit must be installed in parallel with the compressor capacitor. To do this, connect the leads from the kit to either side of the compressor capacitor. The kit must also be secured to the chassis of the unit, and if required, grounded.

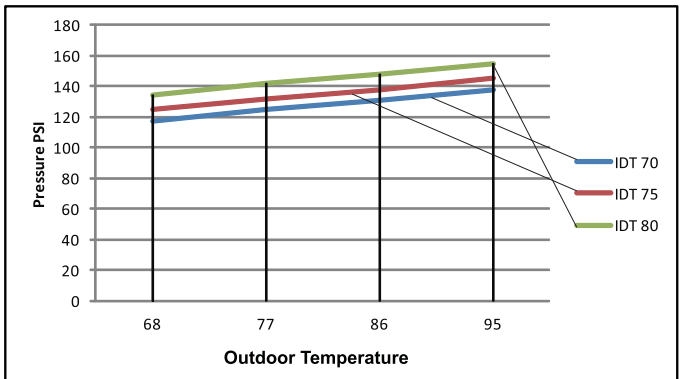
Contactor



## Fine Tuning

1. Allow the system to operate for at least 20 minutes before checking refrigerant temperature and pressure.
2. Perform an air flow calculation to ensure the blower is delivering the correct volume of air at the pressure intended for the distribution system.
3. When the above are completed, verify that the operating temperature and pressure comply with the chart.

Outdoor Ambient Temperature VS Pressure



| IDT \ ODT | 68°F  | 77°F  | 86°F  | 95°F  |     |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 70°F      | 117.7 | 125.0 | 130.8 | 138.0 | PSI |
| 75°F      | 124.7 | 132.0 | 137.8 | 145.0 |     |
| 80°F      | 134.7 | 142.0 | 147.8 | 155.0 |     |

Note: "IDT" = Indoor Temperature  
"ODT" = Outdoor Temperature

**NOTE:** "IDT" = Indoor Temperature

"ODT" = Outdoor Temperature

1. Remove refrigerant if the pressure is above the chart value.
2. Add refrigerant if the pressure is below the chart value.

Perform an inspection of the entire installation and finalize any items needed for completion. Review the system operation, thermostat functions, and warranty policy with the owner.

Leave this manual at the jobsite for future reference.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Operating Instructions

This system is designed to provide comfort cooling at outside temperatures between 50°F (10°C) and 115°F (46°C). Operation outside of this temperature range may cause unit failure and will void the warranty.

### To Operate:

**NOTE:** Thermostat operation may vary by type and model used. Please consult the operating manual provided with the thermostat. The instructions below are generalized for most models.

1. Move the switch on the thermostat to the **Cool** position.
2. Set the desired temperature (between 63-86°F or 17-30°C) on the thermostat. If the room is warmer than the setting, the unit will turn on and begin to blow cool air after a few minutes. A hot, humid room or building may take several hours of continuous operation to reach the thermostat setting when starting for the first time or at the beginning of the cooling season.
3. Set the **Fan** switch on the thermostat to **Auto** if you want the fan to run only when cooling is needed, or to **On** if you want continuous air circulation.
4. If the space will be unoccupied for four or more hours, moving the setting to a higher temperature may save energy. Do not raise the temperature setting by more than 5 degrees. Changing the temperature over 5 degrees, or turning the unit off can actually cost more.
5. Be sure that furniture or other objects do not block supply air registers or return air grilles.

### IMPORTANT

If the system is turned off, wait at least 3 minutes before restarting it. This gives the unit time to stabilize. Failure to do so could cause compressor damage.

### Maintenance:

1. Change or clean the air filter monthly, or more often if conditions require it. Thoroughly dry a washable filter before re-installing.
2. Contact the installer for factory recommended annual maintenance.

## Final Check

### System Test

Please explain to the customer how to operate the system by using the Owner's Manual found with the indoor unit.

### Explaining Operation To the End User

- Using the User Manual, explain to the user how to use the air conditioner (thermostat, adding/removing the air filters, cleaning methods, precautions for operation, etc.)
- Review precautions for operation.
- Recommend that the user read the Operating Instructions carefully.

### Check Items for Test Run

- ☐ No gas leak from linesets?
- ☐ Are the linesets insulated properly?
- ☐ Are the connecting wirings of indoor and outdoor firmly inserted to the terminal block?
- ☐ Is the connecting wiring of indoor and outdoor fixed?
- ☐ Is condensate draining correctly?
- ☐ Is the ground wire securely connected? Is the indoor unit securely fixed?
- ☐ Is power source voltage correct according to local code?
- ☐ Is there any odd noise?
- ☐ Does the cooling temperature drop between 20-30°F?
- ☐ Is the room temperature display accurate?

# LIMITED WARRANTY

For the product models listed on Attachment 1 (the “Product”), this Standard Limited Warranty is provided to the Original Owner of the Product:

| For The Period Of:                                                      | GE Appliances Will Replace:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 year limited parts warranty<br>From the date of the original purchase | This limited warranty cover all defects in workmanship or material for the mechanical and electrical parts contained in the Product (“Defective Parts”) for a period of 5 years from the Date of Purchase. GE Appliances will provide new or refurbished parts, or a replacement for all or part of the unit, at its sole discretion, to your licensed HVAC technician installer. This warranty also covers all defects in workmanship or material for the unit controller for a period of 1 year. The system is covered by standard warranty. |
| 7 year compressor warranty from the date of the original purchase       | The compressor contained in this product is warrantied for a period of 7 years from the Date of Purchase. GE Appliances will provide a new or refurbished compressor, or a replacement for all or part of the unit, at its sole discretion, to your licensed HVAC technician installer.                                                                                                                                                                                                                                                        |

## WHAT IS THE DATE OF PURCHASE

The “Date of Purchase” is the date that the original installation is complete and all product start-up procedures have been properly completed and verified by the installer’s invoice. If the installation date cannot be verified, then the Date of Purchase will be sixty (60) days after the manufacture date, as determined by the Product’s serial number. You should keep and be able to provide your original sales receipt from the installer as proof of the Date of Purchase. In new construction, the Date of Purchase will be the date the owner purchased the residence from the builder.

## WHO IS COVERED

Owner occupied: The “Original Owner” of this product, which means the original owner (and his or her spouse) of the residence where the Product was originally installed. Subject to the law of the state or province where the Product is installed, this warranty is not transferable to subsequent owners or if the product is moved to a different residence after the initial installation. Non-owner occupied: This limited warranty is provided for product 1) installed in a) single family or multi-family non-owner occupied residential buildings, or b) non-industrial commercial applications, (such as office buildings, retail establishments, hotels/motels) where the product is not subjected to an atmosphere with corrosives or high levels of particulates (such as soot, aerosols, fumes, grease), and 2) if the product is maintained annually by a licensed HVAC technician (proof of annual maintenance is required). The “Original Owner” of the product, means the original owner of the building where the product was originally installed. For new construction, the purchaser of the building from the builder will also be considered an original owner. This warranty is not transferable to subsequent owners or if the product is moved to a different location after the initial installation.

## HOW CAN YOU GET SERVICE

Contact your licensed HVAC technician installer. All installation and service must be performed by a licensed HVAC technician. Failure to use a licensed HVAC technician for installation of this Product voids all warranty on this Product..

## THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- Damage from improper installation.
- Damage in shipping.
- Defects other than from manufacturing (i.e., workmanship or materials).
- Damage from misuse, abuse, accident, alteration, lack of proper care and/or regular maintenance, or incorrect electrical voltage or current.
- Damage resulting from floods, fires, wind, lightning, accidents or similar conditions.
- Damage from installation or other services performed by other than a licensed HVAC technician.
- Labor and related services for repair or installation of the Product.
- A Product purchased from an online retailer.
- Damage as a result of subjecting Product to an atmosphere with corrosives or high levels of particulates (such as soot, aerosols, fumes, grease).
- A Product sold and/or installed outside of the 50 United States, the District of Columbia, or Canada.
- Batteries for the controller and other accessories provided with the Product for installation (e.g., plastic hose).
- Normal maintenance, such as cleaning of coils, cleaning filters, and lubrication.
- For Product installed in non-owner occupied applications, Product that has not been maintained annually by a licensed HVAC technician (proof required).
- Damage caused by a used or unapproved component or part by GE Appliances, a Haier company (e.g., a used and/or unapproved condenser / air handler).
- Component or parts are not provided by GE Appliances, a Haier Company

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

# LIMITED WARRANTY

---

## 10 YEAR STANDARD REGISTERED LIMITED WARRANTY

---

All “Indoor and Outdoor Products,” identified in Attachment 1, registered by the installer or the Original Owner within 60 days of the Date of Purchase shall receive a Standard Registered Limited Warranty, which shall be identical to the Standard Base Warranty, except that the Limited Parts Warranty shall be for a term of 10 Years and the Limited Compressor Warranty shall be for a term of 10 years. All Product not registered within 60 days of the Date of Purchase shall be subject to the Standard Base Warranty. Some states and provinces do not allow warranty terms to be subject to registration; in those states and provinces the longer terms for Limited Parts Warranty and the Limited Compressor Warranty apply.

---

## THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

---

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies. This warranty does not cover incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you. Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary by state and province. This warranty covers units within the 50 United States, the District of Columbia and Canada. This warranty is provided by GE Appliances a Haier company, Louisville, KY 40225.

---

## ATTACHMENT 1

---

The product is defined as product sold by GE Appliances, a Haier Company. The product contains 2 sub-categories of goods, indoor and outdoor products, which are defined as AUH\*\*, AHY\*\*, UUH\*\*, UUY\*\*\*, UUC\*\*, UUH\*

# LIMITED STANDARD BASED WARRANTY

For the product models listed on Attachment 2 (the “Product”), this Standard Limited Warranty is provided to the Original Owner of the Product:

| For The Period Of:                                                      | GE Appliances Will Replace:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5 year limited parts warranty<br>From the date of the original purchase | This limited warranty cover all defects in workmanship or material for the mechanical and electrical parts contained in the Product (“Defective Parts”) for a period of 5 years from the Date of Purchase. GE Appliances will provide new or refurbished parts, or a replacement for all or part of the unit, at its sole discretion, to your licensed HVAC technician installer. This warranty also covers all defects in workmanship or material for the unit controller for a period of 1 year. The system is covered by standard warranty. |
| 5 year compressor warranty from the date of the original purchase       | The compressor contained in this product is warranted for a period of 5 years from the Date of Purchase. GE Appliances will provide a new or refurbished compressor, or a replacement for all or part of the unit, at its sole discretion, to your licensed HVAC technician installer.                                                                                                                                                                                                                                                         |

## WHAT IS THE DATE OF PURCHASE

The “Date of Purchase” is the date that the original installation is complete and all product start-up procedures have been properly completed and verified by the installer’s invoice. If the installation date cannot be verified, then the Date of Purchase will be sixty (60) days after the manufacture date, as determined by the Product’s serial number. You should keep and be able to provide your original sales receipt from the installer as proof of the Date of Purchase. In new construction, the Date of Purchase will be the date the owner purchased the residence from the builder.

## WHO IS COVERED

Owner occupied: The “Original Owner” of this product, which means the original owner (and his or her spouse) of the residence where the Product was originally installed. Subject to the law of the state or province where the Product is installed, this warranty is not transferable to subsequent owners or if the product is moved to a different residence after the initial installation. Non-owner occupied: This limited warranty is provided for product 1) installed in a) single family or multi-family non-owner occupied residential buildings, or b) non-industrial commercial applications, (such as office buildings, retail establishments, hotels/motels) where the product is not subjected to an atmosphere with corrosives or high levels of particulates (such as soot, aerosols, fumes, grease), and 2) if the product is maintained annually by a licensed HVAC technician (proof of annual maintenance is required). The “Original Owner” of the product, means the original owner of the building where the product was originally installed. For new construction, the purchaser of the building from the builder will also be considered an original owner. This warranty is not transferable to subsequent owners or if the product is moved to a different location after the initial installation.

## HOW CAN YOU GET SERVICE

Contact your licensed HVAC technician installer. All installation and service must be performed by a licensed HVAC technician. Failure to use a licensed HVAC technician for installation of this Product voids all warranty on this Product..

## THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- Damage from improper installation.
- Damage in shipping.
- Defects other than from manufacturing (i.e., workmanship or materials).
- Damage from misuse, abuse, accident, alteration, lack of proper care and/or regular maintenance, or incorrect electrical voltage or current.
- Damage resulting from floods, fires, wind, lightning, accidents or similar conditions.
- Damage from installation or other services performed by other than a licensed HVAC technician.
- Labor and related services for repair or installation of the Product.
- A Product purchased from an online retailer.
- Damage as a result of subjecting Product to an atmosphere with corrosives or high levels of particulates (such as soot, aerosols, fumes, grease).
- A Product sold and/or installed outside of the 50 United States, the District of Columbia, or Canada.
- Batteries for the controller and other accessories provided with the Product for installation (e.g., plastic hose).
- Normal maintenance, such as cleaning of coils, cleaning filters, and lubrication.
- For Product installed in non-owner occupied applications, Product that has not been maintained annually by a licensed HVAC technician (proof required).
- Damage caused by a used or unapproved component or part by GE Appliances, a Haier company (e.g., a used and/or unapproved condenser / air handler).
- Damage caused by a used or unapproved component or part by GE Appliances, a Haier company (e.g., Technician doesn’t follow the installation guidance when pairing outdoor with a used and/or unapproved condenser / air handler).

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

## LIMITED STANDARD BASED WARRANTY

---

**THIS LIMITED STANDARD BASED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

---

The remedy provided in this warranty is exclusive and is granted in lieu of all other remedies. This warranty does not cover incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you. Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary by state and province. This warranty covers units within the 50 United States, the District of Columbia and Canada. This warranty is provided by GE Appliances a Haier company, Louisville, KY 40225.

---

### ATTACHMENT 2

---

The "Product" is defined as GE Appliances and Haier brand Side Discharge Condensing Units, identified by the following model number prefixes: AUH\*, UUC\* (for outdoor).

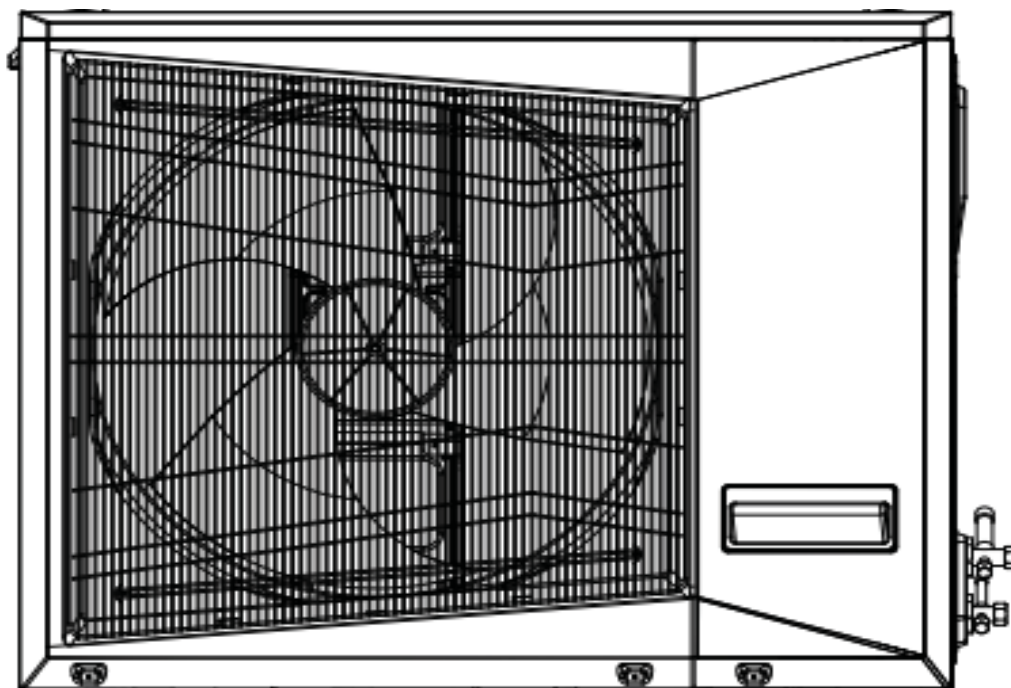


**GE APPLIANCES**  
*a Haier company*

UUC112WC\*  
UUC118WC\*  
UUC124WC\*  
UUC130WC\*  
UUC136WC\*  
UUC148WC\*

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Climatiseur bi-bloc à déchargeoir latéral



**LISEZ ET CONSERVEZ CES  
INSTRUCTIONS**

# TABLE DES MATIÈRES

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....        | 3  |
| INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....               | 5  |
| Information Générale sur le Produit .....      | 5  |
| Emplacement et Montage de l'unité.....         | 5  |
| Outils requis pour l'installation.....         | 5  |
| Espaces Libres .....                           | 6  |
| Câblage de l'unité .....                       | 8  |
| Tuyauterie du Fluide Frigorigène .....         | 14 |
| Jumelage avec serpentins en A .....            | 15 |
| Essai de Fuite D'évacuation et de Charge ..... | 16 |
| Vérification Finale .....                      | 18 |
| GARANTIE LIMITÉE .....                         | 19 |

## RENSEIGNEMENTS DE RÉFÉRENCE

Merci d'acheter ce produit Haier. Ce manuel d'utilisation vous aidera à obtenir le meilleur rendement de votre nouveau climatiseur.

\_\_\_\_\_  
Numéro de modèle

Pour référence ultérieure, inscrivez les numéros de modèle et de série sur l'étiquette située sur le côté de votre climatiseur ainsi que la date d'achat.

\_\_\_\_\_  
Numéro de série

Agrafez votre preuve d'achat à ce manuel pour faciliter le service de la garantie en cas de besoin.

\_\_\_\_\_  
Date d'achat

Pour enregistrer votre nouveau système sans conduit Haier, allez sur la page <http://www.haierductless.com/product-registration> et entrez les numéros de modèle et de série sur cette page. Pour pouvoir bénéficier de la garantie de 10 ans sur le compresseur et les pièces, vous devez enregistrer votre appareil dans les 60 jours suivant l'installation



Ce manuel contient les instructions d'installation pour les unités intérieures en hauteur. Pour la série FlexFit utilisant des unités intérieures de style différent, reportez-vous aux manuel d'utilisation fourni avec l'unité intérieure pour les instructions d'installation.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## ⚠ AVERTISSEMENT

**Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés afin de minimiser le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.**

- Utilisez cet équipement uniquement aux fins auxquelles il est fait mention dans ce manuel d'utilisation.
- Avant son utilisation, ce climatiseur doit être installé correctement en conformité avec les instructions d'installation.
- Tout le câblage doit présenter des valeurs nominales compatibles avec l'alimentation électrique spécifiée sur la plaque signalétique. Utilisez seulement du fil de cuivre.
- Toute la partie électrique de l'installation doit être exécutée par un électricien agréé selon les codes de l'électricité local et national.
- Toute réparation doit être effectuée par une personne qualifiée.

**Si une réparation exige de pénétrer dans le système de frigorigène étanche, la réglementation fédérale impose de faire réaliser le travail par un technicien de Classe II ou détenant une certification universelle.**

- Tous les climatiseurs contiennent un frigorigène qu'il faut retirer avant de disposer du produit en vertu de la loi fédérale. Si vous vous débarrassez d'un produit qui contient un frigorigène, informez-vous auprès de l'organisme responsable d'en disposer.
- Ces systèmes de climatisation R-410A exigent que les entrepreneurs et les techniciens utilisent des outils, des équipements et des normes de sécurité approuvés pour ce type de frigorigène. N'utilisez PAS un équipement certifié pour le frigorigène R22 seulement.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Peut occasionner une blessure ou la mort.**

- Une mise à la terre est essentielle avant de brancher l'alimentation électrique.
- Réparez ou remplacez immédiatement tout câblage électrique usé ou autrement endommagé. N'utilisez pas un câblage qui présente des fissures ou des marques d'abrasion sur sa longueur ou l'une de ses extrémités.
- Coupez l'alimentation électrique à la source avant de procéder à une réparation ou un entretien.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**RISQUE D'INCENDIE. Peut occasionner une blessure ou la mort.**

- Abstenez-vous d'entreposer ou d'utiliser des matières combustibles, de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'électroménager.

Pour prévenir le risque de suffocation, gardez à l'écart des enfants les sacs ou les pellicules en plastique utilisés pour l'emballage.

Assurez-vous de ne pas laisser pénétrer des matières étrangères (huile, eau, etc.) dans la tuyauterie de réfrigérant. Scellez les extrémités de la tuyauterie de réfrigérant avant le remisage.

À des fins d'installation, assurez-vous d'utiliser les pièces fournies par le fabricant ou d'autres pièces prescrites. L'utilisation de pièces non prescrites peut entraîner de graves accidents tels que la chute de l'appareil, les fuites d'eau, la décharge électrique ou l'incendie.

L'alimentation électrique nominale de ce produit est de 208/230 VCA/60Hz/1PH. Vérifiez que la tension se situe entre 187 et 253 V avant de mettre l'équipement sous tension.

L'alimentation électrique à la pompe à chaleur doit provenir d'un circuit dédié qui satisfait les exigences en courant admissible d'un circuit de dérivation.

Utilisez un disjoncteur et une prise de circuit de dérivation spéciaux qui correspondent à la capacité du circuit d'alimentation de la pompe à chaleur. (Installez conformément aux normes techniques locales relatives aux équipements électriques.)

N'utilisez pas de rallonge de cordon électrique.

Exécutez le câblage en satisfaisant les normes en vigueur de façon à utiliser le climatiseur d'un manière sûre et positive.

Installez un disjoncteur de fuite à la terre conformément aux lois et réglementations en vigueur ainsi qu'aux normes du fournisseur d'électricité.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## ⚠ ATTENTION

Il est fortement recommandé de ne pas ouvrir ou fermer les robinets d'arrêt lorsque la température extérieure est en dessous de -5 °F (-21 °C) car cela pourrait causer une fuite de réfrigérant.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension durant au moins 12 heures après des périodes de mise hors tension dans un environnement de 32 °F (0 °C) ou plus froid.

Ne touchez pas aux ailettes du serpentin. Toucher aux ailettes risque de les endommager ou d'occasionner une coupure de la peau.

Assurez-vous que la capacité du circuit d'alimentation est adéquate pour toutes les charges connectées au panneau de branchement électrique. Augmentez la capacité du conducteur et du panneau si le total des charges électriques excède la source d'alimentation électrique.

Contactez le fournisseur d'électricité si l'alimentation électrique est en-dessous des spécifications inscrites sur la plaque signalétique de l'équipement.

Assurez-vous d'installer un disjoncteur de la capacité requise.

La réglementation relative aux câbles et aux disjoncteurs diffère selon les régions, il faut donc respecter les codes locaux.

N'utilisez pas les conduites de réfrigérant existantes.

Utilisez une tuyauterie de réfrigérant qui est propre et exempte de contamination pouvant causer des dommages au système, y compris les éléments suivants : soufre, oxyde de cuivre, poussière, fragments de métal, poudre, huile ou eau.

Évitez de braser les conduites ensemble. Utilisez une longueur de tuyau de cuivre continue étant donné que les oxydes produits par une technique de brasage incorrecte peuvent endommager l'équipement.

N'utilisez pas de tuyaux de cuivre dont une partie s'est effondrée, déformée ou décolorée (en particulier la surface intérieure). Autrement, des contaminants peuvent bloquer le détendeur ou le tube capillaire.

Un dimensionnement incorrect de la tuyauterie va diminuer le rendement. Les pointes de pression du réfrigérant R410A sont beaucoup plus élevées que celles du R22. Utilisez une tuyauterie en cuivre dont l'épaisseur des parois est adéquate.

Évitez les courbures abruptes afin de prévenir l'endommagement du tuyau. Courbez le tuyau selon un rayon de courbure de 4 po (100 mm) ou plus.

Le tuyau se brisera s'il est courbé à répétition au même endroit.

## LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

POUR OBTENIR DE L'AIDE SUPPLÉMENTAIRE, VISITEZ [HAIERAPPLIANCES.COM](http://HAIERAPPLIANCES.COM) OU COMMUNIQUEZ AVEC L'ASSISTANCE AU CONSOMMATEUR AU 877-337-3639.

## AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire toutes ces instructions attentivement.

**• IMPORTANT** — Conservez ces instructions à l'usage de l'inspecteur local.

**• IMPORTANT** — Observez tous les codes et ordonnances en vigueur.

- **Note à l'installateur** — Assurez-vous de laisser ces instructions au propriétaire de l'équipement.
- **Note au propriétaire de l'équipement** — Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
- **Niveau de compétence** — Un technicien (pour manipuler le frigorigène R-410A, récupération, etc.) et un électricien agréés sont requis pour l'installation y compris de ce climatiseur à deux blocs.
- L'exactitude de l'installation est la responsabilité de l'installateur.
- La garantie ne couvre pas les défauts du produit causés par une installation inadéquate.
- Pour votre sécurité, ce produit doit être correctement mis à la terre.
- Les dispositifs de protection (fusibles ou disjoncteurs) admissibles pour l'installation sont spécifiés sur la plaque signalétique de chaque unité.
- Si une réparation exige de pénétrer dans le système de frigorigène étanche, la réglementation fédérale impose de faire réaliser le travail par un technicien de Classe II ou détenant une certification universelle.

## ⚠ ATTENTION

- Le câblage électrique en aluminium peut présenter des problèmes particuliers, veuillez consulter un électricien agréé.
- Le câblage de bâtiment en aluminium peut présenter des problèmes particuliers, veuillez consulter un électricien agréé.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Information générale sur le produit

### Déballage et inspection :

Cet équipement est livré entièrement assemblé et emballé. Toutes les pièces ont été inspectées en usine et livrées à l'expéditeur en bonne condition. Dès sa réception sur le site, effectuez immédiatement une inspection visuelle. Toute trace d'avarie de l'emballage ou de bris doit être photographiée et annotée sur le bon de réception en présence du transporteur. Les réclamations pour dommage devront être faites auprès du transporteur.

### Ventilateur intérieur à action différée :

Pour obtenir un effet de refroidissement optimal, le générateur d'air chaud ou de traitement de l'air doit être muni d'un retardateur. Plusieurs thermostats électroniques populaires sont dotés de délais programmables pour un ventilateur alors que les générateurs d'air chaud et de traitements de l'air plus récents en sont équipés. Des trousseaux de temporisation sont disponibles sur le marché.

| modèle | 12K  | 18K | 24K | 30K | 36K  | 48K |
|--------|------|-----|-----|-----|------|-----|
| retard | 115s | 90s | 90s | 90s | 100s | 65s |

### Thermostat:

Un contrôle de température et un fonctionnement précis de l'appareil dépendent du choix d'un bon thermostat et de son emplacement. Consultez les instructions d'installation du fabricant du thermostat pour connaître les recommandations spécifiques. Évitez d'installer sur les murs extérieurs, d'exposer aux rayons de soleil et dans la trajectoire d'air du registre d'approvisionnement et dans des zones de circulation intense. Les thermostats doivent se trouver au centre et près de la grille de retour d'air.

### Protection du système :

Un filtre déshydrateur sur la conduite de liquide sera fourni sur place et devra être installé afin d'éliminer les particules et l'humidité générées par le système pendant le travail sur les lieux d'installation. Les installations non équipées d'un filtre déshydrateur pourraient annuler votre garantie.

### Unité intérieure :

Ce produit est compatible avec la plupart des serpentins évaporateurs domestiques de marque populaires et l'unité de traitement d'air est équipée d'un détendeur de pression thermostatique. Consultez le répertoire de produits du site de l'AHRI pour connaître les appareils intérieurs certifiés correspondants.

## Emplacement et montage de l'unité

Évitez les endroits où l'eau, la neige, la glace, les feuilles et autres débris saisonniers pourraient tomber ou s'accumuler contre l'appareil.

N'installez pas l'appareil à un endroit où les espaces libres minimum ne peuvent être obtenus.

Pour l'installation de plusieurs unités, les distances d'espaces libres indiquées ci-dessous doivent être respectées.

## Outils requis pour l'installation

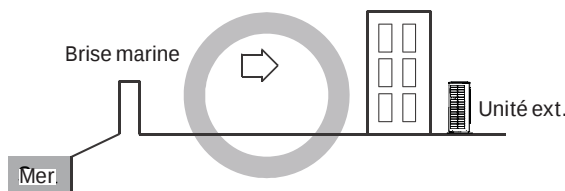
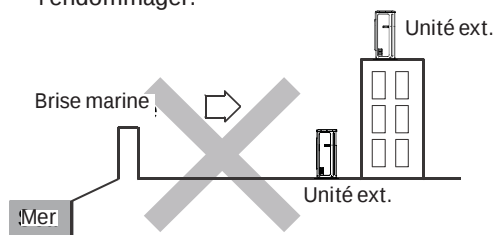
- Perceuse
- Scie-cloche de 57 mm (2 1/4 po)
- Aspirateur d'eau et huile
- Solution de détection de fuites ou un testeur
- Coupe-tube
- Fraise à tuyau
- Couteau universel
- Ruban à mesurer
- Niveau
- Vacuomètre
- Azote sec et régulateur
- Adaptateur mini-split AD-87 de 6 à 8 mm (1/4 à 5/16 po)
- Outils à main habituels pour systèmes CVCA
- Outil d'extraction pour intérieur de valve avec prise pour vacuomètre
- Câblage pour alimentation et contrôle
- Tuyau de vidange (fourni)
- Balance pour frigorigène
- Scellant pour murs intérieur et extérieur
- Câble de calibre 18 pour thermostat
- Pâtes à braser

| modèle                           |       | 12K    | 18K      | 24K      | 30K      | 36K      | 48K      |
|----------------------------------|-------|--------|----------|----------|----------|----------|----------|
| puissance (extérieur)            | PHASE | 1PHASE | 1PHASE   | 1PHASE   | 1PHASE   | 1PHASE   | 1PHASE   |
|                                  | volt  | 115 V  | 208/230V | 208/230V | 208/230V | 208/230V | 208/230V |
| DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)        |       | 15     | 15       | 15       | 20       | 25       | 40       |
| AMPACITÉ MINIMALE DU CIRCUIT (A) |       | 11     | 10       | 12       | 15       | 16       | 26       |

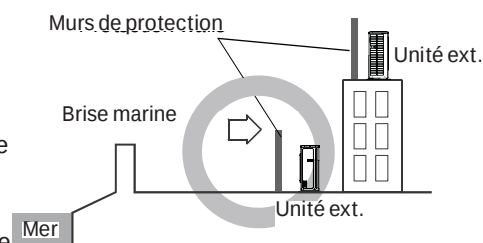
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## INSTALLATION EN BORD DE MER

- L'unité extérieure doit être installée à un minimum de 1/2 mille (0,8 km) d'un plan d'eau salée telle que bord de mer et voies navigables intérieures. Si l'unité est installée entre 1/2 mille et 5 milles (0,8 et 8 km) d'un plan d'eau salée (y compris bord de mer et voies navigables intérieures), alors veuillez suivre les instructions d'installation ci-dessous).
- Installez l'unité intérieure à un endroit (p.ex. près de bâtiments, etc.) où elle peut être protégée de la brise marine qui peut l'endommager.



- Si vous ne pouvez pas éviter d'installer l'unité extérieure en bord de mer, construisez un mur de protection autour d'elle afin de bloquer la brise marine.
- Le mur de protection doit être composé d'un matériau solide tel que le béton afin de bloquer la brise marine. La hauteur et la largeur du mur doivent être 1,5 fois plus importantes que celles de l'unité extérieure. Allouez au moins 28 po (700 mm) entre le mur de protection et l'unité extérieure pour la ventilation de l'air d'évacuation.
- Installez l'unité extérieure à un endroit où l'eau peut s'évacuer en douceur.
- Si les conditions ci-dessus ne peuvent pas être respectées, contactez Haier pour de l'assistance.



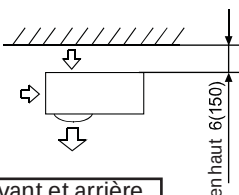
## Espaces libres

- Un espace libre minimum autour de l'appareil doit être conservé pour l'installation, la réparation, l'entretien et le fonctionnement adéquat.

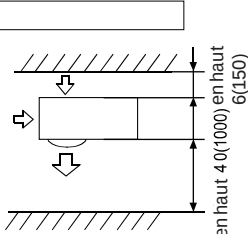
L'ancrage de l'unité avec des boulons et des écrous de 10 mm (3/8 po) de diamètre est recommandé pour les emplacements balnéaires, les zones très venteuses, sur les toits de maison ou les régions sismiques.

installation à l'unité (unité: in. (mm.))

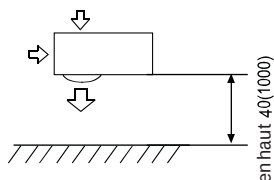
arrière



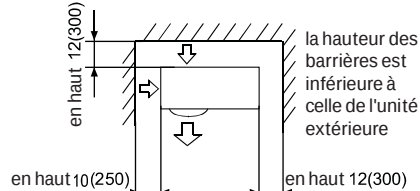
avant et arrière



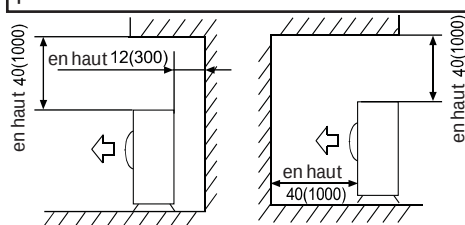
devant



dos et côté



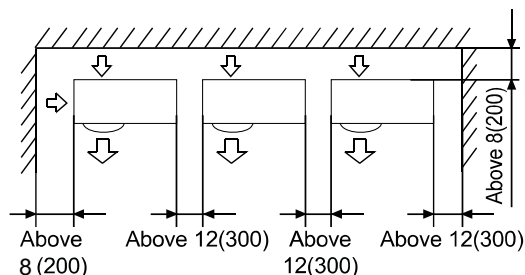
quand des barrières existent au dessus de l'unité



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Espaces libres

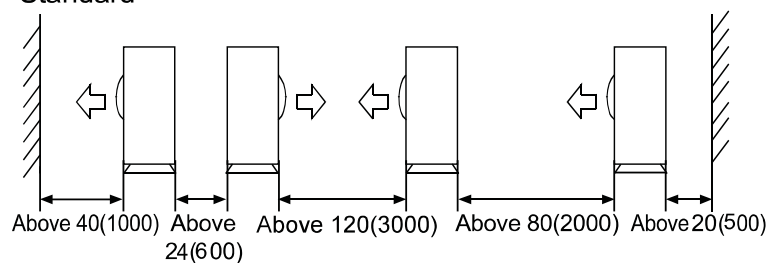
Installation de plusieurs unités (unité: in (mm))  
dos et côté



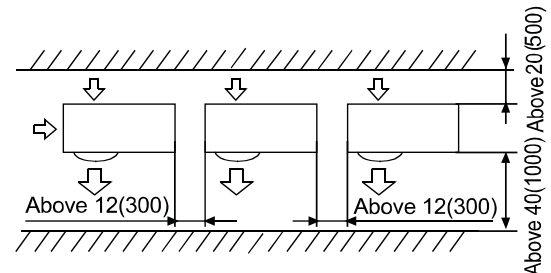
les barrières de hauteur sont inférieures à celles de l'unité extérieure

Installation de plusieurs unités à l'avant et back (unité: po (mm))

### Standard



derrière et devant



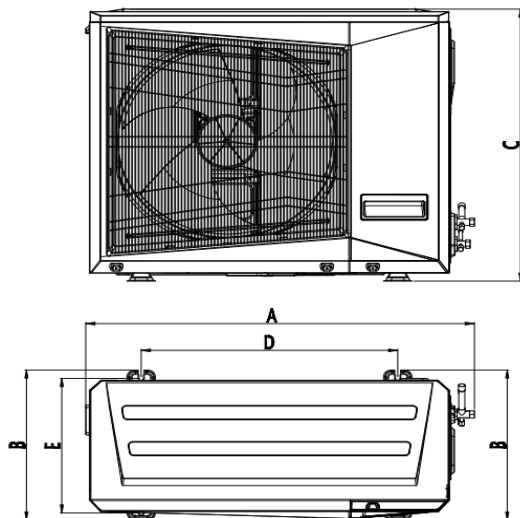
## Choix de l'emplacement extérieur

- Choisissez un endroit de niveau suffisamment solide pour supporter le poids et les vibrations de l'unité extérieure, là où le bruit de fonctionnement ne sera pas amplifié.
- Choisissez un endroit où l'évacuation d'air chaud et/ou le bruit ne nuiront pas à vos voisins.
- Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace pour manipuler et installer l'appareil extérieur en place.
- Assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace, sans obstructions à l'entrée et la sortie d'air.

- Installez le câblage de commande de puissance de l'appareil à au moins 10 pieds d'un téléviseur et d'une radio pour éviter les interférences.
- Assurez-vous de garder les articles sensibles à l'humidité à l'écart du chemin d'évacuation du condensat de l'unité extérieure.
- Choisissez un endroit non affecté par de fortes chutes de neige ou du vent.
- Pour éviter l'exposition au vent, installez un déflecteur d'air

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Dimensions



| Modèle      | A    | B    | C    | D    | E    |
|-------------|------|------|------|------|------|
| 12K         | 33.5 | 13.6 | 21.9 | 20.0 | 11.0 |
| 18K         | 36.0 | 15.0 | 27.6 | 21.4 | 12.8 |
| 24K/30K/36K | 40.0 | 17.5 | 31.9 | 26.4 | 15.2 |
| 48K         | 43.3 | 20.8 | 34.3 | 25.0 | 17.4 |

## Câblage de l'unité

### Câblage électrique et tension d'alimentation :

Tout le câblage doit être conforme aux Codes nationaux, provinciaux et locaux.

Les informations de la plaque signalétique indiquent la tension de fonctionnement, la phase, le courant admissible, la protection de surcharge maximum et la tension minimum.

Installez un circuit de dérivation individuel équipé d'un dispositif de protection ampèremétrique fourni sur place conformément au Code. Acheminez le câblage d'alimentation électrique dans une boîte de débranchement étanche à l'eau sur le conduit pour les raccordements de l'unité. Les débranchements doivent être à portée de vue et facile à atteindre depuis l'appareil (habituellement à 1 m [3 pi]).

Consultez toujours de schéma de câblage de l'unité pour connaître le nombre de conducteurs requis. Acheminez correctement tout en protégeant le câbles des arêtes coupantes et des bris potentiels.

Un câblage mal effectué et une alimentation électrique inadéquate représentent un risque de défectuosité du composant et d'annuler la garantie.

**REMARQUE : La tension d'alimentation doit être conforme à la tension nominale et ne pas dépasser +/- 10 %.**

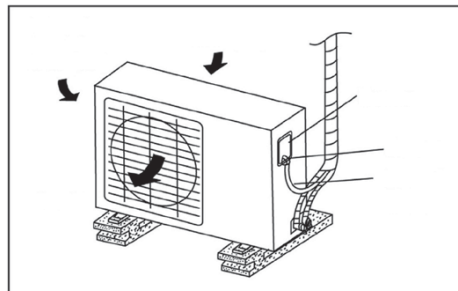
**Assurez-vous que la mise à la terre est correcte.**

### Raccords de câblage ::

1. Retirez le couvercle de commande électrique de l'unité extérieure.
2. Raccordez les câbles aux bornes identifiées du bornier. Un fil de câblage de thermostat de calibre 18 est recommandé, mais les règlements nationaux et locaux sont déterminants.
3. Formez une boucle avec le câblage pour éviter que l'eau s'infilte dans l'appareil extérieur.
4. Isolez tous les conducteurs inutilisés avec du ruban électrique pour éviter tout contact avec les pièces électriques ou métalliques.

## ⚠ ATTENTION

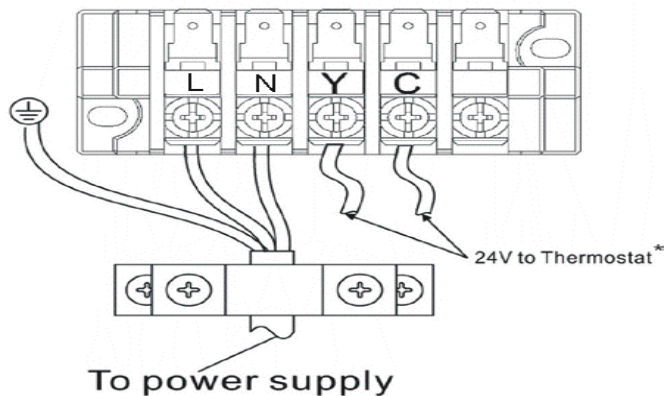
Des raccords de câblage incorrects représentent un risque de défectuosité des pièces électriques. Tout le câblage doit être conforme aux Codes nationaux, provinciaux et locaux et doit être installé par des électriciens agréés.



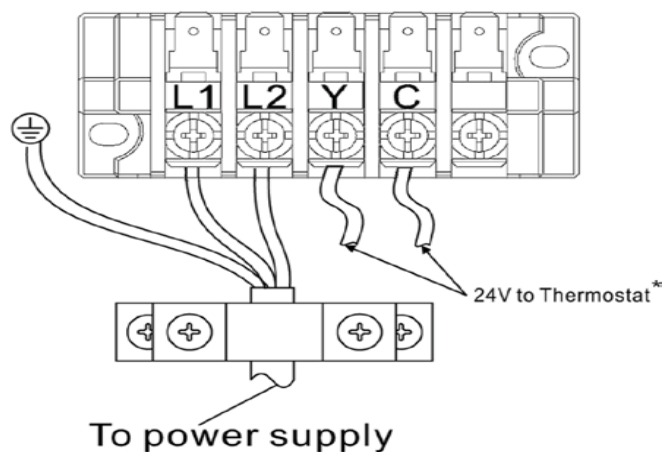
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Câblage de l'appareil extérieur

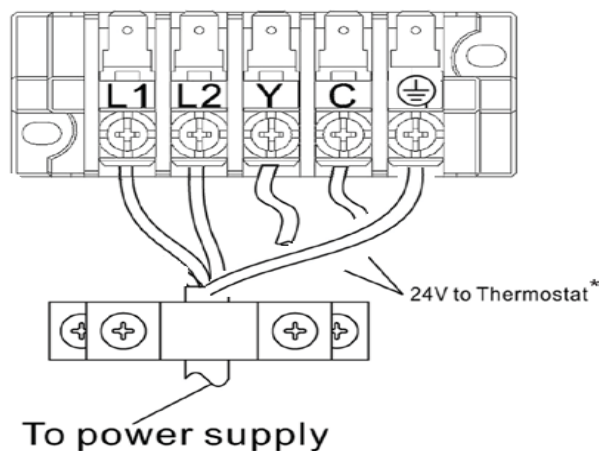
Plaque à bornes de l'unité extérieure : 12 K



Plaque à bornes de l'unité extérieure : 18 à 30 K



Plaque à bornes de l'unité extérieure : 36 et 48 K



**\*REMARQUE : Pour en savoir plus sur les instructions de câblage, consultez le manuel d'installation du thermostat de 24 V utilisé avec cette unité.**

REMARQUE : Pour référence seulement. Consultez le schéma de câblage de l'unité.

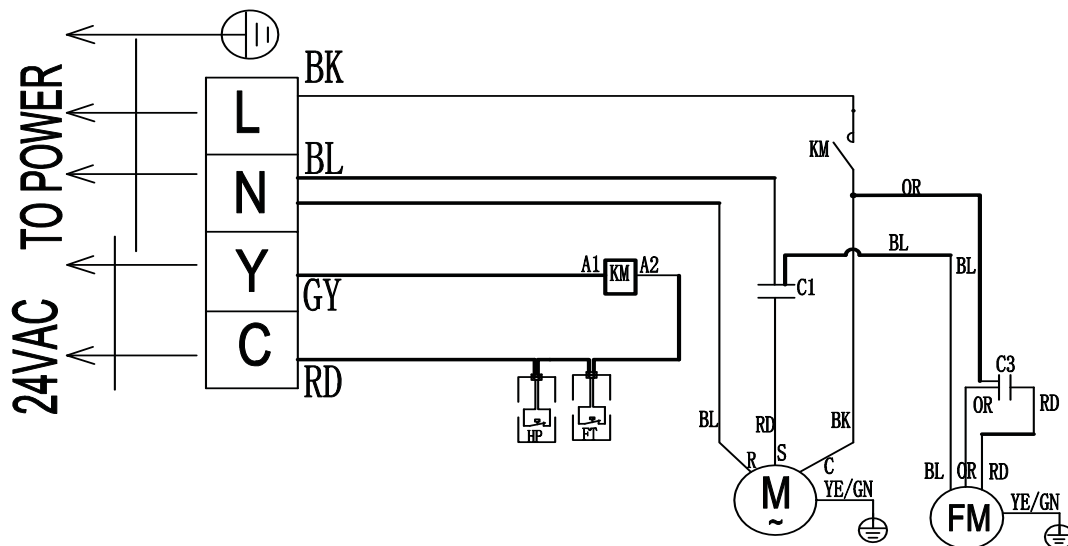
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Câblage de l'unité extérieure

# 12K

# CIRCUIT DIAGRAM

|              |      |
|--------------|------|
| 802032090027 | V. 2 |
|--------------|------|

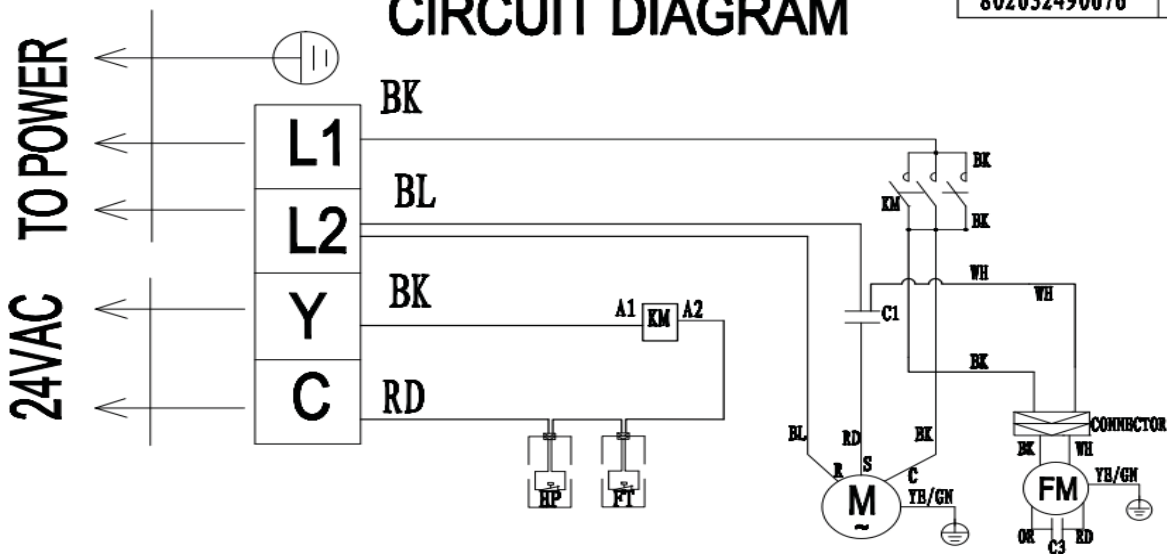


| WIRE COLOR CODE |           |           | WIRE INFORMATION |                       | COMPONENT CODE          |                   |
|-----------------|-----------|-----------|------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------|
| RD RED          | OR ORANGE | WH WHITE  | —————            | FACTORY CONNECTION    | FM FAN MOTOR            | KM CONTACTOR      |
| BK BLACK        | GY GREY   | YE YELLOW | — · — · —        | PROJECT CONNECTION    | HP HIGH PRESSURE SWITCH | C CAPACITOR       |
| BL BLUE         | GN GREEN  | BR BROWN  | —————            | PRACTICALITY EXTERIOR | FT EXHAUST SWITCH       | M COMPRESSOR      |
| PR PURPLE       |           |           | —————            | DASHED CIRCLE         |                         | TB TERMINAL BLOCK |

# 18K

## CIRCUIT DIAGRAM

|              |      |
|--------------|------|
| 802032490076 | V. 0 |
|--------------|------|



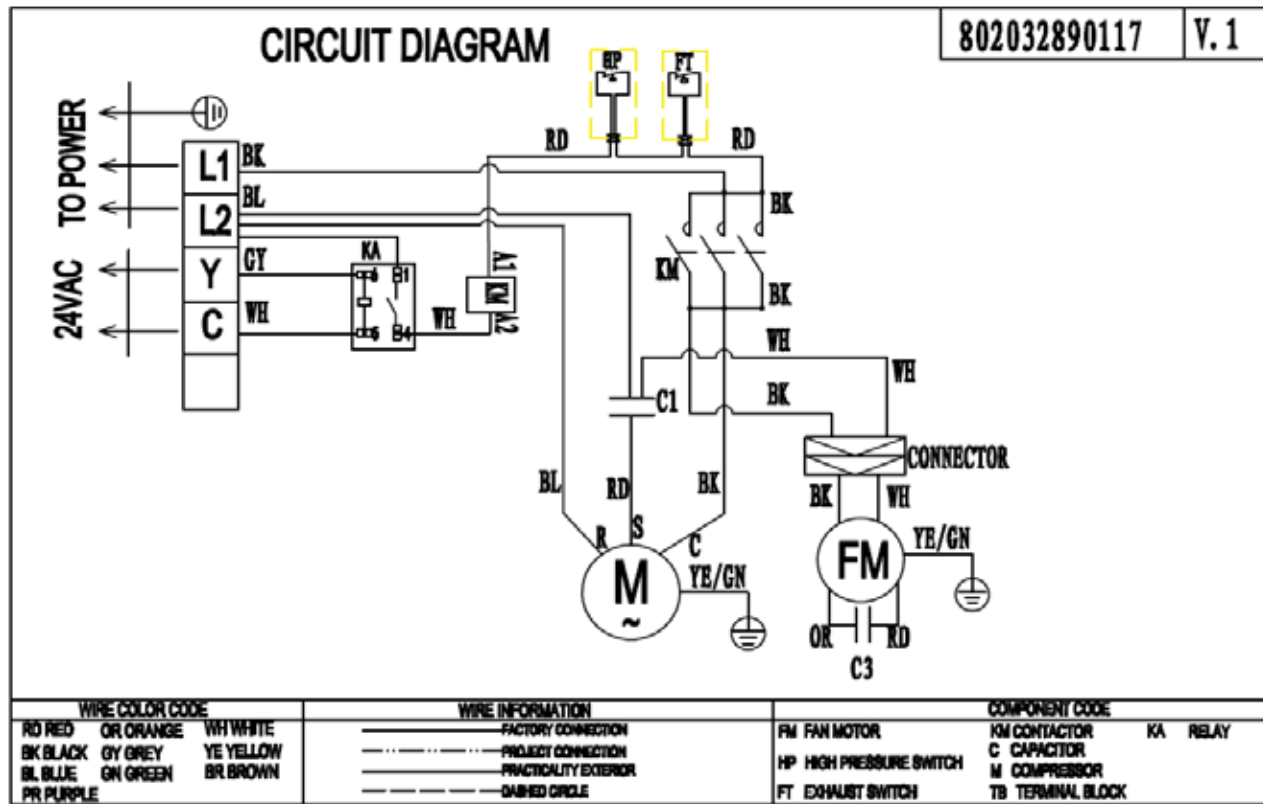
| WIRE COLOR CODE |           |           | WIRE INFORMATION |                       | COMPONENT CODE          |                   |
|-----------------|-----------|-----------|------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------|
| RD RED          | OR ORANGE | WH WHITE  | _____            | FACTORY CONNECTION    | FM FAN MOTOR            | KM CONTACTOR      |
| BK BLACK        | GY GREY   | YE YELLOW | _____            | PROJECT CONNECTION    | HP HIGH PRESSURE SWITCH | C CAPACITOR       |
| BL BLUE         | GN GREEN  | BR BROWN  | _____            | PRACTICALITY EXTERIOR | FT EXHAUST SWITCH       | M COMPRESSOR      |
| PR PURPLE       |           |           | _____            | DASHED CIRCLE         |                         | TB TERMINAL BLOCK |

REMARQUE : Pour référence seulement. Consultez le schéma de câblage de l'unité.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Câblage de l'unité extérieure

24K & 30K



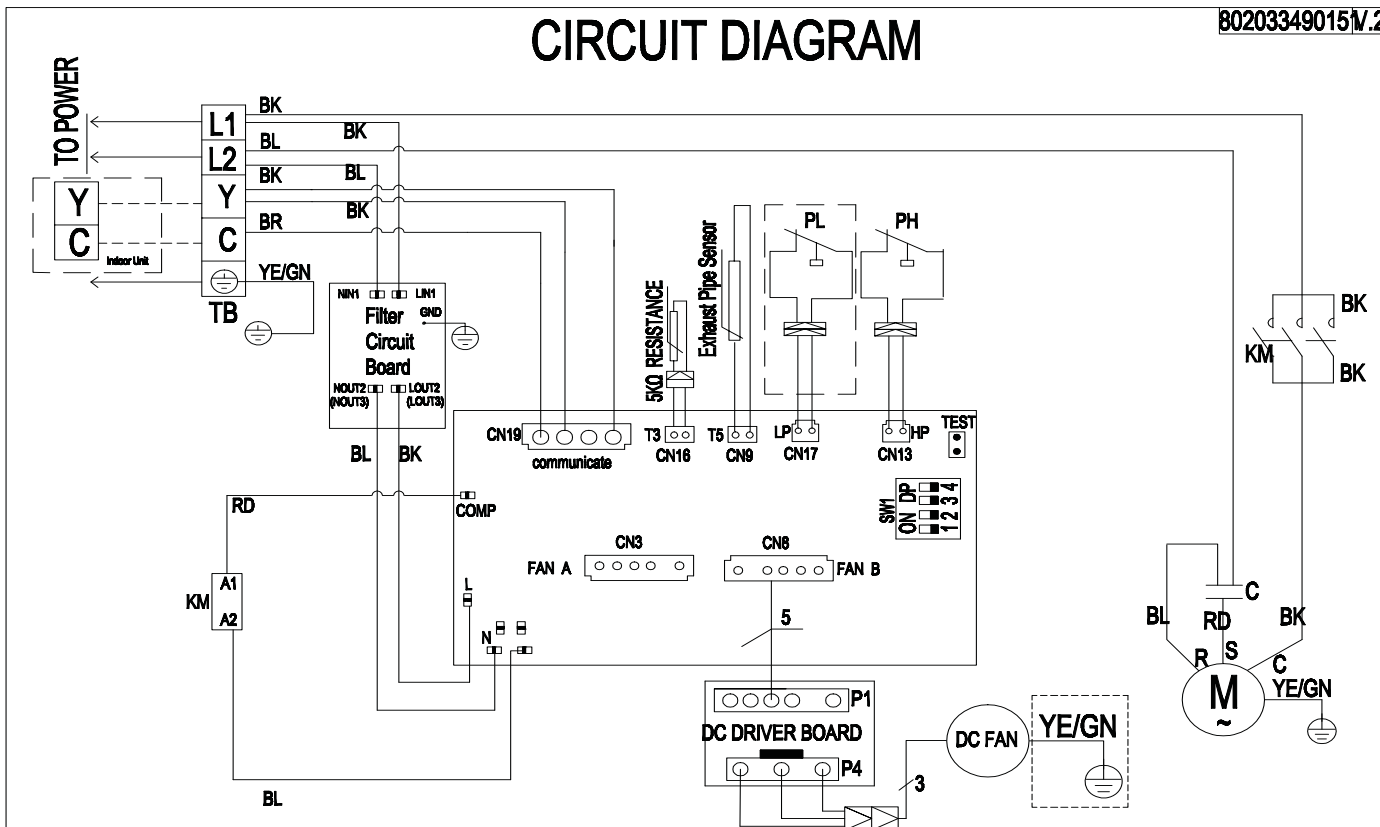
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Câblage de l'unité extérieure

36K

### CIRCUIT DIAGRAM

80203349015/V.2



| WIRE COLOR CODE |           | DIP Switch Description      |            |     |    | NOTES | COMPONENT CODE |    |
|-----------------|-----------|-----------------------------|------------|-----|----|-------|----------------|----|
| RD RED          | OR ORANGE | NUMBER                      | 1#         | 2#  | 3# |       |                | 4# |
| BK BLACK        | GY GREY   | DIAL STATE                  |            |     |    |       |                |    |
| BL BLUE         | GN GREEN  | ON                          | 3PH (380V) |     |    |       |                |    |
| PR PURPLE       | WH WHITE  | OFF                         | 900        | 1PH |    |       |                |    |
| BR BROWN        | HE HENNA  |                             |            |     |    |       |                |    |
| YE YELLOW       |           | WIRE INFORMATION            |            |     |    |       |                |    |
|                 |           | _____ FACTORY CONNECTION    |            |     |    |       |                |    |
|                 |           | _____ PROJECT CONNECTION    |            |     |    |       |                |    |
|                 |           | _____ PRACTICALITY EXTERIOR |            |     |    |       |                |    |
|                 |           | _____ DASHED CIRCLE         |            |     |    |       |                |    |

|                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. The units should use the unattached power switch, stated-cross-section wires and matching-spec. breaker. |
| 2. Use the fuse within the specified scope, it can not replaced by iron wires or brass wires.               |
| 3. The units should install the stated-cross-section earth wire and keep it grounding unfailingly.          |

|                         |
|-------------------------|
| KM CONTACTOR            |
| C CAPACITOR             |
| M COMPRESSOR            |
| TB TERMINAL BLOCK       |
| PL LOW PRESSURE SWITCH  |
| PH HIGH PRESSURE SWITCH |

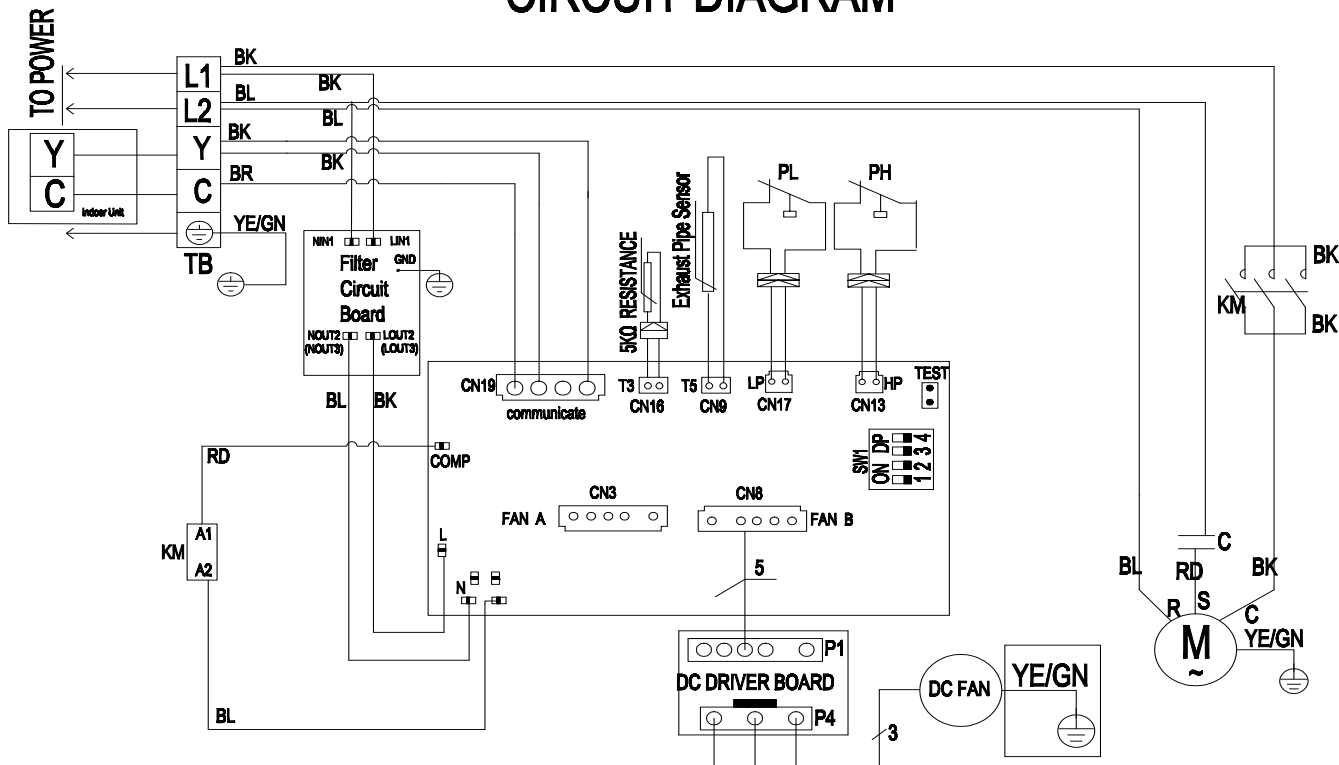
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Câblage de l'unité extérieure

48K

## CIRCUIT DIAGRAM

802034090122V.1



| WIRE COLOR CODE |           | DIP Switch Description      |            |     |    |    | NOTES                                                                                                                                                                                                        | COMPONENT CODE          |
|-----------------|-----------|-----------------------------|------------|-----|----|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| RD RED          | OR ORANGE | NUMBER                      | 1#         | 2#  | 3# | 4# |                                                                                                                                                                                                              |                         |
| BK BLACK        | GY GREY   | DIAL STATE                  | 3PH (380V) |     |    |    |                                                                                                                                                                                                              |                         |
| BL BLUE         | GN GREEN  | ON                          |            |     |    |    |                                                                                                                                                                                                              |                         |
| PR PURPLE       | WH WHITE  | OFF                         | 900        | 1PH |    |    |                                                                                                                                                                                                              |                         |
| BR BROWN        | HE HENNA  | WIRE INFORMATION            |            |     |    |    |                                                                                                                                                                                                              |                         |
| YE YELLOW       |           | _____ FACTORY CONNECTION    |            |     |    |    | 1. The units should use the unattached power switch, stated-cross-section wires and matching-spec. breaker.<br>2. Use the fuse within the specified scope, it can not replaced by iron wires or brass wires. | KM CONTACTOR            |
|                 |           | _____ PROJECT CONNECTION    |            |     |    |    |                                                                                                                                                                                                              | C CAPACITOR             |
|                 |           | _____ PRACTICALITY EXTERIOR |            |     |    |    |                                                                                                                                                                                                              | M COMPRESSOR            |
|                 |           | _____ DASHED CIRCLE         |            |     |    |    |                                                                                                                                                                                                              | TB TERMINAL BLOCK       |
|                 |           |                             |            |     |    |    | 3. The units should install the stated-cross-section earth wire and keep it grounding unfailingly.                                                                                                           | PL LOW PRESSURE SWITCH  |
|                 |           |                             |            |     |    |    |                                                                                                                                                                                                              | PH HIGH PRESSURE SWITCH |

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Tuyauterie du fluide frigorigène

La longueur des conduits de fluide frigorigène et le nombre de coudes déterminent la baisse de pression pouvant nuire à la capacité, à l'efficacité et au retour d'huile du compresseur.

Les raccords de l'appareil extérieur sont de type à braser. La dimension du tuyau doit toujours être identique au diamètre des raccords fournis des robinets de service. L'installation de tuyaux de dimensions autres que celles illustrées représente un risque de retour d'huile inadéquat au compresseur et une charge excessive de fluide frigorigène en plus d'annuler votre garantie.

| Refrigerant Piping                 | Model Number |      |      |      |      |      |
|------------------------------------|--------------|------|------|------|------|------|
|                                    | 12k          | 18k  | 24k  | 30k  | 36k  | 48k  |
| Liquid O.D. (inch)                 | 1/4"         | 1/4" | 3/8" | 3/8" | 3/8" | 3/8" |
| Suction O.D. in (Std)              | 1/2"         | 1/2" | 5/8" | 3/4" | 3/4" | 3/4" |
| Suction O.D. in (Opt)              | 3/8"         | 5/8" | 3/4" | 5/8" | 5/8" | 7/8" |
| Max.Refrigerant Line Length (inch) | 82           |      |      |      |      | 98   |
| Max.Elevation Vertical Lift (inch) | 33           |      |      |      |      | 49   |

La longueur du tuyau ne doit pas dépasser 3,1 m (10 pi).

\*\* Des siphons d'huile sont requis tous les 4,6 m (15 pi) lorsque l'unité extérieure est installée au-dessus d'une unité intérieure.

Choisissez un endroit où l'appareil sera installé le plus près possible de l'unité intérieure. Utilisez une tubulure de fluide frigorigène propre et appropriée pour cette installation. Gardez toujours les extrémités de tuyaux capuchonnées tant que vous n'avez pas terminé les raccords. Retirez les ébarbures des extrémités coupées de la tubulure. Utilisez des cinteuses de tuyaux pour éviter les pliures.

Isolez la conduite d'aspiration par une épaisseur de mur d'au moins 9 mm (3/8 po). Soutenez efficacement la tubulure pour éviter les affaissements pouvant retenir l'huile. Isolez la tubulure de manière qu'aucun bruit ne soit répercuté sur la structure du bâtiment. Évitez les arêtes coupantes pouvant provoquer la coupure de l'isolant ou de la tubulure.

### ⚠ AVERTISSEMENT

La libération de liquide frigorigène dans l'atmosphère est illégale.

Employez des méthodes et un équipement de récupérations adéquats lorsque vous travaillez sur des pièces contenant du fluide frigorigène de l'unité. La réparation doit être faite par un service d'entretien agréé et un technicien qualifié.

Utilisez des raccords appropriés, le cas échéant, pour fixer la conduite aux tampons du robinet de service.

Appliquez une pâte thermique au tampon près du robinet et enveloppez le corps du robinet avec un chiffon humide.

Depuis les robinets de service extérieurs, retirez les pièces intérieures de valve. Introduisez un débit de purge d'azote sec dans le premier tube et de permettre son évacuation par les tampons du raccord mandriné.

Braser les raccords avec un alliage à braser. Une tige à braser de 15 % est recommandée.

Répétez la procédure ci-dessus pour le deuxième tube.

## Appariement avec des serpentins en A

Le fabricant recommande une installation AHRI homologuée et correspondant au système intérieur et extérieur. Une installation approuvée et correspondante au système intérieur et extérieur procurera une efficacité optimale et une meilleure fiabilité générale du système. L'homologation AHRI approuvée et correspondante au système peut être vérifiée sur le site AHRI dans la section de serpentin CA et pour usage résidentiel CA. <https://www.ahridirectory.org/Search/SearchHome>

En vertu de la garantie, le bris causé par un composant non approuvé n'est pas couvert par la garantie de base standard. Lorsque l'installation de l'appareil extérieur avec évacuation latérale est faite par une tierce partie avec un équipement non approuvé par l'AHRI, le fabricant présume que le bris de l'appareil extérieur n'est pas considéré par l'équipement intérieur si les directives d'installation ont été respectées.

Lorsque les installateurs jumellent un appareil extérieur avec évacuation latérale 14 Seer et un système de « serpentin en A et d'une fournaise à gaz intérieure »

- 1) Assurez-vous de changer le serpentin intérieur par un serpentin R410a nouveau, un détendeur, et tonnage à tonnage correspondant au serpentin en A.
- 2) Assurez-vous d'installer un filtre déshydrateur à double flux (fourni par le client) sur la conduite de liquide.
- 3) Assurez-vous que la dimension du réseau correspond à l'unité extérieure de 14 SEER à évacuation latérale, comme indiqué dans le manuel d'installation de l'unité extérieure (si la dimension du réseau existant est différente, un nouveau réseau doit être installé).
- 4) Assurez-vous que le débit d'air est adéquat.
- 5) Assurez-vous que les ensembles de conduites existants sont nettoyés par purge s'ils sont réutilisés.

Lorsque les installateurs jumellent un appareil extérieur de 14 SEER à évacuation latérale avec un nouvel appel à l'action tiers.

- 1) Assurez-vous que l'appel à l'action de la tierce partie est R410a, avec détendeur et d'un tonnage à tonnage correspondant à l'appel à l'action.
- 2) Assurez-vous d'installer un filtre déshydrateur à double flux (fourni par le client) sur la conduite de liquide.
- 3) Assurez-vous que la dimension du réseau correspond à l'unité extérieure de 14 SEER à évacuation latérale, comme indiqué dans le manuel d'installation de l'unité extérieure (si la dimension du réseau existant est différente, un nouveau réseau doit être installé).
- 4) Assurez-vous que le débit d'air est adéquat.
- 5) Assurez-vous que les ensembles de conduites existants sont nettoyés par purge s'ils sont réutilisés.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Appariement avec des serpentins en A (cont)

**Lorsque les installateurs jumellent un appareil extérieur de 14 SEER à évacuation latérale avec un nouvel appel à l'action tiers.**

- 1) Assurez-vous que l'appel à l'action de la tierce partie est R410a, avec détendeur et d'un tonnage à tonnage correspondant à l'appel à l'action.
- 2) Assurez-vous d'installer un filtre déshydrateur à double flux (fourni par le client) sur la conduite de liquide.
- 3) Assurez-vous que la dimension du réseau correspond à l'unité extérieure de 14 SEER à évacuation latérale, comme indiqué dans le manuel d'installation de l'unité extérieure (si la dimension du réseau existant est différente, un nouveau réseau doit être installé).
- 4) Assurez-vous que le débit d'air est adéquat.
- 5) Assurez-vous que les ensembles de conduites existants sont nettoyés par purge s'ils sont réutilisés.
- 6) Assurez-vous d'installer un filtre déshydrateur à double flux (fourni par le client) sur la conduite de liquide.
- 7) Assurez-vous de tripler l'évacuation du serpentin préexistant

Si les directives et procédures d'installation sont respectées pour chaque type d'application ci-dessus, l'appareil extérieur bénéficiera d'une garantie de base standard limitée (c'est-à-dire 5 ans pour les pièces et le compresseur), sous réserve des autres limitations du document de garantie standard.

| Numéro de modèle                                                              |           | UUC12WCDA | UUC18WCDA | UUC18WCDBA | UUC124WCDA | UUC124WCDBA | UUC130WCDA | UUC130WCDBA | UUC136WCDA | UUC136WCDBA | UUC148WCDA |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
| Charge en usine                                                               | Oz        | 49.4      | 75.84     | 81.20      | 97.00      | 100.60      | 116.40     | 119.90      | 123.50     | 127.00      | 141.10     |
| D. E. pour liquide (std)                                                      | Inch      | 1/4"      | 1/4"      | 1/4"       | 3/8"       | 3/8"        | 3/8"       | 3/8"        | 3/8"       | 3/8"        | 3/8"       |
| D. E. pour succion (std)                                                      | Inch      | 1/2"      | 1/2"      | 1/2"       | 5/8"       | 5/8"        | 5/8"       | 3/4"        | 3/4"       | 3/4"        | 3/4"       |
| Conduite de réfrigérant maximum entre l'intérieur et l'extérieur              | Ft        | 66        | 66        | 66         | 66         | 66          | 66         | 66          | 66         | 66          | 66         |
| Élévation maximum de conduite de réfrigérant entre l'intérieur et l'extérieur | Ft        | 33        | 33        | 33         | 33         | 33          | 33         | 33          | 33         | 33          | 33         |
| Charge supplémentaire si la conduite de réfrigérant dépasse 25 pi.            | oz/<br>FT | 0.16      | 0.16      | 0.16       | 0.32       | 0.32        | 0.32       | 0.32        | 0.32       | 0.32        | 0.32       |

**Mémo : Les couleurs de colonne sont jumelées avec la sonde active de câble des serpentins.**

**Remarque :** La charge d'usine pour le modèle UUC124WCDBA est de 100,6 oz et de 119,9 oz pour le modèle UUC130WCDBA.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Essai de fuite d'évacuation et de charge

Le groupe compresseur-condenseur est alimenté par une charge suffisante de fluide frigorigène R-410A pour la plupart des unités d'évaporation correspondantes. La charge doit être ajoutée pour la tubulure d'interconnexion.

### $R = T \times (L - 25) \text{ pi}$

R (oz) : Charge additionnelle de fluide frigorigène

L (m/pi) : La longueur du conduit de liquide

T (oz) : La quantité d'ajouts de fluide frigorigène par pied additionnel.

| Modelé  | 12K  | 18K | 24K  | 30K | 36K | 48K |
|---------|------|-----|------|-----|-----|-----|
| once/pi | 0.16 |     | 0.32 |     |     |     |

Les robinets de service sont livrés fermés et ne doivent pas être ouverts tant que les raccords finaux, l'évacuation et l'ajout de charge ne sont pas terminés.

La procédure de détection de fuite, d'évacuation et de charge est décrite ci-dessous :

1. Terminez les raccords finaux de tubulure des unités intérieure et extérieure.
2. Retirez les noyaux de service des deux conduits et raccordez un manifold de charge aux prises de service des robinets de service.
3. Pressurisez les conduites et l'évaporateur avec 500 psi d'azote sec. Effectuez un essai de fuite sur tous les raccords avec un détecteur électronique ou des liquides spéciaux. Maintenez la pression pendant au moins 30 minutes.
4. Retirez l'azote et raccordez une pompe à vide au raccord central du manifold. Démarrez la pompe et ouvrez les soupapes du manifold.
5. Évacuez 350 microns ou moins. Fermez les soupapes du manifold et éteignez la pompe. Si le niveau de pression négative n'atteint pas 150 microns en une minute, l'évacuation est considérée comme étant terminée. Autrement, le système indique une fuite ou la présence d'humidité.
6. Si une fuite est détectée, réparez-la au besoin et répétez les étapes 3, 4 et 5. Si aucune fuite n'est détectée, passez à l'étape 5 jusqu'à ce que vous atteignez 350 microns.
7. Fermez les soupapes du manifold et débranchez la pompe à vide. Réinstallez les pièces intérieures de valve et ajoutez du fluide frigorigène selon la quantité indiquée au chapitre de charge de ce manuel.
8. Retirez les capuchons des robinets de service. Ouvrez les robinets jusqu'à ce qu'ils soient en position complètement assise. Réinstallez les capuchons aux robinets de service et serrez-les fermement.

## Mise en marche

Le fonctionnement de l'unité est automatique et offrira le refroidissement selon le réglage du thermostat.

### IMPORTANT

Tous les panneaux doivent être installés, l'alimentation principale sous tension et le thermostat correctement raccordés avant de mettre l'unité en marche.

1. Réglez l'interrupteur du système du thermostat à la « OFF » (fermé) et l'interrupteur du ventilateur à la position « AUTO » (automatique). Armez le disjoncteur d'alimentation électrique.
2. Réglez l'interrupteur du ventilateur à « ON » (en marche) et assurez-vous que le souffleur fonctionne.
3. Mettez l'interrupteur du ventilateur à « AUTO » et attendez que le souffleur cesse de fonctionner. Réglez l'interrupteur du système à « COOL » (refroidissement) et abaissez le point de consigne du thermostat au degré le plus bas. Le compresseur, le ventilateur du condenseur et le ventilateur de l'évaporateur se mettront en marche. De l'air frais sera produit après plusieurs minutes de fonctionnement.
4. Allez au chapitre « Réglage de précision » de ces instructions.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Ensembles pour démarrage difficile pour appareil de 14 SEER à évacuation latérale

En cas de démarrage irrégulier d'un compresseur, l'ajout d'un ensemble de démarrage difficile d'origine locale est une solution approuvée. Un ensemble doit comprendre un condensateur et un relais. Le remplacement du condensateur d'origine par un condensateur ayant un indice de microfraction plus élevé N'EST PAS une réparation autorisée et annule la garantie du produit.

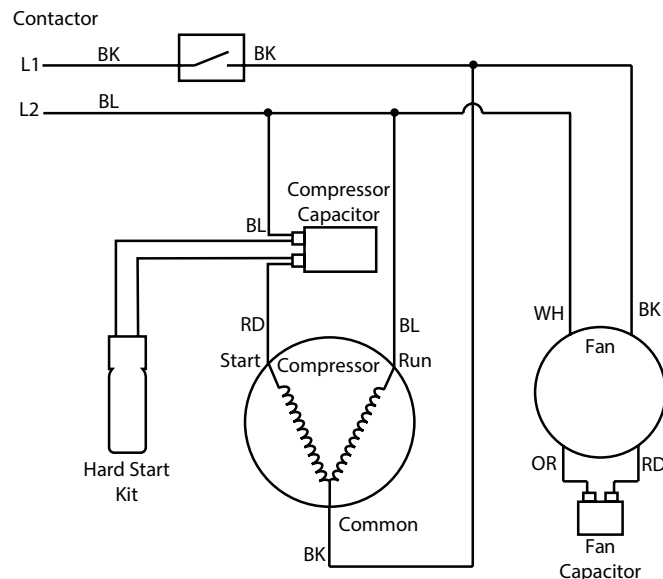
Choix d'un ensemble adéquat

Les ensembles de démarrage difficile sont calibrés pour le HP du compresseur. Utilisez le tableau ci-dessous.

| Modèle    | HP  |
|-----------|-----|
| UUC112WC* | 1   |
| UUC118WC* | 1.5 |
| UUC124WC* | 2   |
| UUC130WC* | 2.5 |
| UUC136WC* | 3   |
| UUC148WC* | 4   |

## Installation de l'ensemble

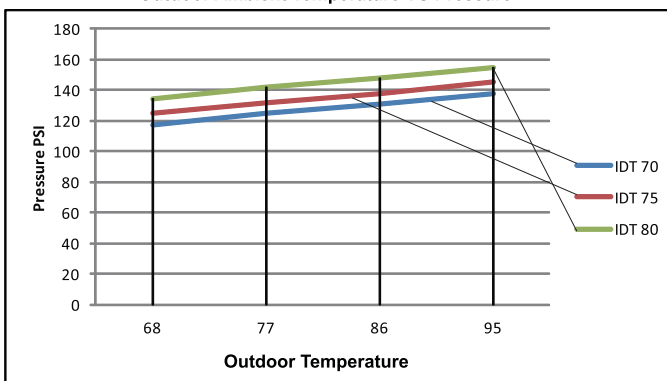
L'ensemble de démarrage difficile doit être installé en parallèle avec le condensateur du compresseur. Pour ce faire, raccordez les fils de l'ensemble à chaque côté du condensateur du compresseur. L'ensemble doit également être fixé au châssis de l'appareil et, si nécessaire, mis à la terre.



## Réglage de précision

1. Laissez fonctionner le système pendant au moins 20 minutes avant de vérifier la température et la pression du fluide frigorigène.
2. Effectuez un calcul de circulation d'air pour vous assurer que le ventilateur propulse un volume d'air et une pression prévus pour le système de distribution.
3. Lorsque les étapes ci-dessus sont terminées, assurez-vous que la température de service et la pression sont conformes au tableau.

Outdoor Ambient Temperature VS Pressure



| IDT \ ODT | 68°F  | 77°F  | 86°F  | 95°F  |     |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 70°F      | 117.7 | 125.0 | 130.8 | 138.0 | PSI |
| 75°F      | 124.7 | 132.0 | 137.8 | 145.0 |     |
| 80°F      | 134.7 | 142.0 | 147.8 | 155.0 |     |

Note: "IDT" = Indoor Temperature  
"ODT" = Outdoor Temperature

## REMARQUE : "IDT" (température à l'intérieur)

"ODT" (température à l'extérieur)

1. Évacuez du fluide frigorigène si la pression est en-dessus de la valeur du tableau.
2. Ajoutez du fluide frigorigène si la pression est en-dessous de la valeur du tableau.

Inspectez complètement toute l'installation et terminez les étapes nécessaires, le cas échéant. Vérifiez le fonctionnement du système, les fonctions du thermostat et la politique de garantie avec le propriétaire.

Laissez ce manuel sur le site de travail pour consultation ultérieure.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Instructions de fonctionnement

Ce système est conçu pour offrir un refroidissement confortable lorsque la température extérieure se situe entre 50°F (10°C) and 115°F (46°C). Un fonctionnement hors de cette plage de température provoquera une défectuosité du système en plus d'annuler la garantie.

### Fonctionnement :

**REMARQUE :** Le fonctionnement du thermostat peut varier selon le type et le modèle utilisé. Veuillez consulter le mode d'emploi fourni avec le thermostat. Les instructions ci-dessous s'appliquent à la plupart des modèles.

1. Déplacez l'interrupteur du thermostat à la position « COOL » (refroidissement).
2. Réglez la température désirée du thermostat (entre 17 et 30 °C [63 et 86 °F]). Si la température de la pièce est plus élevée que le réglage, l'appareil se mettra en marche et commencera à souffler l'air frais après quelques minutes. Une température chaude et humide de la pièce ou du bâtiment peut nécessiter plusieurs heures de fonctionnement continu avant d'atteindre la température réglée du thermostat lors de la première mise en marche ou au début de la saison de climatisation.
3. Mettez l'interrupteur du ventilateur à la fonction automatique (AUTO) si vous voulez que le ventilateur ne fonctionne que lorsque le refroidissement est nécessaire ou sur « ON » (mise en marche) si vous désirez une circulation d'air continue.
4. Si la pièce est inoccupée pendant quatre (4) heures ou plus, modifiez le réglage à une température plus élevée pour économiser l'énergie. Ne modifiez pas le réglage de température sur plus de cinq (5) degrés. La modification de plus de cinq (5) degrés ou le fait d'éteindre l'unité peut coûter plus cher.
5. Assurez-vous qu'aucun meuble ou objet ne bloque les registres d'alimentation d'air ou les grilles de retour d'air.

### IMPORTANT

Si le système est éteint, attendez au moins trois (3) minutes avant de le remettre en marche. Ceci permettra la stabilisation de l'unité. Des défectuosités du compresseur peuvent survenir si cette attente n'est pas respectée.

### Entretien:

1. Changez ou nettoyez le filtre à air chaque mois ou plus souvent si les conditions l'exigent. Asséchez complètement un filtre lavable avant de le réinstaller.
2. Communiquez avec l'installateur pour en savoir plus sur l'entretien annuel recommandé par le fabricant.

## Vérification finale

### Essai du système

Veuillez expliquer le fonctionnement du système au client en utilisant le manuel du propriétaire se trouvant dans l'appareil intérieur.

### Explication du fonctionnement à l'utilisateur final

- À l'aide du manuel d'utilisateur, expliquez l'utilisation du climatiseur (thermostat, installation et retrait des filtres à air, les méthodes de nettoyage, les précautions de fonctionnement, etc.) à votre client.
- Révisez les mesures de précaution relatives au fonctionnement.
- Recommandez à l'utilisateur de lire attentivement les instructions d'utilisation.

### Points à vérifier lors de l'essai du système

- ☐ Aucune fuite de gaz dans la tuyauterie?
- ☐ La tuyauterie est-elle isolée correctement?
- ☐ Le câblage de connexion des unités intérieure et extérieure est-il inséré solidement dans le bornier?
- ☐ Le câblage de connexion des unités intérieure et extérieure est-il attaché?
- ☐ Le condensat s'évacue-t-il correctement?
- ☐ Le fil de terre est-il solidement connecté? L'unité intérieure est-elle solidement fixée?
- ☐ Le courant de la source d'alimentation électrique est-il compatible avec le code de l'électricité local?
- ☐ Des bruits irréguliers se font-ils entendre?
- ☐ La température de réchauffement monte-t-elle entre 35 et 40 °F (1,7 et 4,4 °C)?
- ☐ L'affichage de la température ambiante est-elle précise?

# GARANTIE LIMITÉE

Pour les modèles de produits énumérés dans la pièce jointe 2 (le « Produit »), la présente garantie limitée standard est fournie au propriétaire initial du Produit :

| Pour la période de:                      | GE Appliances, a Haier company va remplacer:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantie limitée de 5 ans sur les pièces | Cette garantie couvre tous les vices de matière et de fabrication des pièces mécaniques et électriques contenues dans le Produit (« Pièces défectueuses ») durant une période de cinq (5) ans à partir de la Date d'achat. GE Appliances fournira des pièces neuves ou réusinées ou, à sa seule discrétion, un remplacement de l'ensemble ou d'une partie de l'appareil, à votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé. Le système est couvert par une garantie standard. |
| Garantie de 7 ans sur le compresseur     | Le compresseur contenu dans ce produit est garanti durant une période de sept (7) ans à partir de la Date d'achat. Haier fournira un compresseur neuf ou réusiné ou, à sa seule discrétion, un remplacement de l'ensemble ou d'une partie de l'appareil, à votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé.                                                                                                                                                                   |

## QUELLE EST LA DATE D'ACHAT :

La « Date d'achat » est la date à laquelle l'installation d'origine a été complétée et toutes les procédures de mise en service du Produit ont été correctement exécutées et vérifiées d'après la facture de l'installateur. Si la date de l'installation ne peut pas être vérifiée, alors la Date d'achat tombera soixante (60) jours suivant la date de fabrication, telle que déterminée par le numéro de série du Produit. Vous devez conserver et être en mesure de fournir votre ticket de caisse d'origine de l'installateur comme preuve de la Date d'achat. Pour une nouvelle construction, la Date d'achat sera celle à laquelle le propriétaire a acquis sa résidence du constructeur.

## QUI EST COUVERT :

Occupant(s) propriétaire(s) : Le « Propriétaire initial » de ce produit, c'est-à-dire le propriétaire initial (et son épouse ou époux) de la résidence où le Produit a été installé initialement. Sous réserve de la loi de l'État ou la province où le Produit a été installé, cette garantie n'est pas transférable aux propriétaires subséquents ni si le Produit a été déplacé dans une résidence différente après l'installation initiale. Occupant(s) non propriétaire(s) : Cette garantie couvre le Produit 1) installé dans a) un immeuble résidentiel unifamilial ou multifamilial d'occupant(s) non propriétaire(s), ou b) un immeuble commercial non industriel, (tels que immeubles de bureaux, établissements de vente au détail, hôtels/motels) où le Produit n'est pas exposé à une atmosphère corrosive ou à des niveaux élevés de particules (telles que suie, aérosols, vapeurs, graisse), et 2) si le Produit fait l'objet d'un entretien annuel par un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé (preuve d'entretien annuel requise). Le « Propriétaire initial » de ce Produit, c'est-à-dire le propriétaire initial de l'immeuble où le Produit a été installé initialement. Pour une nouvelle construction, l'acheteur de l'immeuble du constructeur sera aussi considéré comme le Propriétaire initial. Cette garantie n'est pas transférable aux propriétaires subséquents ni si le Produit a été déplacé à un emplacement différent après l'installation initiale.

## COMMENT OBTENIR UN SERVICE D'INSTALLATION OU DE RÉPARATION :

Communiquez avec votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé. Tous les services d'installation et de réparation doivent être réalisés par un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé.

L'omission de recourir à un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé pour l'installation de ce Produit annule toute garantie sur ce Produit.

## CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

- Dommages causés par une mauvaise installation.
- Dommages lors de l'expédition.
- Défauts autres que de fabrication (c'est-à-dire, fabrication ou matériaux).
- Dommages dus à une mauvaise utilisation, un abus, un accident, une altération, un manque de soins appropriés et / ou d'entretien régulier, ou une tension ou un courant électrique incorrect.
- Les dommages résultant d'inondations, d'incendies, de vent, de foudre, d'accidents ou de conditions similaires.
- Dommages causés par l'installation ou d'autres services effectués par un technicien CVC agréé.
- Main-d'œuvre et services connexes pour la réparation ou l'installation du produit.
- Un produit acheté auprès d'un détaillant en ligne.
- Dommages résultant de la soumission du produit à une atmosphère avec des corrosifs ou des niveaux élevés de particules (comme la suie, les aérosols, les fumées, la graisse).
- Un Produit vendu et / ou installé en dehors des 50 États-Unis, du District de Columbia ou du Canada.
- Batteries pour le contrôleur et autres accessoires fournis avec le produit pour l'installation (par exemple, tuyau en plastique).
- Entretien normal, comme le nettoyage des bobines, le nettoyage des filtres et la lubrification.
- Pour le produit installé dans des applications non occupées par le propriétaire, produit qui n'a pas été entretenu chaque année par un technicien CVC agréé (preuve requise).
- Les dommages causés par un composant ou une pièce utilisé ou non approuvé par GE Appliances, une entreprise Haier (par exemple, un condenseur / appareil de traitement d'air utilisé et / ou non approuvé).
- Les composants ou pièces ne sont pas fournis par GE Appliances, une société Haier

# GARANTIE LIMITÉE

---

## GARANTIE LIMITÉE ENREGISTRÉE STANDARD DE 10 ANS

---

Tous les « Produits intérieurs et extérieurs » identifiés dans l'Annexe 1, enregistrés par l'installateur ou le Propriétaire initial dans un délai de soixante (60) jours à partir de la Date d'achat, recevront une Garantie limitée enregistrée standard qui sera identique à la Garantie de base standard, excepté que la période de la Garantie limitée sur les pièces et la Garantie limitée sur le compresseur sera de dix (10) ans. Tout Produit non enregistré dans un délai de soixante (60) jours à partir de la date d'achat sera assujéti à la Garantie de base standard. Certains États et provinces ne permettent pas que les périodes de la garantie soient assujetties à l'enregistrement; dans ces États et provinces, ce sont les périodes plus longues de la Garantie limitée sur les pièces et la Garantie limitée sur le compresseur qui s'appliquent.

---

## CETTE GARANTIE LIMITÉE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

---

Le recours autorisé dans cette garantie est exclusif et il est accordé en remplacement de tout autre recours. Cette garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou indirects. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, donc cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous. Certaines États ou provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits particuliers et il peut exister d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. Cette garantie couvre les appareils dans les cinquante (50) États des États-Unis, du district de Columbia ou du Canada Cette garantie est attribuée par GE Appliances a Haier company, Louisville, KY 40225.

---

## ANNEXE 1

---

Le produit est défini comme un produit vendu par GE Appliances, une société Haier. Les conteneurs de produits 2 sous-catégories de marchandises, les produits d'intérieur et d'extérieur, qui sont définis comme AUH \*\*, AHY \*\*, UUH \*\*, UUY \*\*\*, UUC \*\*, UUH \*

# GARANTIE DE BASE LIMITÉE STANDARD

| Pour la période de:                      | GE Appliances, a Haier company va remplacer:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garantie limitée de 5 ans sur les pièces | Cette garantie couvre tous les vices de matière et de fabrication des pièces mécaniques et électriques contenues dans le Produit (« Pièces défectueuses ») durant une période de cinq (5) ans à partir de la Date d'achat. GE Appliances fournira des pièces neuves ou réusinées ou, à sa seule discrétion, un remplacement de l'ensemble ou d'une partie de l'appareil, à votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé. Le système est couvert par une garantie standard. |
| Garantie de 5 ans sur le compresseur     | Le compresseur contenu dans ce produit est garanti durant une période de sept (5) ans à partir de la Date d'achat. Haier fournira un compresseur neuf ou réusiné ou, à sa seule discrétion, un remplacement de l'ensemble ou d'une partie de l'appareil, à votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé.                                                                                                                                                                   |

## QUELLE EST LA DATE D'ACHAT :

La « Date d'achat » est la date à laquelle l'installation d'origine a été complétée et toutes les procédures de mise en service du Produit ont été correctement exécutées et vérifiées d'après la facture de l'installateur. Si la date de l'installation ne peut pas être vérifiée, alors la Date d'achat tombera soixante (60) jours suivant la date de fabrication, telle que déterminée par le numéro de série du Produit. Vous devez conserver et être en mesure de fournir votre ticket de caisse d'origine de l'installateur comme preuve de la Date d'achat. Pour une nouvelle construction, la Date d'achat sera celle à laquelle le propriétaire a acquis sa résidence du constructeur.

## QUI EST COUVERT :

Occupant(s) propriétaire(s) : Le « Propriétaire initial » de ce produit, c'est-à-dire le propriétaire initial (et son épouse ou époux) de la résidence où le Produit a été installé initialement. Sous réserve de la loi de l'État ou la province où le Produit a été installé, cette garantie n'est pas transférable aux propriétaires subséquents ni si le Produit a été déplacé dans une résidence différente après l'installation initiale. Occupant(s) non propriétaire(s) : Cette garantie couvre le Produit 1) installé dans a) un immeuble résidentiel unifamilial ou multifamilial d'occupant(s) non propriétaire(s), ou b) un immeuble commercial non industriel, (tels que immeubles de bureaux, établissements de vente au détail, hôtels/motels) où le Produit n'est pas exposé à une atmosphère corrosive ou à des niveaux élevés de particules (telles que suie, aérosols, vapeurs, graisse), et 2) si le Produit fait l'objet d'un entretien annuel par un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé (preuve d'entretien annuel requise). Le « Propriétaire initial » de ce Produit, c'est-à-dire le propriétaire initial de l'immeuble où le Produit a été installé initialement. Pour une nouvelle construction, l'acheteur de l'immeuble du constructeur sera aussi considéré comme le Propriétaire initial. Cette garantie n'est pas transférable aux propriétaires subséquents ni si le Produit a été déplacé à un emplacement différent après l'installation initiale.

## COMMENT OBTENIR UN SERVICE D'INSTALLATION OU DE RÉPARATION :

Communiquez avec votre technicien-installateur en chauffage, ventilation et climatisation agréé. Tous les services d'installation et de réparation doivent être réalisés par un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé.

L'omission de recourir à un technicien en chauffage, ventilation et climatisation agréé pour l'installation de ce Produit annule toute garantie sur ce Produit.

## CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

- Dommages causés par une mauvaise installation.
- Dommages lors de l'expédition.
- Défauts autres que de fabrication (c'est-à-dire, fabrication ou matériaux).
- Dommages dus à une mauvaise utilisation, un abus, un accident, une altération, un manque de soins appropriés et / ou d'entretien régulier, ou une tension ou un courant électrique incorrect.
- Les dommages résultant d'inondations, d'incendies, de vent, de foudre, d'accidents ou de conditions similaires.
- Dommages causés par l'installation ou d'autres services effectués par un technicien CVC agréé.
- Main-d'œuvre et services connexes pour la réparation ou l'installation du produit.
- Un produit acheté auprès d'un détaillant en ligne.
- Dommages résultant de la soumission du produit à une atmosphère avec des corrosifs ou des niveaux élevés de particules (comme la suie, les aérosols, les fumées, la graisse).
- Un Produit vendu et / ou installé en dehors des 50 États-Unis, du District de Columbia ou du Canada.
- Batteries pour le contrôleur et autres accessoires fournis avec le produit pour l'installation (par exemple, tuyau en plastique).
- Entretien normal, comme le nettoyage des bobines, le nettoyage des filtres et la lubrification.
- Pour le produit installé dans des applications non occupées par le propriétaire, produit qui n'a pas été entretenu chaque année par un technicien CVC agréé (preuve requise).
- Les dommages causés par un composant ou une pièce utilisé ou non approuvé par GE Appliances, une entreprise Haier (par exemple, un condenseur / appareil de traitement d'air utilisé et / ou non approuvé).
- Dommages causés par un composant ou une pièce utilisé(e) ou non approuvé(e) par GE Appliances, une société Haier (par exemple, le technicien ne suit pas les directives d'installation lorsqu'il associe l'extérieur à un condenseur/un appareil de traitement de l'air utilisé(e) et/ou non approuvé(e)).

Agrafez votre reçu ici. Une preuve de la date d'achat originale est nécessaire pour obtenir un service sous garantie

# GARANTIE DE BASE LIMITÉE STANDARD

---

**CETTE GARANTIE DE BASE LIMITÉE STANDARD EST DONNÉE EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER.**

---

Le recours autorisé dans cette garantie est exclusif et il est accordé en remplacement de tout autre recours. Cette garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou indirects. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, donc cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous. Certaines États ou provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc cette limitation peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits particuliers et il peut exister d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. Cette garantie couvre les appareils dans les cinquante (50) États des États-Unis, du district de Columbia ou du Canada Cette garantie est attribuée par GE Appliances a Haier company, Louisville, KY 40225.

---

## ANNEXE 2

---

Le « Produit » est défini comme les unités de condensation à décharge latérale de marque GE Appliances et Haier, identifiées par les préfixes de numéro de modèle suivants : AUH\*, UUC\* (pour l'extérieur).

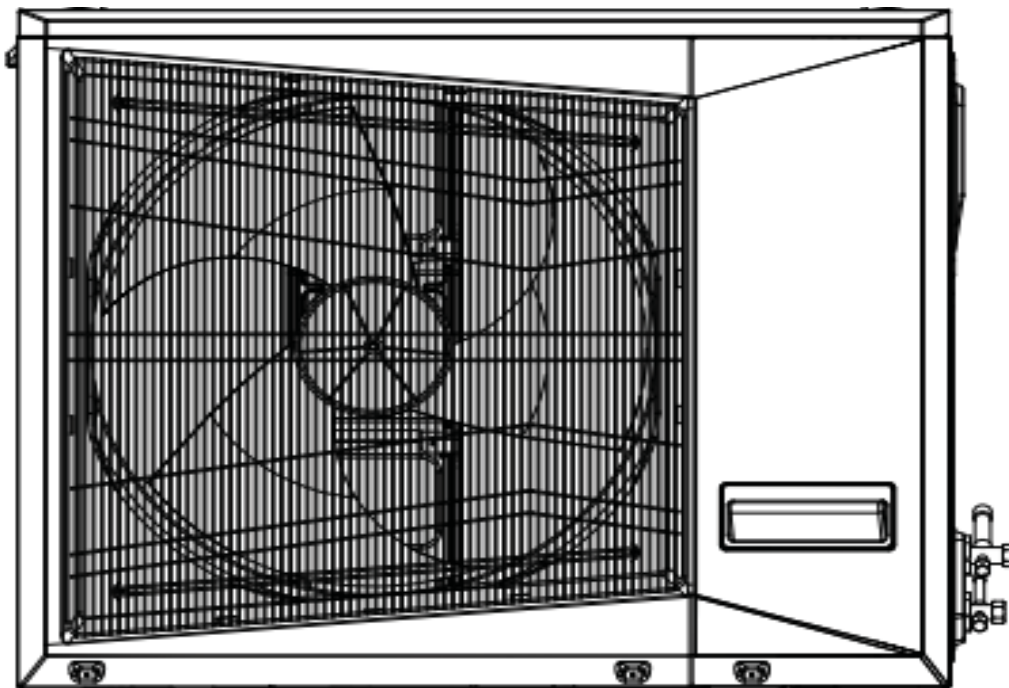


**GE APPLIANCES**  
*a Haier company*

UUC112WC\*  
UUC118WC\*  
UUC124WC\*  
UUC130WC\*  
UUC136WC\*  
UUC148WC\*

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Unidad de Condensación con Descarga Lateral



**LEA Y GUARDE ESTAS  
INSTRUCCIONES**

# ÍNDICE

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD .....         | 3  |
| INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN .....                | 5  |
| Información General del Producto .....            | 5  |
| Ubicación y Montaje de la Unidad .....            | 5  |
| Herramientas Requeridas para la Instalación ..... | 5  |
| Espacios Libres .....                             | 6  |
| Cableado de la Unidad .....                       | 8  |
| Tubería de Refrigerante .....                     | 14 |
| Emparejamiento con bobinas A .....                | 15 |
| Evacuación para Prueba de Pérdidas, y Carga ..... | 16 |
| Vérification Finale .....                         | 18 |
| GARANTÍA LIMITADA .....                           | 19 |

## MANTENIMIENTO DE REGISTROS

Gracias por adquirir este producto de Haier. Este manual del propietario le ayudará a lograr el mejor rendimiento de su nuevo acondicionador de aire.

Para referencia futura, registre el modelo y número de serie ubicados en la etiqueta que se encuentra al costado de su acondicionador de aire, y la fecha de compra.

Abroche su comprobante de compra a este manual, como ayuda para acceder al servicio de la garantía de ser necesario.

Número de modelo

Número de serie

Fecha de compra

Para registrar su Nuevo Sistema sin Conducto de Haier visite <http://www.haierductless.com/product-registration> e ingrese la información del número de modelo/ serie en esta página. Para acceder a la garantía del compresor y de las piezas por 10 años, es necesario realizar un registro dentro de los 60 días desde el momento de la instalación.



Este manual contiene instrucciones de instalación para unidades internas en paredes altas. Cuando se use la serie FlexFit con unidades internas con otros estilos, consulte el Manual del Propietario suministrado con la unidad interna para acceder a las instrucciones de instalación.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

## ⚠ ADVERTENCIA

**Para su seguridad, siga las instrucciones de este manual a fin de minimizar riesgos de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales.**

- Use este equipo sólo para su propósito original, como se describe en el Manual del Usuario.
- Este acondicionador de aire deberá ser instalado de forma apropiada de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de su uso.
- Todo el cableado deberá ser adecuado al valor de la corriente que figura en la placa de calificación. Use cables de cobre únicamente.
- Todo el trabajo eléctrico deberá ser completado por un electricista calificado y de acuerdo con los códigos de construcción locales y nacionales.
- Todo el servicio técnico deberá ser realizado por un individuo calificado.

**Si es necesario realizar un servicio que requiere el ingreso al sistema de refrigeración sellada, las regulaciones federales requieren que el trabajo sea realizado por un técnico que posea una certificación Clase II o Universal.**

- Todos los acondicionadores de aire contienen refrigerantes, los cuales de acuerdo con la ley federal deben ser retirados antes de deshacerse del producto. Si se deshará de un producto viejo que posee refrigerantes, consulte a la compañía a cargo del manejo de productos descartados.
- Estos sistemas de acondicionadores de aire R-410A requieren que los contratistas y técnicos usen herramientas, equipos y estándares de seguridad aprobados para su uso con este refrigerante. NO use equipamiento certificado sólo para el refrigerante R22.

## ⚠ ADVERTENCIA

**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Puede ocasionar lesiones o la muerte.**

- La conexión a tierra es esencial antes de realizar la conexión al suministro de corriente.
- Desconecte todos los suministros de corriente eléctrica remotos antes de realizar el servicio técnico.
- Repare o reemplace de inmediato todos los cables de corriente pelados o con cualquier tipo de daño. No use cables que presenten cortaduras o daños por abrasión sobre su extensión o extremos.

## ⚠ ADVERTENCIA

**RIESGO DE INCENDIO. Puede ocasionar lesiones o la muerte.**

- No guarde ni use materiales combustibles, gasolina u otros vapores inflamables y líquidos cerca de éste o de otros electrodomésticos.

## ⚠ ADVERTENCIA

Este electrodoméstico no deberá ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que cuenten con supervisión o instrucción con relación al uso de este electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deberán ser supervisados a fin de asegurar que no se juegue con el electrodoméstico.

Para fin de evitar el riesgo de sofocación, mantenga la bolsa plástica o la película delgada usada como material de embalaje alejada de los niños pequeños.

Asegúrese de no permitir el ingreso de materiales ajenos (aceite, agua, etc.) a la tubería del refrigerante. Selle todos los extremos de la tubería del refrigerante antes de guardarla.

Con propósitos de instalación, asegúrese de usar las piezas suministradas por el fabricante u otras piezas indicadas. El uso de piezas no indicadas podrá ocasionar accidentes graves tales como fallas de la unidad, pérdidas de agua, descargas eléctricas, o incendios.

El suministro de corriente de este producto es de 208/230 VAC/60hz/1PH. Verifique que el voltaje se encuentre en un rango de entre 187~253 antes de encender el equipo.

El suministro de corriente a la bomba de calor deberá ser desde un circuito dedicado que cumpla con los requisitos de ampacidad del circuito de empalmes.

Use un disyuntor con circuito de empalmes especial y un receptáculo que coincida con la capacidad del circuito de corriente de la bomba de calor. (Realice la instalación de acuerdo con los estándares técnicos locales para equipos eléctricos).

No extienda el cable de corriente.

Realice el cableado de acuerdo con los estándares, de modo que el acondicionador de aire pueda ser operado de forma segura y favorable.

Instale un disyuntor con circuito de empalmes especial, de acuerdo con las leyes y regulaciones relacionadas y los estándares de la compañía eléctrica.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

## ⚠ PRECAUCIÓN

Se recomienda encarecidamente que no abra ni cierre las válvulas de cierre cuando la temperatura exterior sea inferior a -5 ° F (-21 ° C), ya que esto puede causar fugas de refrigerante.

Asegúrese de que el encendido esté activado durante por lo menos 12 horas luego de periodos donde haya estado apagado en un ambiente de 32 ° F (0° C) o menos.

No toque las aletas de la bobina. Tocar las aletas de la bobina podrá producir daños sobre las aletas o lesiones personales tales como rupturas de la piel.

Asegúrese de que la capacidad del circuito eléctrico sea la adecuada para todas las cargas conectadas al panel del servicio eléctrico. Si las cargas eléctricas totales superan la capacidad de la fuente de alimentación, incremente el conductor y la capacidad del panel.

En caso de que la corriente provista esté por debajo de los requisitos de la etiqueta de especificaciones técnicas del equipo, comuníquese con la compañía eléctrica.

Asegúrese de instalar un disyuntor de la capacidad especificada.

La regulación de cables y disyuntores difiere de acuerdo a cada localidad; consulte en relación a las reglas locales.

No use las tuberías de refrigerante existentes.

Use una tubería de refrigerante que esté limpia y libre de cualquier tipo de contaminación que pueda generar daños sobre el sistema, incluyendo azufre, óxido de cobre, polvo, astillas metálicas, polvo, aceite o agua

Evite colocar tuberías soldadas juntas. Use una tubería de cobre de longitud continua, ya que los óxidos formados a través de técnicas de soldadura inadecuadas podrán dañar el equipo.

No use tuberías de cobre que posean una parte colapsada, deformada o descolorida (especialmente en la superficie interior). De otro modo, la válvula de expansión o la tubería capilar se podrán bloquear con contaminantes.

El uso de una tubería de tamaño inadecuado reducirá el rendimiento. La presión máxima de R410A es muy superior a R22. Use una tubería de cobre con el grosor de pared adecuado

A fin de evitar la rotura de la tubería, evite realizar curvaturas pronunciadas. Curve la tubería generando un radio de curvatura de 4 pulg. (100mm) o más.

Si la tubería es curvada de forma repetida en el mismo lugar, la misma se romperá.

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**PARA ACCEDER A MÁS AYUDA, VISITE [HAIERAPPLIANCES.COM](http://HAIERAPPLIANCES.COM) O LLAME A LA LÍNEA DE AYUDA AL CONSUMIDOR AL 877-337-3639.**

## ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones en su totalidad y atentamente.

**IMPORTANTE** – Conserve estas instrucciones para uso del inspector local.

**IMPORTANTE** – Cumpla con todos los códigos y ordenanzas gubernamentales.

- **Nota para el Instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones con el propietario del equipo.
- **Nota al dueño del equipo** – Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- **Nivel de habilidad** – La instalación de este sistema de acondicionador de aire split deberá ser realizada por un técnico licenciado y certificado (para manejar refrigerante R-410A, recuperación, etc.) y por un electricista.
- La correcta instalación del producto es responsabilidad del instalador.
- Si se producen fallas en el producto debido a una instalación inadecuada, la Garantía no cubrirá las mismas.
- Para su seguridad personal, este sistema deberá estar correctamente conectado a tierra.
- Los dispositivos de protección (fusibles o disyuntores) aceptables para la instalación aparecen especificados en la placa de cada unidad.
- Para cualquier reparación que requiera el ingreso al sistema de refrigeración sellada, las regulaciones federales solicitan que el trabajo sea realizado por un técnico que posea una certificación Clase II o Universal.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Los cables eléctricos de aluminio pueden presentar problemas especiales – consulte a un electricista calificado.
- Los cables para construcciones de aluminio pueden presentar problemas especiales – consulte a un electricista calificado.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Información General del Producto

### Desembalaje e Inspección:

Este equipo se envía totalmente ensamblado y embalado. Todos los productos son inspeccionados en fábrica y enviados a la empresa de transporte en buenas condiciones. Una vez recibido en el sitio, se deberá realizar una inspección visual de inmediato. Cualquier evidencia de manipulación brusca o daños se deberá fotografiar y anotar en un recibo de entrega en presencia del transportista. Cualquier reclamo por daños se deberá presentar ante la empresa de transporte de mercancías.

### Retraso por Tiempo del Ventilador Interior:

Para un efecto máximo de refrigeración, el calefactor o el climatizador deberá estar equipado con un retraso por tiempo. Muchos termostatos electrónicos populares cuentan con retrasos del ventilador programables. Los calefactores y climatizadores más nuevos los incluyen, y los kits de retraso universales son de fácil acceso en el mercado.

| Modelo   | 12K  | 18K | 24K | 30K | 36K  | 48K |
|----------|------|-----|-----|-----|------|-----|
| retrasar | 115s | 90s | 90s | 90s | 100s | 65s |

### Termostato:

El control de temperatura preciso y el funcionamiento de la unidad dependen de la correcta selección y ubicación del termostato. Para acceder a recomendaciones específicas, consulte las instrucciones de instalación del fabricante del termostato. Evite ubicar el mismo en paredes exteriores, en contacto directo con la luz del sol, en el trayecto del aire de un registro de suministro, y en áreas de alto tránsito. Los termostatos deberán estar ubicados de forma central, cerca de una rejilla con retorno de aire.

### Protección del Sistema

Se deberá instalar una secadora con filtro con tubería de líquido suministrada para la instalación, a fin de eliminar partículas y humedad que se podrá acumular en el sistema durante el trabajo de instalación. Las instalaciones sin una secadora con filtro podrán anular la garantía.

### Unidad de Interior:

Este producto es compatible con la mayoría de las marcas principales de bobinas de evaporadores domésticos y climatizadores equipados con una válvula de expansión termostática. Para acceder a productos certificados que coinciden con la unidad interior, consulte el directorio de productos de AHRI.

## Ubicación y Montaje de la Unidad

Evite áreas donde el agua, nieve, hielo, hojas u otros residuos estacionales puedan caer sobre o acumularse contra la unidad.

No coloque la unidad en una ubicación donde no se puedan mantener los espacios mínimos.

Para la instalación de múltiples unidades, se deberán mantener los espacios libres que figuran a continuación.

## Herramientas Requeridas para la Instalación

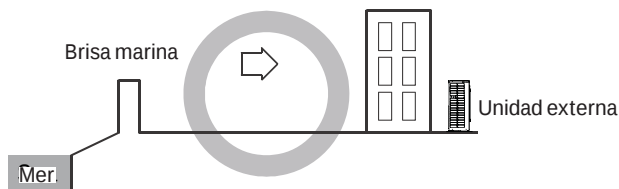
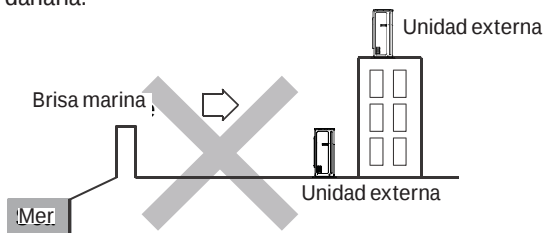
- Taladro
- Sierra de agujero de 2 ¼"
- Bomba de vacío y aceite
- Solución anti pérdidas o controlador
- Cortatubos
- Escariador
- Cuchillo filoso
- Cinta de medición
- Nivel
- Medidor de micrones
- Nitrógeno seco y regulador
- Adaptador para Mini Split AD-87 (1/4"F a 5/16")
- Herramientas manuales tradicionales de HVAC
- Herramienta de extracción de núcleo con puerto de medidor de micrones
- Cableado de corriente y control
- Manguera de desagüe (incluida)
- Balanza para refrigerante
- Sellador de pared interior y exterior
- Cable para termostato calibre 18
- Materiales para soldar

| Modelo                                |        | 12K    | 18K      | 24K      | 30K      | 36K      | 48K      |
|---------------------------------------|--------|--------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Poder (al aire libre)                 | PHASE  | 1PHASE | 1PHASE   | 1PHASE   | 1PHASE   | 1PHASE   | 1PHASE   |
|                                       | Voltio | 115 V  | 208/230V | 208/230V | 208/230V | 208/230V | 208/230V |
| INTERRUPTOR DE CIRCUITO / FUSIBLE (A) |        | 15     | 15       | 15       | 20       | 25       | 40       |
| AMPACIDAD DE CIRCUITO MÍNIMO (A)      |        | 11     | 10       | 12       | 15       | 16       | 26       |

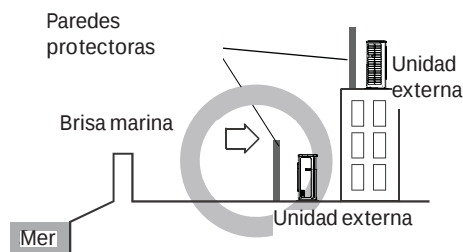
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## INSTALLATION EN BORD DE MER

- La unidad exterior debe instalarse a un mínimo de 1/2 milla (0.8 km) de un cuerpo de agua salada, como la costa y las vías navegables. Si la unidad se instala entre 1/2 y 5 millas (0,8 y 8 km) de un cuerpo de agua salada (incluidas las vías fluviales y costeras), siga las instrucciones de instalación abajo).
- Instale la unidad interior en un lugar (por ejemplo, cerca de edificios, etc.) donde pueda protegerse de la brisa marina que puede dañarla.



- Si no puede evitar instalar la unidad exterior junto al mar, construya una pared protectora a su alrededor para bloquear la brisa marina.
- La pared protectora debe estar hecha de un material sólido como el concreto para bloquear la brisa marina. La altura y el ancho de la pared deben ser 1,5 veces mayores que los de la unidad exterior. Deje al menos 28 pulg. (700 mm) entre la pared protectora y la unidad exterior para la ventilación del aire de escape.
- Instale la unidad exterior en un lugar donde el agua pueda drenar sin problemas.
- Si no se pueden cumplir las condiciones anteriores, comuníquese con Haier para obtener ayuda.

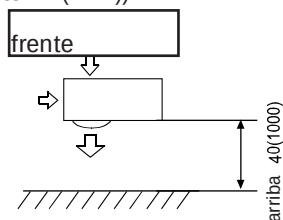
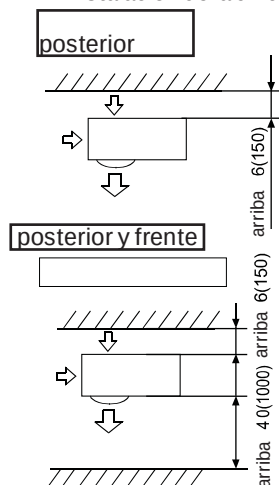


## Espacios Libres

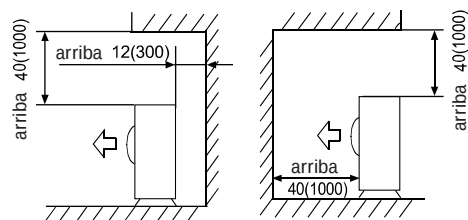
1. Se deberá mantener el espacio libre mínimo alrededor de la unidad para su instalación, servicio técnico, mantenimiento y funcionamiento adecuado.

Se recomienda anclar la unidad con tornillos y tuercas de 3/8" (10 mm) en ubicaciones cercanas al mar, áreas con vientos fuertes, techados o en regiones propensas a sufrir terremotos.

(1) instalación de la unidad lateral (unite: in. (mm.))



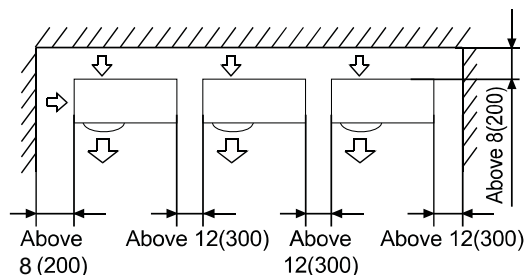
cuando existen barreras por encima de la unidad



# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

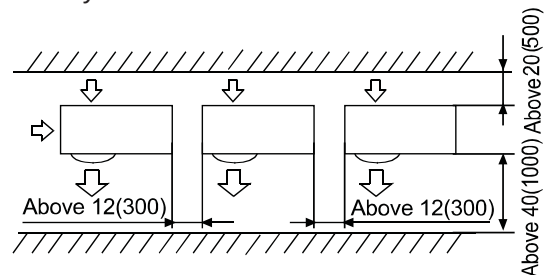
## Espacios Libres

Instalación de unidades múltiples (unidad: pulg. (mm))  
parte posterior y lateral



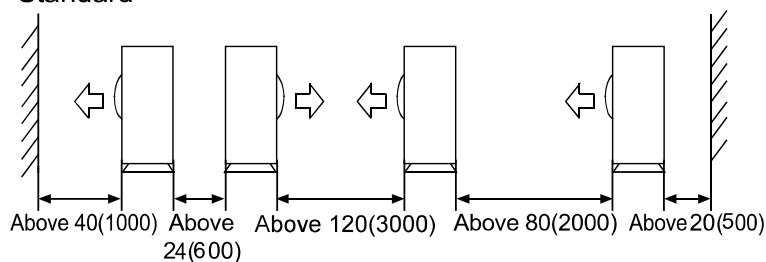
las barreras de altura están por debajo de las de la unidad exterior

detrás y delante



Instalación de unidades múltiples en el frente y back (unidad: pulg. (Mm))

Standard



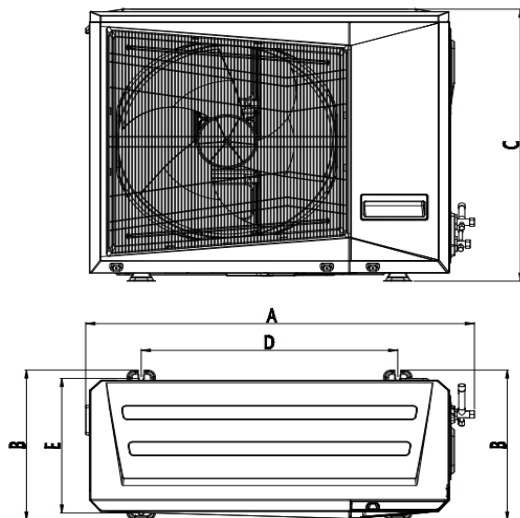
### Choix de l'emplacement extérieur

- Choisissez un endroit de niveau suffisamment solide pour supporter le poids et les vibrations de l'unité extérieure, là où le bruit de fonctionnement ne sera pas amplifié.
- Choisissez un endroit où l'évacuation d'air chaud et/ou le bruit ne nuiront pas à vos voisins.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio para maniobrar la unidad de interior hasta su posición.
- Assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace, sans obstructions à l'entrée et la sortie d'air.

- Instale el cable de control de corriente de la unidad por lo menos a 10 pies de distancia de los equipos de televisión y radio, a fin de evitar interferencias.
- Assurez-vous de garder les articles sensibles à l'humidité à l'écart du chemin d'évacuation du condensat de l'unité extérieure.
- Choisissez un endroit non affecté par de fortes chutes de neige ou du vent.
- Pour éviter l'exposition au vent, installez un déflecteur d'air

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Dimensiones



| Modelo      | A    | B    | C    | D    | E    |
|-------------|------|------|------|------|------|
| 12K         | 33.5 | 13.6 | 21.9 | 20.0 | 11.0 |
| 18K         | 36.0 | 15.0 | 27.6 | 21.4 | 12.8 |
| 24K/30K/36K | 40.0 | 17.5 | 31.9 | 26.4 | 15.2 |
| 48K         | 43.3 | 20.8 | 34.3 | 25.0 | 17.4 |

## Cableado de la Unidad

### Cableado Eléctrico y Voltaje Suministrado:

Todo el cableado deberá cumplir con los códigos nacionales, estatales y locales.

Los datos sobre la placa del nombre indican el voltaje de funcionamiento, fase, amperaje, protección máxima contra sobrecargas y voltaje mínimo.

Instale un circuito de empalmes individual suministrado para la instalación con protección de corriente para la unidad, como lo requiere el código. Haga pasar el cableado de suministro de corriente a través de una caja de desconexión impermeable por el conducto hasta las conexiones de la unidad. Se requiere que las desconexiones estén visibles y que sean de fácil alcance desde la unidad (normalmente dentro de los 3 pies).

Siempre consulte el diafragma del cableado de la unidad para conocer el número de conductores requerido. Realice el enrutamiento de forma prolija y brinde protección contra extremos puntiagudos y daños.

Es probable que un cableado inadecuado y un suministro de corriente incorrecto produzcan fallas de componentes, lo cual anulará la garantía.

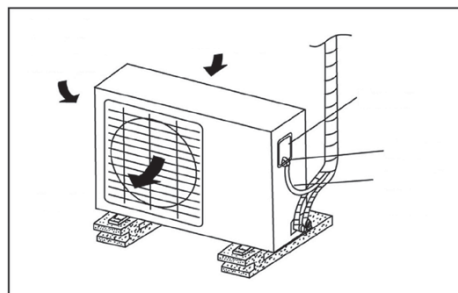
**NOTA:** El voltaje suministrado deberá ser consistente con el voltaje indicado, que no exceda +/- 10%. Asegúrese de que la unidad esté correctamente conectada a tierra.

### Conexiones del Cableado:

1. Retire la tapa del control eléctrico de la unidad exterior.
2. Conecte los cables en las terminales identificadas del bloque terminal. Se recomienda el uso de un cable para termostato de calibre 18; sin embargo, prevalecerán los códigos nacionales y locales.
3. Forme un rulo en el cable para evitar el ingreso de agua en la unidad exterior.
4. Aísle cualquier conductor fuera de uso con cinta eléctrica, de modo que no toque piezas eléctricas o metálicas expuestas.

## ⚠ PRECAUCIÓN

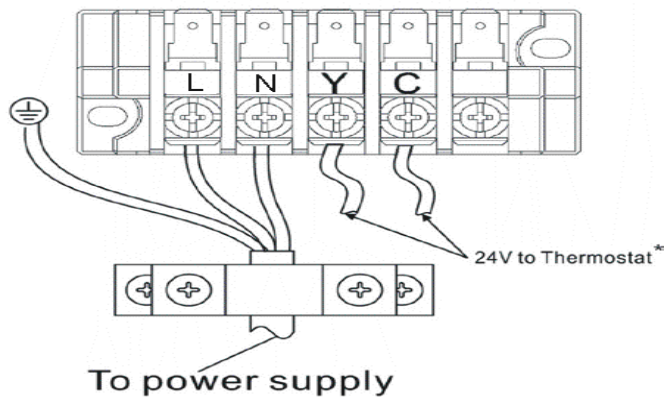
Cualquier conexión incorrecta del cableado podrá generar un mal funcionamiento de las piezas eléctricas. Todo el cableado deberá cumplir con el código nacional, estatal y local, y deberá ser instalado por electricistas con licencia.



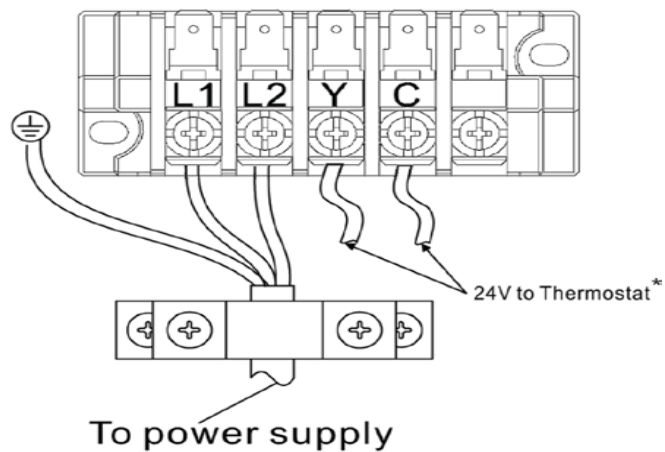
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Cableado de la Unidad Exterior

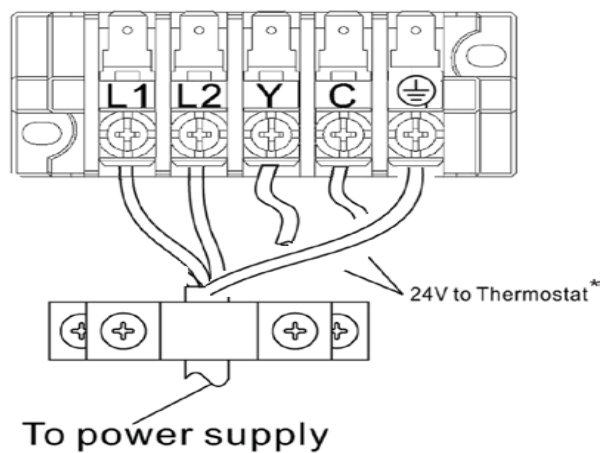
Bloque terminal de la unidad exterior: 12K



Bloque terminal de la unidad exterior: 18K a 30K



Bloque terminal de la unidad exterior: 36K y 48K



**NOTA:** Para acceder a instrucciones del cableado adicionales, consulte el manual de instalación del termostato de 24V usado junto con esta unidad.

c

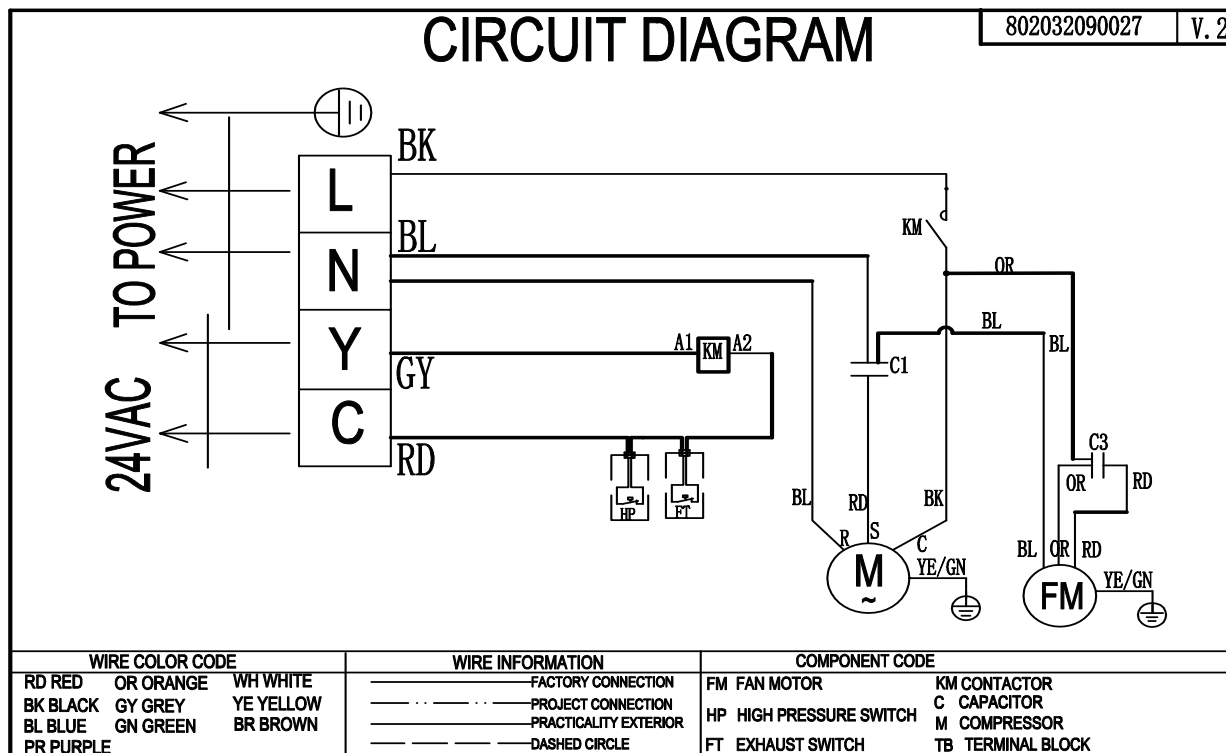
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Cableado de la Unidad Exterior

12K

### CIRCUIT DIAGRAM

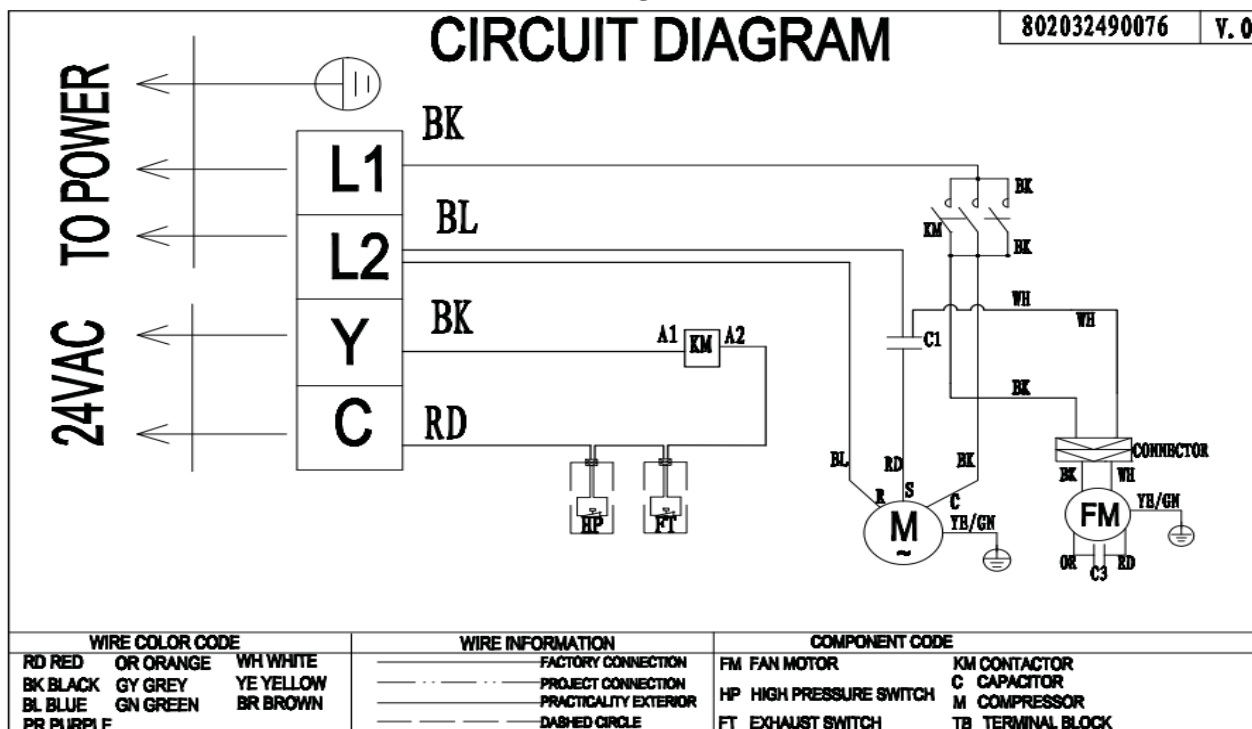
802032090027 V. 2



18K

### CIRCUIT DIAGRAM

802032490076 V. 0

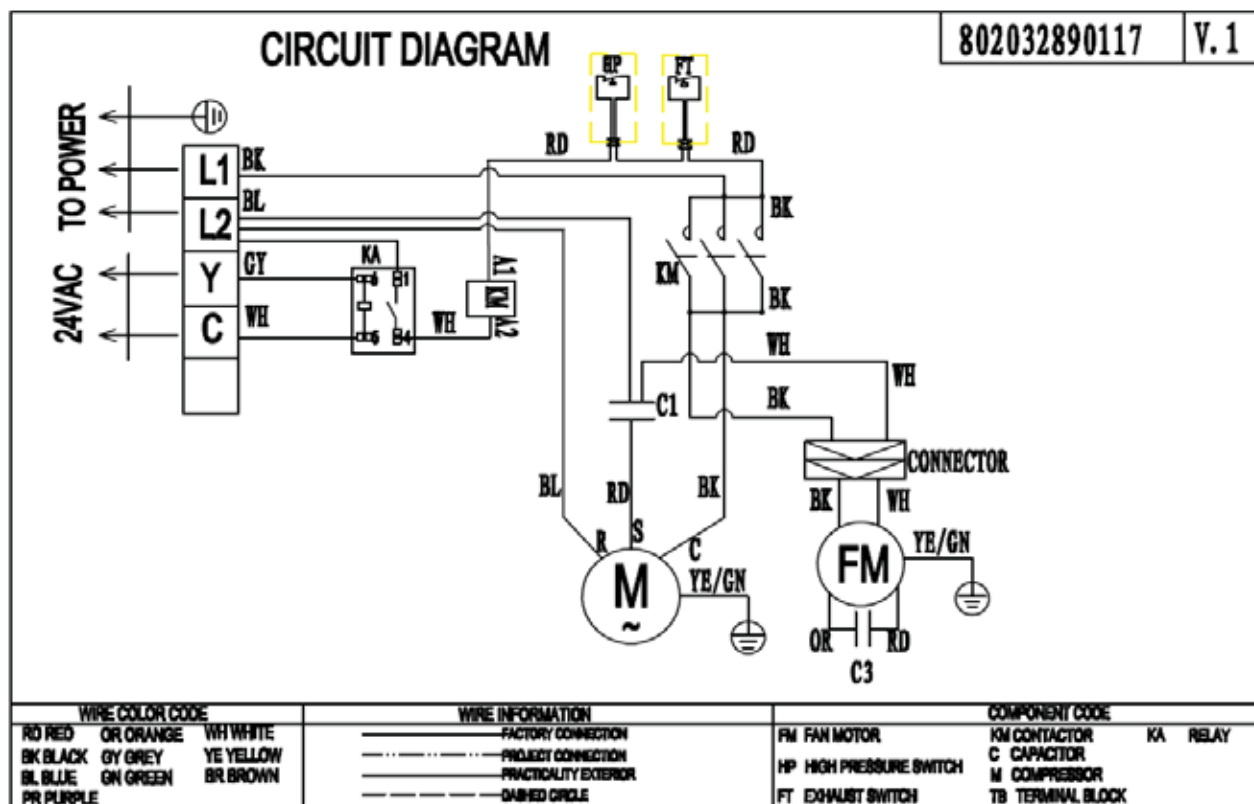


NOTA: Sólo como referencia. Consulte el diagrama del cableado de la unidad.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Cableado de la Unidad Exterior

24K & 30K



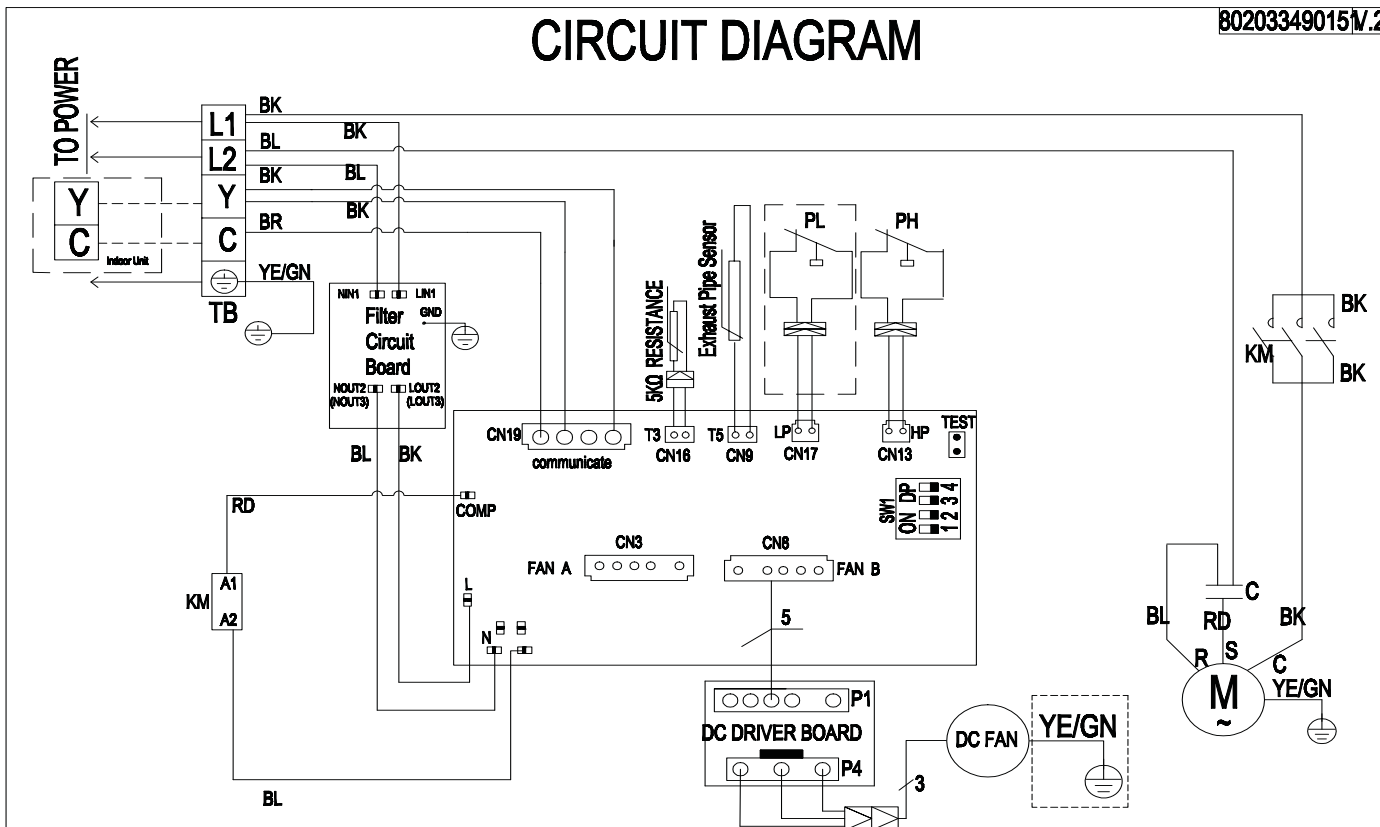
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Cableado de la Unidad Exterior

36K

### CIRCUIT DIAGRAM

80203349015V.2



| WIRE COLOR CODE |           | DIP Switch Description      |            |     |    | NOTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COMPONENT CODE                                                                                                        |    |
|-----------------|-----------|-----------------------------|------------|-----|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| RD RED          | OR ORANGE | NUMBER                      | 1#         | 2#  | 3# |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       | 4# |
| BK BLACK        | GY GREY   | DIAL STATE                  |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
| BL BLUE         | GN GREEN  | ON                          | 3PH (380V) |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
| PR PURPLE       | WH WHITE  | OFF                         | 900        | 1PH |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
| BR BROWN        | HE HENNA  |                             |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
| YE YELLOW       |           | WIRE INFORMATION            |            |     |    | 1. The units should use the unattached power switch, stated-cross-section wires and matching-spec. breaker.<br>2. Use the fuse within the specified scope, it can not replaced by iron wires or brass wires.<br><br>3. The units should install the stated-cross-section earth wire and keep it grounding unfailingly. | KM CONTACTOR<br>C CAPACITOR<br>M COMPRESSOR<br>TB TERMINAL BLOCK<br>PL LOW PRESSURE SWITCH<br>PH HIGH PRESSURE SWITCH |    |
|                 |           | _____ FACTORY CONNECTION    |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
|                 |           | _____ PROJECT CONNECTION    |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
|                 |           | _____ PRACTICALITY EXTERIOR |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
|                 |           | _____ DASHED CIRCLE         |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |

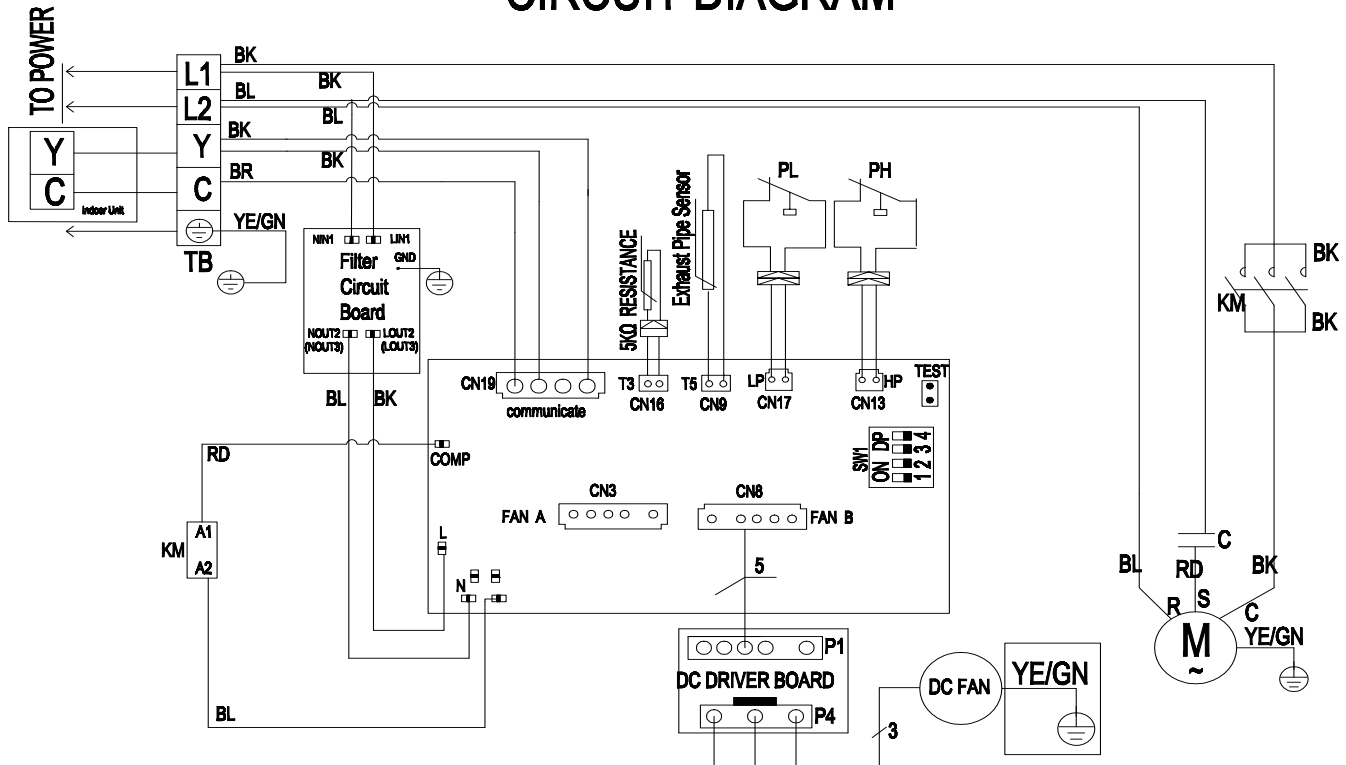
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Cableado de la Unidad Exterior

48K

## CIRCUIT DIAGRAM

802034090122V.1



| WIRE COLOR CODE |           | DIP Switch Description  |            |     |    | NOTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COMPONENT CODE                                                                                                        |    |
|-----------------|-----------|-------------------------|------------|-----|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| RD RED          | OR ORANGE | NUMBER                  | 1#         | 2#  | 3# |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       | 4# |
| BK BLACK        | GY GREY   | DIAL STATE              | 3PH (380V) |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
| BL BLUE         | GN GREEN  | ON                      |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
| PR PURPLE       | WH WHITE  | OFF                     | 900        | 1PH |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
| BR BROWN        | HE HENNA  | WIRE INFORMATION        |            |     |    | 1. The units should use the unattached power switch, stated-cross-section wires and matching-spec. breaker.<br>2. Use the fuse within the specified scope, it can not replaced by iron wires or brass wires.<br><br>3. The units should install the stated-cross-section earth wire and keep it grounding unfailingly. | KM CONTACTOR<br>C CAPACITOR<br>M COMPRESSOR<br>TB TERMINAL BLOCK<br>PL LOW PRESSURE SWITCH<br>PH HIGH PRESSURE SWITCH |    |
| YE YELLOW       |           | — FACTORY CONNECTION    |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
|                 |           | — PROJECT CONNECTION    |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
|                 |           | — PRACTICALITY EXTERIOR |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |
|                 |           | — DASHED CIRCLE         |            |     |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                       |    |

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Tubería de Refrigerante

La longitud de las tuberías de refrigerante, y el número de curvas, determinan la caída de presión que afecta la capacidad, eficiencia y retorno del aceite al compresor.

Las conexiones de la unidad exterior son de tipo abocadado. El tamaño de la tubería siempre deberá poseer el mismo diámetro que las conexiones provistas en las válvulas de servicio. La instalación de tuberías de tamaños diferentes a los mostrados podrá producir un retorno inadecuado del aceite al compresor y una carga de refrigerante excesiva, lo cual anulará la garantía.

| Refrigerant Piping                 | Model Number |      |      |      |      |      |
|------------------------------------|--------------|------|------|------|------|------|
|                                    | 12k          | 18k  | 24k  | 30k  | 36k  | 48k  |
| Liquid O.D. (inch)                 | 1/4"         | 1/4" | 3/8" | 3/8" | 3/8" | 3/8" |
| Suction O.D. in (Std)              | 1/2"         | 1/2" | 5/8" | 3/4" | 3/4" | 3/4" |
| Suction O.D. in (Opt)              | 3/8"         | 5/8" | 3/4" | 5/8" | 5/8" | 7/8" |
| Max.Refrigerant Line Length (inch) | 82           |      |      |      |      | 98   |
| Max.Elevation Vertical Lift (inch) | 33           |      |      |      |      | 49   |

\* La longitud de la tubería no deberá ser inferior a 10 pies.

\*\* Se requieren bloqueos de aceite cada 10 pies, cuando la unidad exterior sea instalada sobre la unidad interior.

Elija una ubicación que coloque esta unidad tan cerca de la unidad interior como sea posible. Use sólo tuberías aptas para refrigeración que estén limpias. Siempre mantenga los extremos de las tuberías tapados hasta que esté listo para realizar las conexiones finales. Retire las rebabas de los extremos cortados de la tubería. Use dobladores de tubos para evitar torceduras excesivas.

Aísle la tubería de succión con un grosor de pared de por lo menos 3/8". Sostenga la tubería de forma adecuada para evitar depresiones que atrapen aceite. Aísle la tubería de modo que no se transmita ruido sobre la estructura de la edificación. Evite los extremos puntiagudos que podrían cortar la aislación o la tubería.

### ⚠ ADVERTENCIA

Es ilegal descargar refrigerante en la atmósfera. Use métodos de recuperación y equipamiento adecuados al trabajar sobre piezas de la unidad que contengan refrigerante. El servicio técnico deberá ser realizado por una agencia de servicio calificada y por un técnico certificado.

Utilizando las uniones adecuadas, en caso de ser necesario, adhiera el conjunto de tuberías a las extensiones de la válvula de servicio.

Aplique el pegamento con calor a la extensión junto a la válvula y envuelva el cuerpo de la válvula con una tela húmeda.

En las válvulas de servicio exterior, retire los núcleos de la válvula. Introduzca el flujo purgante de nitrógeno seco a través del primer tubo, permitiendo que fluya fuera de la extensión de la conexión abocardada.

Conexiones soldadas con una aleación de soldadura. Se recomienda una varilla de soldadura del 15".

Repita el proceso anterior con la segunda tubería.

## Empalme con bobinas A

El fabricante recomienda la instalación el sistema de enlace interior y exterior de la lista del AHRI (Instituto de Calefacción y Refrigeración). La instalación del sistema interior y exterior enlazado aprobado brindará un óptimo nivel de eficiencia y la mayor confiabilidad de todo el sistema. La certificación del AHRI para el sistema de enlace aprobado se podrá verificar en el sitio web del AHRI, en la sección de CA (corriente alterna) residencial y bobinas de CA.

<https://www.ahridirectory.org/Search/SearchHome>

Bajo garantía, cualquier daño ocasionado por un componente usado o no aprobado no será cubierto por la Garantía Basada en los Estándares. En caso de instalar la Unidad Exterior de descarga lateral con un equipo interior de una tercera marca que no figure en la lista del AHRI, el fabricante supondrá que cualquier daño sobre la unidad exterior no habrá sido causado por el equipamiento interior si se cumple con la siguiente guía de instalación.

Cuando los instaladores emparejen la unidad exterior de descarga lateral 14 SEER con un sistema preexistente de "bobina A + calentador de gas interior"

- 1) Asegúrese de cambiar la bobina interior por una bobina nueva tipo A adaptada para R410A, TXV, tonelaje a tonelaje.
- 2) Asegúrese de instalar un Secador de Filtro de doble circulación (suministrado) en la tubería líquida.
- 3) Asegúrese de que el tamaño del conjunto de cables coincida con la unidad exterior de descarga lateral 14 SEER, como se especifica en el manual de instalación de la unidad exterior (si el tamaño del conjunto de cables existente es diferente, se deberá instalar un nuevo conjunto de cables).
- 4) Asegúrese de que haya una circulación de aire adecuada.
- 5) Asegúrese de que los conjuntos de cables existentes se limpien a través del purgado, en caso de que se vuelvan a usar.

Cuando los instaladores emparejen la unidad exterior de descarga lateral 14 SEER con un climatizador de una tercera marca

- 1) Asegúrese de que el climatizador de terceras marcas esté adaptado para R410A, TXV, tonelaje a tonelaje enlazado con el climatizador.
- 2) Asegúrese de instalar un Secador de Filtro de doble circulación (suministrado) en la tubería líquida.
- 3) Asegúrese de que el tamaño del conjunto de cables coincida con la unidad exterior de descarga lateral 14 SEER, como se especifica en el manual de instalación de la unidad exterior (si el tamaño del conjunto de cables existente es diferente, se deberá instalar un nuevo conjunto de cables).
- 4) Asegúrese de que haya una circulación de aire adecuada.
- 5) Asegúrese de que los conjuntos de cables existentes se limpien a través del purgado, en caso de que se vuelvan a usar.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Appariement avec des serpentins en A (cont)

### Cuando los instaladores emparejen la unidad exterior de descarga lateral 14 SEER con un climatizador preexistente

- 1) Asegúrese de que el climatizador de terceras marcas esté adaptado para R410A, TXV, tonelaje a tonelaje enlazado con el climatizador.
- 2) Asegúrese de instalar un Secador de Filtro de doble circulación (suministrado) en la tubería líquida.
- 3) Asegúrese de que el tamaño del conjunto de cables coincida con la unidad exterior de descarga lateral 14 SEER, como se especifica en el manual de instalación de la unidad exterior (si el tamaño del conjunto de cables existente es diferente, se deberá instalar un nuevo conjunto de cables).
- 4) Asegúrese de que haya una circulación de aire adecuada.
- 5) Asegúrese de que los conjuntos de cables existentes se limpien a través del purgado, en caso de que se vuelvan a usar.
- 6) Asegúrese de instalar un Secador de Filtro de doble circulación (suministrado) en la tubería de gas.
- 7) Asegúrese de realizar una triple evacuación de la bobina preexistente.

Si las pautas y procedimientos de instalación se siguen para cada tipo de aplicación especificadas más arriba, la unidad exterior calificará para la Garantía Limitada Basada en los Estándares (es decir: piezas y compresor durante 5 años), sujeto a las otras limitaciones del documento de la garantía estándar.

| Número de Modelo                                                                    |           | UUC112WCDA | UUC118WCDA | UUC118WCDBA | UUC124WCDA | UUC124WCDBA | UUC130WCDA | UUC130WCDBA | UUC136WCDA | UUC136WCDBA | UUC148WCDA |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
| Carga de Fábrica                                                                    | Oz        | 49.4       | 75.84      | 81.20       | 97.00      | 100.60      | 116.40     | 119.90      | 123.50     | 127.00      | 141.10     |
| Diám. Ext. Líquido (Estándar)                                                       | Inch      | 1/4"       | 1/4"       | 1/4"        | 3/8"       | 3/8"        | 3/8"       | 3/8"        | 3/8"       | 3/8"        | 3/8"       |
| Diám. Ext. de Succión (Estándar)                                                    | Inch      | 1/2"       | 1/2"       | 1/2"        | 5/8"       | 5/8"        | 5/8"       | 3/4"        | 3/4"       | 3/4"        | 3/4"       |
| Tubería de Refrigerante Máx. entre la Unidad Interior y la Exterior                 | Ft        | 66         | 66         | 66          | 66         | 66          | 66         | 66          | 66         | 66          | 66         |
| Elevación Máx. de la Tubería de Refrigerante entre la Unidad Interior y la Exterior | Ft        | 33         | 33         | 33          | 33         | 33          | 33         | 33          | 33         | 33          | 33         |
| Carga Adicional<br>Carga adicional si la tubería de refrigerante supera los 25 pies | oz/<br>FT | 0.16       | 0.16       | 0.16        | 0.32       | 0.32        | 0.32       | 0.32        | 0.32       | 0.32        | 0.32       |

**Nota:** Las columnas de colores están emparejadas con las bobinas tipo A de ADP

**Nota:** La carga de fábrica para UUC124WCDBA es de 100.6 onzas y para UUC130WCDBA es de 119.9 onzas.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Evacuación para Prueba de Pérdidas, y Carga

Junto con la unidad de condensación se suministra una carga de R-410A, suficiente para la mayoría de las unidades con evaporador compatibles. Se deberá agregar carga para las tuberías interconectadas.

### $R=T \times (L-25)$ pies

R (onzas): Refrigerante adicional que se cargará

L (pies): La longitud de la tubería de líquido

T (onzas): La cantidad del refrigerante cargado por pie adicional

| Modelo | 12K  | 18K | 24K  | 30K | 36K | 48K |
|--------|------|-----|------|-----|-----|-----|
| oz/pi  | 0.16 |     | 0.32 |     |     |     |

Las válvulas de servicio se envían en la posición cerrada y no se deberán abrir hasta que se hayan completado las conexiones finales, evacuación y cargas adicionales.

El procedimiento recomendado para la prueba de pérdidas, evacuación y carga se detalla a continuación:

1. Complete las conexiones de tuberías final hacia las unidades interior y exterior.
2. Retire el núcleo de servicio de ambas tuberías, y conecte un colector de carga a los puertos de servicio en las válvulas de servicio.
3. Presurice las tuberías y el evaporador con 500 PSI de nitrógeno seco. Controle pérdidas en todas las conexiones con un detector electrónico o líquidos especializados. Mantenga la presión durante por lo menos 30 minutos.
4. Libere el nitrógeno y conecte una bomba de vacío a la conexión central del colector. Active la bomba y abra las válvulas del colector.
5. Evacúe hasta 350 micrones o menos. Cierre las válvulas del colector y cierre la bomba. Si el nivel de vacío no se eleva por encima de los 150 micrones en un minuto, la evacuación se considerará completa. De otra forma, el sistema está indicando una pérdida o que aún hay humedad presente.
6. Si se encuentra una pérdida, repare la misma según sea necesario y repita los pasos 3, 4 y 5. Si no hay pérdidas, continúe con el Paso 5 hasta que se hayan alcanzado por lo menos 350 micrones.
7. Cierre las válvulas del colector y desconecte la bomba de vacío. Vuelva a instalar los núcleos de la válvula y agregue refrigerante en la cantidad mostrada en la sección de carga de este manual.
8. Retire las tapas de las válvulas de servicio. Abra las válvulas hasta sus posiciones de "apoyo trasero" completo. Reemplace las tapas de las válvulas de servicio y ajuste de forma segura.

## Activación

El funcionamiento de la unidad es automático y brindará refrigeración dependiendo de la configuración del termostato.

### IMPORTANTE

Se deberán instalar todos los paneles, se deberá encender la corriente central, y se deberá conectar el termostato de forma correcta antes de usar la unidad.

1. Configure el interruptor del sistema del termostato en la posición "Off" (Apagado) y el interruptor del ventilador en la posición "Auto" (Automático). Encienda el disyuntor de suministro de corriente.
2. Configure el interruptor del ventilador en "On" (Encendido) para asegurar que el calefactor funcione.
3. Regrese el interruptor del ventilador a "Auto" (Automático) y espere hasta que el calefactor se detenga. Configure el interruptor del sistema en "Cool" (Fresco) y baje el punto de configuración del termostato hasta la configuración más fría. El compresor, el ventilador del condensador y el calefactor del evaporador se iniciarán. Se brindará aire fresco luego de varios minutos de funcionamiento.
4. Proceda a la sección "Fine Tuning" (Ajuste) de estas instrucciones.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Kit de Arranque con Potencia para una Unidad Montada de Exterior con Descarga Lateral 14-SEER

Cuando haya arranques inconsistentes del compresor, está aprobado realizar su reparación agregando un kit de "Arranque con Potencia" de ubicación local. El kit deberá contar con un capacitor y un relé. El reemplazo del capacitor OEM por uno que posea una calificación superior en microfaradios NO ES una reparación autorizada y anulará la garantía del producto.

### Selección del Kit Correcto

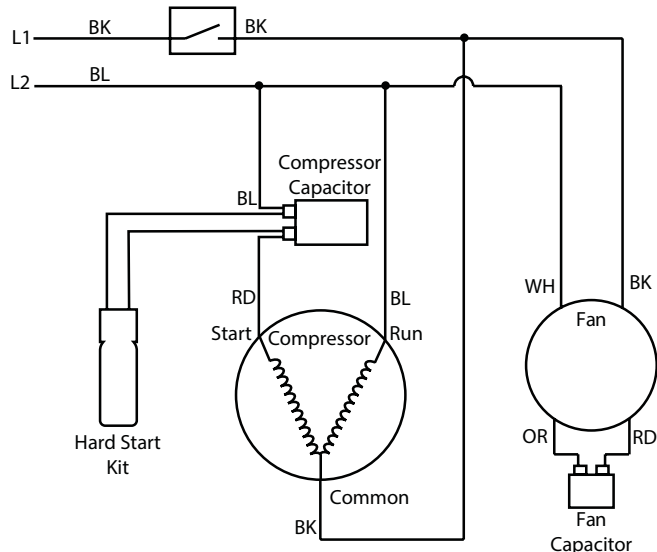
El tamaño del kit de arranque con potencia dependerá de los caballos de fuerza (HP) del compresor. Use el siguiente cuadro

| Modelé    | HP  |
|-----------|-----|
| UUC112WC* | 1   |
| UUC118WC* | 1.5 |
| UUC124WC* | 2   |
| UUC130WC* | 2.5 |
| UUC136WC* | 3   |
| UUC148WC* | 4   |

### Kit de Instalación

El kit de arranque con potencia se deberá instalar en paralelo con el capacitor del compresor. Para realizar esta acción, conecte los cables del kit sobre cualquier lado del capacitor del compresor. El kit también se deberá asegurar al chasis de la unidad y, de ser necesario, conectar a tierra.

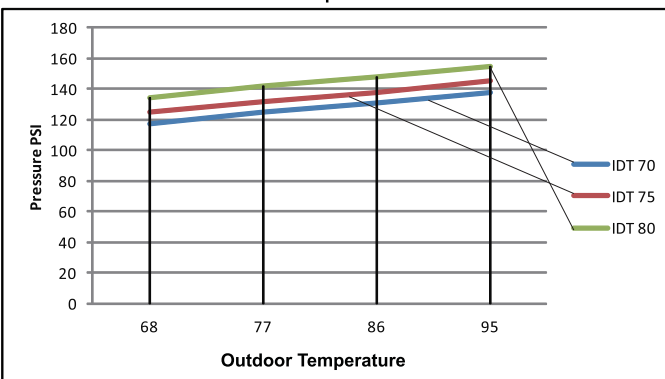
Contactador



## Ajuste

1. Permita que el sistema funcione durante por lo menos 20 minutos antes de controlar la temperatura y presión del refrigerante.
2. Realice un cálculo de flujo de aire para asegurar que el calefactor está entregando el volumen correcto de aire en la presión prevista para el sistema de distribución.
3. Cuando lo anterior se haya completado, verifique que la temperatura de funcionamiento y la presión cumplan con el cuadro.

Outdoor Ambient Temperature VS Pressure



| IDT \ ODT | 68°F  | 77°F  | 86°F  | 95°F  |     |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 70°F      | 117.7 | 125.0 | 130.8 | 138.0 | PSI |
| 75°F      | 124.7 | 132.0 | 137.8 | 145.0 |     |
| 80°F      | 134.7 | 142.0 | 147.8 | 155.0 |     |

Note: "IDT" = Indoor Temperature  
"ODT" = Outdoor Temperature

**NOTA:** "IDT" = Temperatura Interior

"ODT" = Temperatura Exterior

1. Retire refrigerante si la presión es superior al valor del cuadro.
2. Agregue refrigerante si la presión es inferior al valor del cuadro.

Realice una inspección de toda la instalación y finalice cualquier ítem necesario para completar el proceso. Revise el funcionamiento del sistema, las funciones del termostato y las políticas de la garantía con el dueño.

Deje este manual en el lugar de trabajo como referencia futura.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Instrucciones de Funcionamiento

Este sistema fue diseñado para brindar una refrigeración confortable cuando haya temperaturas exteriores de entre 50°F (10°C) and 115°F(46°C). El funcionamiento fuera de este rango de temperatura podrá ocasionar fallas en la unidad y esto anulará la garantía.

### Para el Uso:

**NOTA:** El funcionamiento del termostato podrá variar dependiendo del tipo y modelo que se use. Por favor consulte el manual de funcionamiento brindado con el termostato. Las siguientes instrucciones son generales para la mayoría de los modelos.

1. Mueva el interruptor del termostato hasta la posición Cool (Fresco).
2. Configure la temperatura deseada (entre 63 y 86°F o 17 y 30°C) en el termostato. Si la temperatura de la sala es superior a la configuración, la unidad se encenderá y comenzará a soplar aire fresco luego de algunos minutos. Es posible que una sala o edificación cálida y húmeda tarde varias horas de funcionamiento continuo para alcanzar la configuración del termostato cuando se active por primera vez o al comienzo de la temporada de frío.
3. Configure el interruptor de Fan (Ventilador) del termostato en Auto (Automático), si desea que el ventilador funcione únicamente cuando se necesite enfriar, o en On (Encender) si desea una circulación de aire continua.
4. Si el espacio será ocupado por cuatro o más horas, mover la configuración a una temperatura más alta podrá ahorrar energía. No eleve la configuración de temperatura en más de 5 grados. Cambiar la temperatura más de 5 grados o apagar la unidad podrá en realidad significar un mayor costo.
5. Asegúrese de que los muebles y otros objetos no bloqueen los registros de suministro de aire o las rejillas de retorno de aire.

### IMPORTANTE

Si se apaga el sistema, espere por lo menos 3 minutos antes de reiniciar el mismo. Esto le brindará a la unidad tiempo para estabilizarse. No hacer esto podrá generar daños en el compresor.

### Mantenimiento:

1. Cambie o limpie el filtro de aire de forma mensual, o con mayor frecuencia si las condiciones lo requieren. Seque completamente un filtro lavable antes de volver a instalarlo.
2. Comuníquese con el instalador para solicitar el mantenimiento anual recomendado de fábrica.

## Vérification finale

### Prueba del Sistema

Por favor, explíquelo al cliente cómo utilizar el sistema usando el Manual del Propietario, el cual se encuentra con la unidad de interior.

### Explication du fonctionnement à l'utilisateur final

- Usando el Manual del Propietario, explíquelo al usuario cómo utilizar el acondicionador de aire (termostato, agregando/ retirando los filtros de aire, métodos de limpieza, precauciones de uso, etc.).
- Révisez les mesures de précaution relatives au fonctionnement.
- Recommandez à l'utilisateur de lire attentivement les instructions d'utilisation.

### Points à vérifier lors de l'essai du système

- ☐ Aucune fuite de gaz dans la tuyauterie?
- ☐ La tuyauterie est-elle isolée correctement?
- ☐ Le câblage de connexion des unités intérieure et extérieure est-il inséré solidement dans le bornier?
- ☐ Le câblage de connexion des unités intérieure et extérieure est-il attaché?
- ☐ Le condensat s'évacue-t-il correctement?
- ☐ Le fil de terre est-il solidement connecté? L'unité intérieure est-elle solidement fixée?
- ☐ Le courant de la source d'alimentation électrique est-il compatible avec le code de l'électricité local?
- ☐ Des bruits irréguliers se font-ils entendre?
- ☐ La température de réchauffement monte-t-elle entre 35 et 40 °F (1,7 et 4,4 °C)?
- ☐ L'affichage de la température ambiante est-elle précise?

# GARANTÍA LIMITADA

Para los modelos de los productos que figuran en el Adjunto 1 (el "Producto"), esta Garantía Estándar Limitada es provista al Dueño Original del Producto:

| Por el período de:                                                           | GE Appliances, a Haier company reemplazarán:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Garantía limitada de piezas de 5 años desde la fecha de compra</b>        | Esta garantía cubre todos los defectos de fabricación o de los materiales de las piezas mecánicas y eléctricas pertenecientes al Producto ("Piezas Defectuosas") durante un período de 5 años desde la Fecha de Compra. GE Appliances le proveerá piezas nuevas o reparadas, o el reemplazo de toda o parte de la unidad, a su propia discreción, a su técnico de instalación con licencia de HVAC. El sistema está cubierto por la garantía estándar. |
| Garantía del compresor de 7 años a partir de la fecha de la compra original. | El compresor perteneciente a este producto posee garantía por un período de 7 años desde la Fecha de Compra. Haier le proveerá un compresor nuevo o uno reparado, o el reemplazo de toda o parte de la unidad, a su propia discreción, a su técnico de instalación con licencia de HVAC.                                                                                                                                                               |

## CUÁL ES LA FECHA DE COMPRA

La "Fecha de Compra" es la fecha en que la instalación original fue completada y todos los procedimientos de inicio del Producto fueron adecuadamente completados y verificados en la factura del instalador. Si la fecha de instalación no puede ser verificada, entonces la Fecha de Compra será de sesenta (60) días luego de la fecha de fabricación, de acuerdo con lo determinado por el número de serie del Producto. Usted deberá guardar y poder brindar su recibo de venta original entregado por el instalador como prueba de la Fecha de Compra. En una edificación nueva, la Fecha de Compra será la fecha en que el dueño le compró la residencia al constructor.

## QUIÉN ESTÁ CUBIERTO

Ocupado por el dueño: El "Dueño Original" de este producto, lo cual significa el dueño original (y su cónyuge) de la residencia donde el Producto fue originalmente instalado. Sujeto a la ley del estado o provincia donde el Producto fue instalado, esta garantía no es transferible a dueños subsiguientes o si el Producto es trasladado a una residencia diferente luego de su instalación inicial. Ocupado por alguien que no es el dueño: Esta garantía es provista para el Producto 1) instalado en a) construcciones residenciales ocupadas por una familia o varias familias que no son dueñas, o b) aplicaciones comerciales no industriales, (tales como edificios de oficinas, establecimientos minoristas, hoteles/ moteles) donde el Producto no está sujeto a un ambiente con elementos corrosivos o altos niveles de partículas (tales como hollín, aerosoles, humos, grasa), y 2) si el producto es mantenido anualmente por un técnico con licencia de HVAC (se requiere prueba de mantenimiento anual). El "Dueño Original" del producto se refiere al dueño original de la edificación donde el producto fue instalado originalmente. En el caso de construcciones nuevas, quien le compró la edificación al constructor también será considerado un Dueño Original. Esta garantía no es transferible a dueños subsiguientes o si el producto es trasladado a una ubicación diferente luego de la instalación inicial.

## CÓMO ACCEDER AL SERVICIO TÉCNICO

CoComuníquese con su técnico instalador con licencia de HVAC. Toda la instalación y el servicio deberán ser realizados por un técnico con licencia de HVAC. Si no se solicita el servicio de un técnico con licencia de HVAC para la instalación de este Producto, se anulará toda la garantía sobre este Producto.

## ESTA GARANTÍA NO CUBRE

- Daños por instalación incorrecta.
- Daños en el envío.
- Defectos distintos de la fabricación (es decir, mano de obra o materiales).
- Daño por mal uso, abuso, accidente, alteración, falta de cuidado apropiado y / o mantenimiento regular, o voltaje o corriente eléctrica incorrecta.
- Daños resultantes de inundaciones, incendios, viento, rayos, accidentes o condiciones similares.
- Daños ocasionados por la instalación u otros servicios realizados por un técnico que no sea un técnico de climatización autorizado.
- Mano de obra y servicios relacionados para la reparación o instalación del Producto.
- Un producto comprado en un minorista en línea.
- Daños como resultado de someter el Producto a una atmósfera con corrosivos o altos niveles de partículas (como hollín, aerosoles, humos, grasa).
- Un producto vendido y / o instalado fuera de los 50 Estados Unidos, el Distrito de Columbia o Canadá.
- Baterías para el controlador y otros accesorios provistos con el Producto para la instalación (por ejemplo, manguera de plástico).
- Mantenimiento normal, como limpieza de bobinas, limpieza de filtros y lubricación.
- Para el Producto instalado en aplicaciones ocupadas por el propietario, Producto que no ha sido mantenido anualmente por un técnico de HVAC con licencia (se requiere prueba).
- Daños causados por un componente o pieza usada o no aprobada por GE Appliances, una compañía de Haier (por ejemplo, un condensador / manipulador de aire usado y / o no aprobado).
- Los componentes o partes no son provistos por GE Appliances, una empresa de Haier

# GARANTÍA LIMITADA

---

## GARANTÍA LIMITADA ESTÁNDAR REGISTRADA POR 10 AÑOS

---

Todos los "Productos de Interior y Exterior", identificados en el Adjunto 1, registrados por el instalador o el Dueño Original dentro de los 60 días desde la Fecha de Compra recibirán una Garantía Limitada Estándar Registrada, la cual será idéntica a la Garantía Estándar Base, excepto que la Garantía de Piezas Limitada tendrá validez por el término de 10 Años y la Garantía Limitada del Compresor será por un término de 10 años. Cualquier Producto que no sea registrado dentro de los 60 días desde la Fecha de Compra estará sujeto a la Garantía Estándar Base. Algunos estados y provincias no permiten que los términos de las garantías estén sujetos a un registro; en dichos estados y provincias se aplican los términos más prolongados para la Garantía Limitada de Piezas y la Garantía Limitada del Compresor.

---

## ESTA GARANTÍA LIMITADA REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

---

La solución provista en esta garantía es exclusiva y es garantizada en lugar de todas las demás soluciones. Esta garantía no cubre daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones en relación a la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre estados y provincias. Esta garantía cubre las unidades que se encuentran dentro de los 50 Estados Unidos, el Distrito de Columbia y Canadá. Esta garantía es provista por GE Appliances a Haier company, Louisville, KY 40225.

---

## ADJUNTO 1:

---

El producto se define como el producto vendido por GE Appliances, una empresa Haier. El producto contiene 2 subcategorías de productos, productos para interiores y exteriores, que se definen como AUH \*\*, AHY \*\*, UUH \*\*, UUY \*\*\*, UUC \*\*, UUH \*

# GARANTÍA LIMITADA BASADA EN LOS ESTÁNDARES

Para los modelos de los productos que figuran en el Adjunto 2 (el "Producto"), esta Garantía Estándar Limitada es provista al Dueño Original del Producto:

| Por el período de:                                                                  | GE Appliances, a Haier company reemplazarán:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Garantía limitada de piezas de 5 años desde la fecha de compra</b>               | Esta garantía cubre todos los defectos de fabricación o de los materiales de las piezas mecánicas y eléctricas pertenecientes al Producto ("Piezas Defectuosas") durante un período de 5 años desde la Fecha de Compra. GE Appliances le proveerá piezas nuevas o reparadas, o el reemplazo de toda o parte de la unidad, a su propia discreción, a su técnico de instalación con licencia de HVAC. El sistema está cubierto por la garantía estándar. |
| <b>Garantía del compresor de 5 años a partir de la fecha de la compra original.</b> | El compresor perteneciente a este producto posee garantía por un período de 5 años desde la Fecha de Compra. Haier le proveerá un compresor nuevo o uno reparado, o el reemplazo de toda o parte de la unidad, a su propia discreción, a su técnico de instalación con licencia de HVAC.                                                                                                                                                               |

## CUÁL ES LA FECHA DE COMPRA

La "Fecha de Compra" es la fecha en que la instalación original fue completada y todos los procedimientos de inicio del Producto fueron adecuadamente completados y verificados en la factura del instalador. Si la fecha de instalación no puede ser verificada, entonces la Fecha de Compra será de sesenta (60) días luego de la fecha de fabricación, de acuerdo con lo determinado por el número de serie del Producto. Usted deberá guardar y poder brindar su recibo de venta original entregado por el instalador como prueba de la Fecha de Compra. En una edificación nueva, la Fecha de Compra será la fecha en que el dueño le compró la residencia al constructor.

## QUIÉN ESTÁ CUBIERTO

Ocupado por el dueño: El "Dueño Original" de este producto, lo cual significa el dueño original (y su cónyuge) de la residencia donde el Producto fue originalmente instalado. Sujeto a la ley del estado o provincia donde el Producto fue instalado, esta garantía no es transferible a dueños subsiguientes o si el Producto es trasladado a una residencia diferente luego de su instalación inicial. Ocupado por alguien que no es el dueño: Esta garantía es provista para el Producto 1) instalado en a) construcciones residenciales ocupadas por una familia o varias familias que no son dueñas, o b) aplicaciones comerciales no industriales, (tales como edificios de oficinas, establecimientos minoristas, hoteles/ moteles) donde el Producto no está sujeto a un ambiente con elementos corrosivos o altos niveles de partículas (tales como hollín, aerosoles, humos, grasa), y 2) si el producto es mantenido anualmente por un técnico con licencia de HVAC (se requiere prueba de mantenimiento anual). El "Dueño Original" del producto se refiere al dueño original de la edificación donde el producto fue instalado originalmente. En el caso de construcciones nuevas, quien le compró la edificación al constructor también será considerado un Dueño Original. Esta garantía no es transferible a dueños subsiguientes o si el producto es trasladado a una ubicación diferente luego de la instalación inicial.

## CÓMO ACCEDER AL SERVICIO TÉCNICO

CoComuníquese con su técnico instalador con licencia de HVAC. Toda la instalación y el servicio deberán ser realizados por un técnico con licencia de HVAC. Si no se solicita el servicio de un técnico con licencia de HVAC para la instalación de este Producto, se anulará toda la garantía sobre este Producto.

## ESTA GARANTÍA NO CUBRE

- Daños por instalación incorrecta.
- Daños en el envío.
- Defectos distintos de la fabricación (es decir, mano de obra o materiales).
- Daño por mal uso, abuso, accidente, alteración, falta de cuidado apropiado y / o mantenimiento regular, o voltaje o corriente eléctrica incorrecta.
- Daños resultantes de inundaciones, incendios, viento, rayos, accidentes o condiciones similares.
- Daños ocasionados por la instalación u otros servicios realizados por un técnico que no sea un técnico de climatización autorizado.
- Mano de obra y servicios relacionados para la reparación o instalación del Producto.
- Un producto comprado en un minorista en línea.
- Daños como resultado de someter el Producto a una atmósfera con corrosivos o altos niveles de partículas (como hollín, aerosoles, humos, grasa).
- Un producto vendido y / o instalado fuera de los 50 Estados Unidos, el Distrito de Columbia o Canadá.
- Baterías para el controlador y otros accesorios provistos con el Producto para la instalación (por ejemplo, manguera de plástico).
- Mantenimiento normal, como limpieza de bobinas, limpieza de filtros y lubricación.
- Para el Producto instalado en aplicaciones ocupadas por el propietario, Producto que no ha sido mantenido anualmente por un técnico de HVAC con licencia (se requiere prueba).
- Daños causados por un componente o pieza usada o no aprobada por GE Appliances, una compañía de Haier (por ejemplo, un condensador / manipulador de aire usado y / o no aprobado).
- Cualquier daño ocasionado por un componente o pieza usado o no aprobado por GE Appliances, una compañía de Haier (por ejemplo: el técnico no siguió la guía de instalación al emparejar la unidad exterior con un condensador/ climatizador usado y/o no aprobado).

Grapa tu recibo aquí. Se necesita comprobante de la fecha de compra original para obtener servicio bajo la garantía

# GARANTÍA LIMITADA BASADA EN LOS ESTÁNDARES

---

**ESTA GARANTÍA LIMITADA BASADA EN LOS ESTÁNDARES REEMPLAZARÁ A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.**

---

La solución provista en esta garantía es exclusiva y es garantizada en lugar de todas las demás soluciones. Esta garantía no cubre daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones en relación a la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que esta limitación no se aplique en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre estados y provincias. Esta garantía cubre las unidades que se encuentran dentro de los 50 Estados Unidos, el Distrito de Columbia y Canadá. Esta garantía es provista por GE Appliances a Haier company, Louisville, KY 40225.

---

## ADJUNTO 2

---

El "Producto" se define como Unidades de Condensación con Descarga Lateral de la marca GE Appliances o Haier, identificado por los siguientes prefijos de número de modelo: AUH\*, UUC\* (para exterior).